

**RAPPORT ANNUEL 2009**

# **ASSURANCES**



**RAPPORT ANNUEL 2009**

# **ASSURANCES**

Ce rapport a été produit par la Direction de l'analyse actuarielle et financière de l'Autorité des marchés financiers.

On peut le consulter à l'adresse suivante : [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2010

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives Canada, 2010

ISBN : 978-2-550-58281-6 (imprimé)

ISBN : 978-2-550-58282-3 (en ligne)

ISSN : 0825-1126 (imprimé)

ISSN : 1712-9400 (en ligne)

Québec, juin 2010

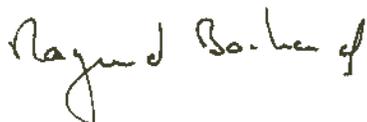
Monsieur Yvon Vallières  
Président de l'Assemblée nationale  
Hôtel du Parlement  
Québec

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous soumettre, conformément aux dispositions de la *Loi sur les assurances*, le rapport de l'Autorité des marchés financiers sur les affaires de tous les assureurs ayant exercé au Québec en 2009.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

Le ministre des Finances,



Raymond Bachand



Québec, juin 2010

Monsieur Raymond Bachand  
Ministre des Finances  
Hôtel du Parlement  
Québec

Monsieur le Ministre,

C'est avec plaisir que je vous transmets le rapport sur l'état des affaires des assureurs titulaires d'un permis au Québec, pour l'année terminée le 31 décembre 2009.

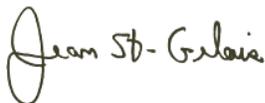
Produit conformément à l'article 321 de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A - 32, ce rapport vise à rendre publics des renseignements utiles permettant d'apprécier la situation financière et l'envergure des opérations des assureurs régis par cette loi.

L'information qui y est consignée provient du registre tenu par l'Autorité des marchés financiers ainsi que de l'état annuel et autres relevés financiers que doit lui transmettre chaque assureur détenteur d'un permis au Québec.

Il est possible que des renseignements contenus dans ce rapport puissent être modifiés à la suite des travaux de surveillance effectués par le personnel de l'Autorité des marchés financiers concernant les affaires des assureurs. Au moment de la préparation de ce rapport, aucun fait connu ne permet cependant de mettre en doute l'information publiée.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.

Le président-directeur général,



Jean St-Gelais



# TABLE DES MATIÈRES

|  | PAGE |
|--|------|
| <b>INTRODUCTION</b>  | IX   |
| <b>FAITS SAILLANTS</b>   |      |
| Assurance de personnes   | X    |
| Assurance de dommages  | XIV  |
| <b>ANNEXES</b>   | XIX  |
| <b>ABRÉVIATIONS ET ACRONYMES</b>   | XX   |
| <b>1 – ASSUREURS AUTORISÉS À EXERCER</b>   |      |
| Ventilation du nombre d'assureurs titulaires d'un permis<br>au Québec au 31 décembre 2009  | 1-2  |
| Modifications au registre au 31 décembre 2009  | 1-4  |
| <b>2 – DONNÉES COMPARATIVES GÉNÉRALES</b>  |      |
| Primes ou cotisations souscrites au Québec<br>selon les classes de titulaires de permis – 2009 et 2008   | 2-2  |
| Prestations et participations des assurés aux bénéfices ou sinistres<br>subis au Québec selon les classes de titulaires de permis – 2009 et 2008 | 2-3  |
| Relevé des polices d'assurance vie en vigueur au Québec<br>selon les classes de titulaires de permis – 2009 et 2008                              | 2-4  |

|  |      |
|--|------|
| Primes ou cotisations souscrites au Québec selon la charte et le lieu du siège social des assureurs – 2009 et 2008                                     | 2-5  |
| Part de marché des assureurs selon les primes directes souscrites au Québec en 2009 et données comparatives pour 2008 et 2007 – Assurance de personnes | 2-6  |
| Part de marché des assureurs selon les primes directes souscrites au Québec en 2009 et données comparatives pour 2008 et 2007 – Assurance IARD         | 2-8  |
| <b>3 – TABLEAU RÉCAPITULATIF DES ÉTATS ANNUELS</b>   |      |
| États annuels des assureurs de personnes – 2009  | 3-2  |
| États annuels des assureurs IARD – 2009  | 3-10 |
| <b>4 – AFFAIRES D’ASSURANCE AU QUÉBEC</b>  |      |
| Primes ou cotisations souscrites directes en assurance de personnes – 2009   | 4-2  |
| Prestations et participations directes versées aux assurés en assurance de personnes – 2009  | 4-12 |
| Relevé des polices d’assurance individuelle – 2009   | 4-22 |
| Relevé des polices d’assurance collective – 2009   | 4-30 |
| Primes souscrites directes en assurance IARD – 2009  | 4-38 |
| Sinistres directs subis en assurance IARD – 2009   | 4-50 |
| <b>5 – LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009 SELON L’ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ</b>                                       | 5-2  |

# INTRODUCTION

En vertu de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32 (la « Loi »), tout assureur qui désire exercer ses activités au Québec est tenu de détenir un permis d'assureur délivré par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »).

Chaque année, conformément à l'article 321 de la Loi, l'Autorité doit présenter au ministre des Finances un rapport sur les affaires de tous les assureurs exerçant au Québec pour l'année ayant pris fin le 31 décembre précédent.

Le présent rapport vise essentiellement à rendre publics des renseignements utiles permettant d'apprécier la situation financière et l'envergure des opérations des assureurs régis par la Loi. Il s'appuie sur les divulgations statutaires annuelles déposées auprès de l'Autorité et présente les faits saillants<sup>1</sup> des secteurs de l'assurance de personnes et de l'assurance de dommages.

<sup>1</sup> Pour le détail des données financières des assureurs, veuillez vous référer aux annexes 1 à 5 du présent rapport. Le nom des assureurs figurant aux annexes 2, 3 et 4 du présent rapport est inscrit sous une forme abrégée. La raison sociale complète se trouve dans la liste alphabétique de l'annexe 5.

## FAITS SAILLANTS DE L'ASSURANCE AU QUÉBEC

# ASSURANCE DE PERSONNES<sup>2</sup>

### L'OFFRE

- Le secteur de l'assurance de personnes au Québec ([graphique 1](#)) se compose de :
  - 22 assureurs constitués en vertu d'une loi du Québec (« assureurs à charte du Québec ») souscrivant 48,6 % des primes directes ;
  - 50 assureurs constitués en vertu d'une loi canadienne autre qu'une loi du Québec (« assureurs canadiens à charte non québécoise ») souscrivant 49,1 % des primes directes ;
  - 41 assureurs constitués en vertu d'une loi d'un autre État ou d'un pays étranger (« assureurs à charte étrangère ») souscrivant 2,3 % des primes directes.
- En 2009, les assureurs à charte du Québec connaissent un recul de 1,4 % des parts de marché comparativement à 2008 alors qu'ils avaient atteint le seuil de 50,0 %. Néanmoins, la tendance sur les dix dernières années indique une croissance absolue de 7,4 % notamment attribuable au gain réalisé vis-à-vis des assureurs à charte étrangère ([graphique 2](#)).
- Les huit principaux assureurs, en matière de primes directes souscrites, contrôlent plus de 70,0 % des parts de marché. De ce nombre, trois sont des assureurs à charte du Québec et ils contrôlent 38,4 % des parts de marché au Québec.
- En consolidant les parts de marché des assureurs d'un même groupe, les huit principaux souscrivent plus de 80,0 % des primes directes totales.
- Bien que l'année 2009 présente une certaine stagnation des transactions de fusions et acquisitions, le nombre de transactions comptabilisées depuis les 20 dernières années montre une tendance vers la consolidation du secteur. Le nombre d'assureurs souscrivant plus de 1,0 % des primes directes totales est passé de 28 en 1989, à 19 en 1999 et à 16 en 2009. Pour ce qui est du nombre total d'assureurs, il est passé de 189 en 1989, à 149 en 1999 puis 113 en 2009.

<sup>2</sup> En vertu du *Code civil du Québec*, l'assurance de personnes porte sur la vie, l'intégrité ou la santé de l'assuré. L'assurance de personnes est individuelle ou collective. L'assurance collective de personnes couvre, en vertu d'un contrat-cadre, les personnes adhérant à un groupe déterminé et, dans certains cas, leur famille ou personnes à leur charge.

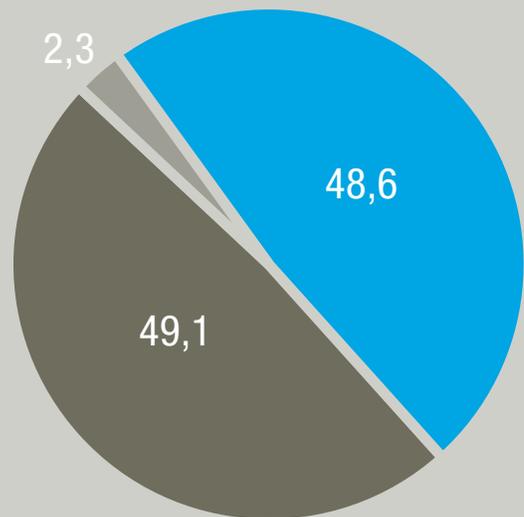
En vertu du *Règlement d'application de la Loi sur les assurances*, (2009) 141 G.O. II, 4472 (le « Règlement d'application »), les catégories d'assurance de personnes suivantes sont permises : assurance sur la vie, assurance contre la maladie ou les accidents.

## GRAPHIQUE 1 RÉPARTITION DES PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES AU QUÉBEC SELON LA CHARTE DES ASSUREURS EN 2009

2,3 %  
Assureurs à charte étrangère

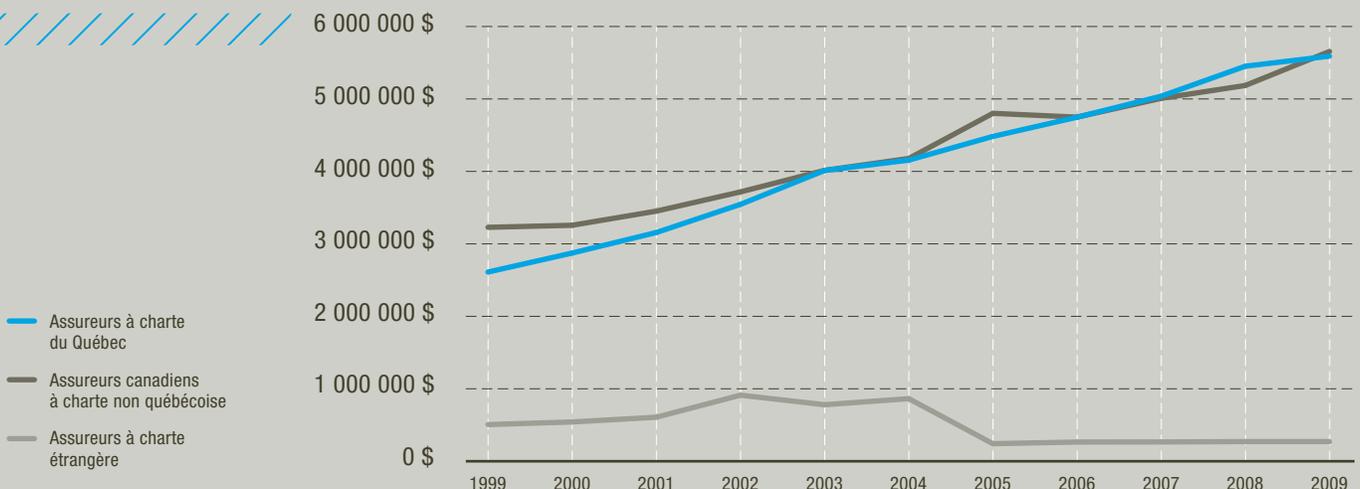
48,6 %  
Assureurs à charte du Québec

49,1 %  
Assureurs canadiens  
à charte non québécoise



## GRAPHIQUE 2 ÉVOLUTION DES PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES AU QUÉBEC AU COURS DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

Montant des primes ou cotisations souscrites  
(en milliers de dollars)



## LA DEMANDE

- Le volume des primes directes souscrites au Québec en 2009 est en hausse de 5,6 % par rapport à 2008, et atteint 11,5 milliards de dollars. Cette hausse se reflète principalement dans les secteurs d'activité des rentes individuelles et accidents et maladie où l'augmentation se chiffre à 37,9 % et 7,1 % respectivement.
- Le nombre de polices d'assurance individuelle en vigueur à la fin de l'exercice se chiffre à 4,5 millions, en baisse de 0,3 % sur 2008 tandis que le montant total des polices en vigueur se chiffre à 435,3 milliards de dollars, en hausse de 4,6 %.

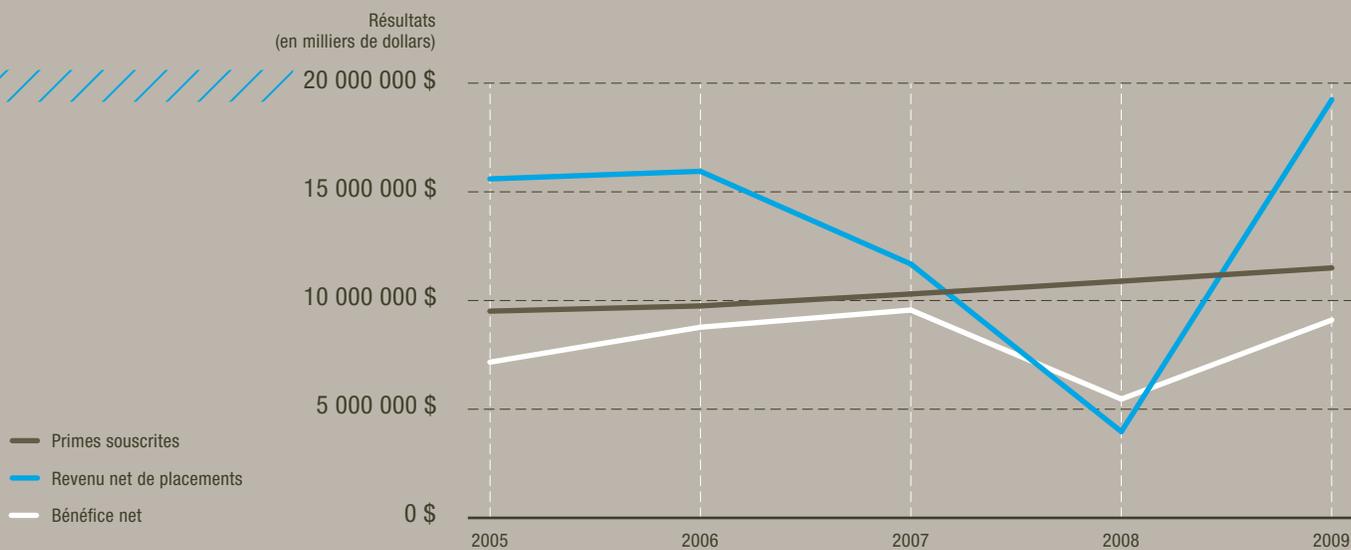
Quant au nombre de certificats d'assurance collective en vigueur à la fin de l'exercice, celui-ci se chiffre à 8,3 millions, en hausse de 0,8 % par rapport à 2008, tandis que le montant total des polices en vigueur se chiffre à 303,0 milliards de dollars, en hausse de 2,6 %.

- Les consommateurs de produits et services financiers se tournent de plus en plus vers les produits d'accumulation offerts par les assureurs de personnes. En effet, l'actif net des fonds distincts a plus que triplé durant la dernière décennie. En 2008 et 2009, plusieurs assureurs ont toutefois revu leurs stratégies d'offre et de couverture de ces produits avec l'avènement de la crise financière.

## L'ÉVOLUTION DES RÉSULTATS

- La rentabilité des assureurs de personnes affiche une croissance importante avec un bénéfice net de 9,1 milliards de dollars comparativement à 5,5 milliards de dollars en 2008, soit une augmentation de plus de 60,0 %.
- La hausse du bénéfice s'explique essentiellement par la remontée des marchés boursiers et par l'amélioration générale des conditions économiques au pays. L'indice composé S&P/TSX a augmenté de 31,2 % en 2009 et les écarts de taux d'intérêt se sont rétrécis. Le [graphique 3](#) présente l'évolution des résultats des assureurs de personnes.
- En 2009, les prestations et participations directes versées aux assurés ont subi une légère augmentation de 1,6 % pour se situer à 7,5 milliards de dollars. La principale hausse se situe dans le secteur d'activité accidents et maladies.
- Le secteur de l'assurance de personnes demeure bien capitalisé. Les assureurs à charte du Québec et les assureurs canadiens à charte non québécoise affichent un ratio de solvabilité global<sup>9</sup> de 231,8 % tandis que les assureurs à charte étrangère affichent un ratio de 241,0 %. Notons que le ratio de solvabilité global des assureurs de personnes s'est amélioré entre 2008 et 2009.

### GRAPHIQUE 3 ÉVOLUTION DES RÉSULTATS AU QUÉBEC AU COURS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES



## FAITS SAILLANTS DE L'ASSURANCE AU QUÉBEC

# ASSURANCE DE DOMMAGES<sup>4</sup>

### L'OFFRE

- Le secteur de l'assurance de dommages au Québec ([graphique 4](#)) se compose de :
  - 56 assureurs à charte du Québec souscrivant 51,5 % des primes directes ;
  - 65 assureurs canadiens à charte non québécoise souscrivant 38,4 % des primes directes ;
  - 62 assureurs à charte étrangère souscrivant 10,1 % des primes directes.
- Les assureurs à charte du Québec continuent leur progression en atteignant une part de marché de 51,5 % en 2009 comparativement à 41,5 % dix ans plus tôt. Cette hausse est notamment attribuable au gain réalisé depuis 2002 vis-à-vis des assureurs canadiens à charte non québécoise, tel que présenté au [graphique 5](#).
- Les huit principaux assureurs, en termes de primes directes souscrites, contrôlent environ 50,0 % des parts de marché. De ce nombre, cinq sont des assureurs à charte du Québec et ils contrôlent 32,5 % des parts de marché au Québec.
- En consolidant les parts de marché des assureurs d'un même groupe, les huit principaux souscrivent plus de 65,0 % des primes directes totales.
- La vague de consolidation entre 1989 et 1999, qui avait vu passer le nombre d'assureurs de 271 à 195, semble s'être estompée. Le nombre d'assureurs détenant plus de 1,0 % des parts de marché est resté relativement stable au cours des dix dernières années, soit 19 en 1999 et 23 en 2009.

4 En vertu du *Code civil du Québec*, l'assurance de dommages garantit l'assuré contre les conséquences d'un événement pouvant porter atteinte à son patrimoine.

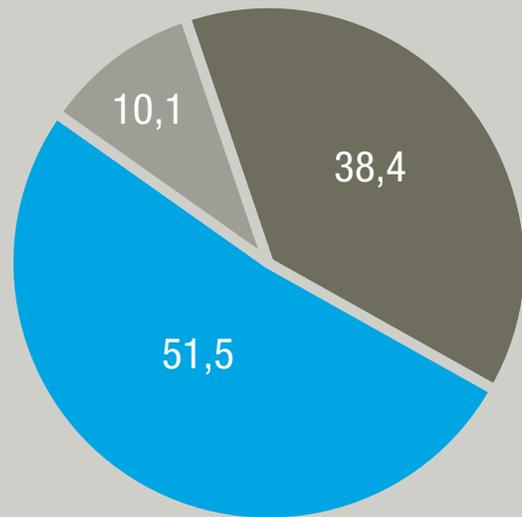
En vertu du *Règlement d'application*, les catégories d'assurance de dommages suivantes sont permises : automobile, aviation, biens, chaudières et machines, cautionnement, crédit, protection du crédit, hypothèque, contre le détournement, frais juridiques, grêle, contre l'incendie, responsabilité, titres et maritime.

## GRAPHIQUE 4 RÉPARTITION DES PRIMES SOUSCRITES AU QUÉBEC SELON LA CHARTE DES ASSUREURS EN 2009

**10,1 %**  
Assureurs à charte étrangère

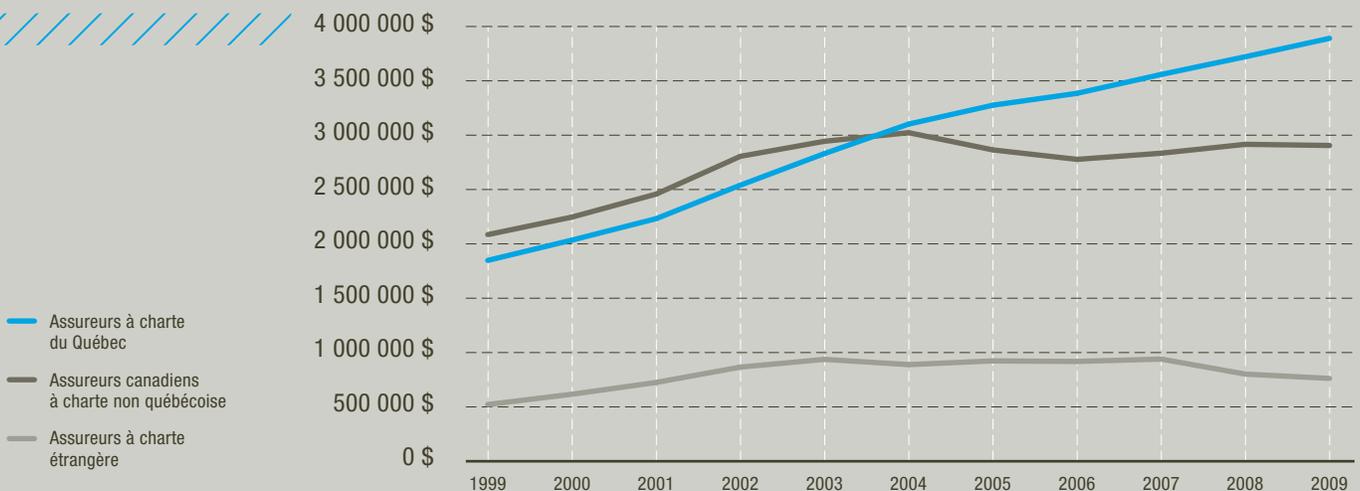
**38,4 %**  
Assureurs canadiens  
à charte non québécoise

**51,5 %**  
Assureurs à charte du Québec



## GRAPHIQUE 5 ÉVOLUTION DES PRIMES SOUSCRITES AU QUÉBEC AU COURS DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

Montant des primes ou cotisations souscrites (en milliers de dollars)



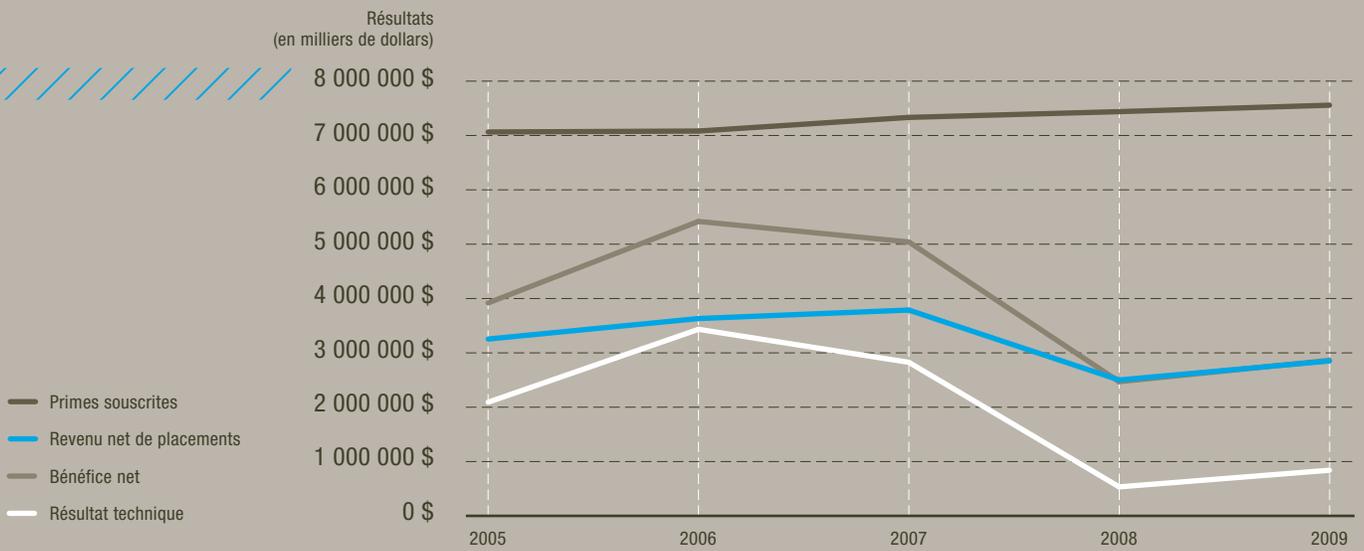
## LA DEMANDE

- Le marché de l'assurance de dommages au Québec connaît en 2009 une légère croissance de 1,6 % des primes directes souscrites pour atteindre 7,6 milliards de dollars. Cette augmentation provient principalement des secteurs des biens personnels et de l'automobile qui se chiffrent à 120,1 et 34,7 millions de dollars, soit une hausse respective de 6,9 % et 1,1 %. Notons que ces deux secteurs génèrent 65,9 % des primes souscrites au Québec.

## L'ÉVOLUTION DES RÉSULTATS

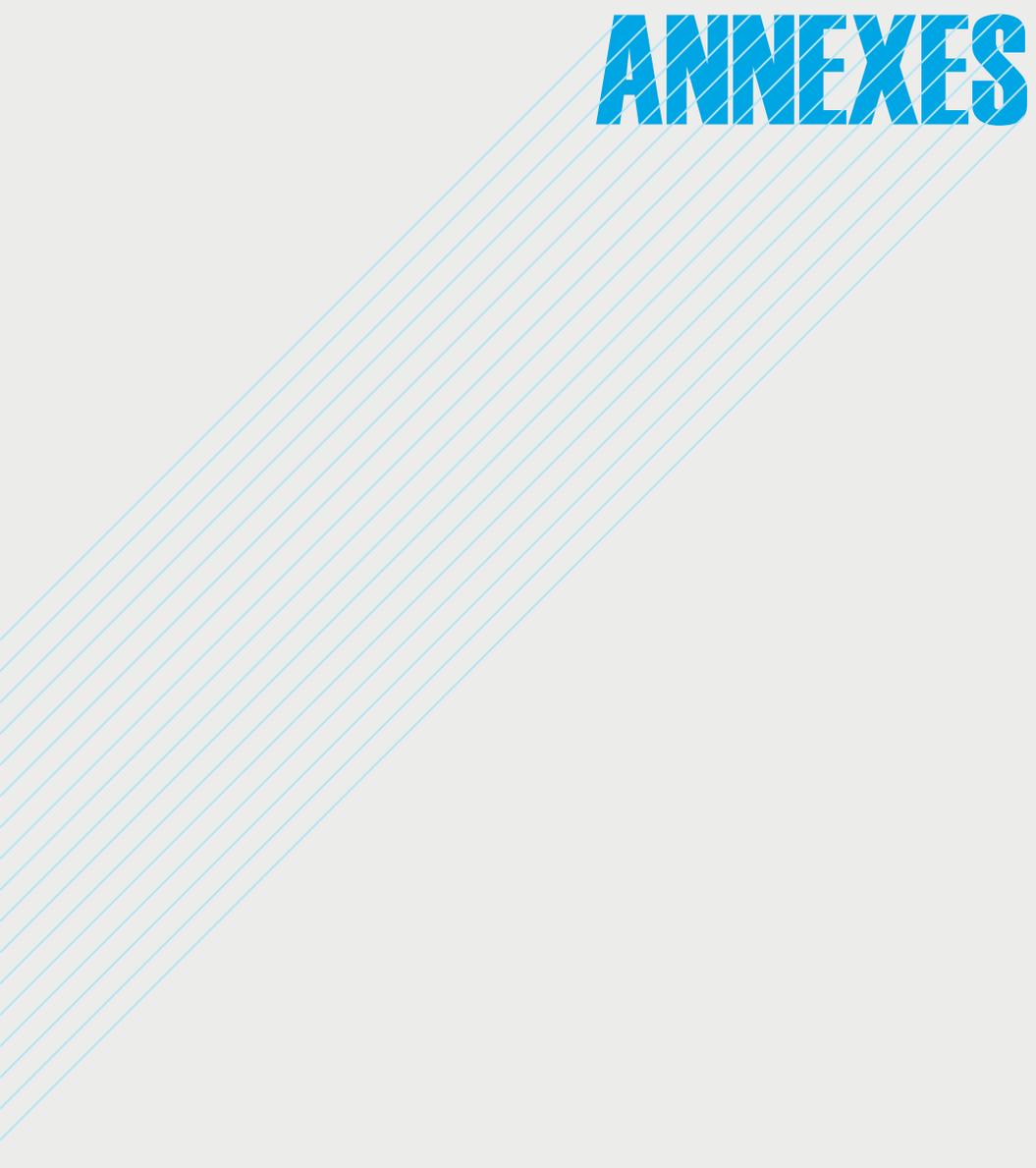
- Le bénéfice net est en hausse de 16,1 % par rapport à 2008 dû notamment à une hausse de 14,1 % des revenus de placements. Néanmoins, la rentabilité de ce secteur a diminué par rapport aux années 2005 à 2007, où le résultat technique<sup>5</sup> se situait entre 2,1 et 3,4 milliards de dollars, par rapport à 813,6 millions en 2009 (graphique 6).
- En 2009, la valeur totale des sinistres subis au Québec se situe à 4,7 milliards de dollars, en légère baisse de 1,0 % par rapport à 2008. La principale baisse en dollars se situe au niveau des catégories des biens personnels et de l'automobile.
- En 2009, le ratio combiné, mesurant le rapport du résultat technique sur les primes nettes gagnées, se situe à 97,3 %, en légère baisse par rapport à 2008 où il se situait à 98,3 %.
- Le secteur de l'assurance de dommages demeure bien capitalisé. Les assureurs à charte du Québec et les assureurs canadiens à charte non québécoise affichent un ratio de solvabilité global de 233,5 % tandis que les assureurs à charte étrangère affichent un ratio de 384,5 %. Notons que le ratio de solvabilité global des assureurs de dommages s'est amélioré entre 2008 et 2009.

## GRAPHIQUE 6 ÉVOLUTION DES RÉSULTATS AU QUÉBEC AU COURS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES





# ANNEXES



# ABRÉVIATIONS ET ACRONYMES

## SIÈGE SOCIAL OU BUREAU PRINCIPAL CANADIEN

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| S.S.Q.   | Siège social au Québec              |
| B.P.Q.   | Bureau principal au Québec          |
| S.S.A.C. | Siège social ailleurs au Canada     |
| B.P.A.C. | Bureau principal ailleurs au Canada |

## TYPE DE CHARTE

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| Qué.       | Charte du Québec                  |
| Aut. prov. | Charte d'une autre province       |
| Can.       | Charte du Canada                  |
| Étr.       | Charte d'un État ou pays étranger |

## CLASSE DE TITULAIRE

|          |                                       |
|----------|---------------------------------------|
| C.A.     | Compagnie d'assurance                 |
| C.A.F.   | Compagnie d'assurance funéraire       |
| C.M.A.   | Compagnie mutuelle d'assurance        |
| O.P.     | Ordre professionnel                   |
| S.M.A.G. | Société mutuelle d'assurance générale |
| S.S.M.   | Société de secours mutuels            |

## AUTRE

|   |   |
|---|---|
| N | État non déposé au moment de la rédaction du présent rapport                                |
| O | Assureur multibranche* ayant déposé un état annuel en assurance de personnes seulement      |
| F | Les données liées aux fonds distincts de ces filiales ne sont pas incluses dans les totaux. |

\* Assureur exerçant en assurance de personnes et en IARD

---

## **1 - ASSUREURS AUTORISÉS À EXERCER**

---

**VENTILATION DU NOMBRE D'ASSUREURS TITULAIRES D'UN PERMIS  
AU QUÉBEC AU 31 DÉCEMBRE 2009**

| Classe de titulaires de permis<br>d'assureurs selon la charte | Fonds social                 |                   |   | Total      |
|---|------------------------------|-------------------|---|------------|
|   | Assurance<br>de<br>personnes | Assurance<br>IARD | Assurance<br>de personnes<br>et<br>IARD |            |
| <b><u>Compagnies d'assurance</u></b>                          |                              |                   |   |            |
| Charte du Québec  | 12                           | 13                | 2                                       | 27         |
| Charte d'une autre province                                   | 4                            | 5                 |   | 9          |
| Charte du Canada  | 38                           | 58                |   | 96         |
| Charte d'un État ou pays étranger                             | 25                           | 54                | 2                                       | 81         |
| <b>Total</b>  | <b>79</b>                    | <b>130</b>        | <b>4</b>                                | <b>213</b> |
| <b><u>Sociétés de secours mutuels</u></b>                     |                              |                   |   |            |
| Charte du Québec  |                              |                   |   |            |
| Charte d'une autre province                                   |                              |                   |   |            |
| Charte du Canada  |                              |                   |   |            |
| Charte d'un État ou pays étranger                             |                              |                   |   |            |
| <b>Total</b>  |                              |                   |   |            |
| <b><u>Compagnies d'assurance funéraire</u></b>                | <b>2</b>                     |                   |   | <b>2</b>   |
| <b><u>Sociétés mutuelles d'assurance</u></b>                  |                              |                   |   |            |
| <b><u>Ordres professionnels</u></b>                           |                              | <b>6</b>          |   | <b>6</b>   |
| <b>Total</b>  | <b>81</b>                    | <b>136</b>        | <b>4</b>                                | <b>221</b> |

| Mutuelles                    |                   |   |       | Total                        |                   |   |       |
|------------------------------|-------------------|---|-------|------------------------------|-------------------|---|-------|
| Assurance<br>de<br>personnes | Assurance<br>IARD | Assurance<br>de personnes<br>et<br>IARD | Total | Assurance<br>de<br>personnes | Assurance<br>IARD | Assurance<br>de personnes<br>et<br>IARD | Total |
| 3                            | 7                 |   | 10    | 15                           | 20                | 2                                       | 37    |
| 2                            |                   |   | 2     | 6                            | 5                 |   | 11    |
| 1                            | 2                 |   | 3     | 39                           | 60                |   | 99    |
| 7                            | 6                 |   | 13    | 32                           | 60                | 2                                       | 94    |
| 13                           | 15                |   | 28    | 92                           | 145               | 4                                       | 241   |
| 3                            |                   |   | 3     | 3                            |                   |   | 3     |
| 5                            |                   |   | 5     | 5                            |                   |   | 5     |
| 7                            |                   |   | 7     | 7                            |                   |   | 7     |
| 15                           |                   |   | 15    | 15                           |                   |   | 15    |
|                              |                   |   |       | 2                            |                   |   | 2     |
|                              | 28                |   | 28    |                              | 28                |   | 28    |
|                              |                   |   |       |                              | 6                 |   | 6     |
| 28                           | 43                |   | 71    | 109                          | 179               | 4                                       | 292   |

## MODIFICATIONS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009

---

### NOUVEAUX DÉTENTEURS DE PERMIS

|   | <u>Date d'émission</u> |             |             |
|---|------------------------|-------------|-------------|
|   | <u>Année</u>           | <u>Mois</u> | <u>Jour</u> |
| SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACCIDENT ET SÉCURITÉ              | 2009                   | 02          | 25          |
| AXIS COMPAGNIE DE RÉASSURANCE (SUCCURSALE CANADIENNE) | 2009                   | 10          | 21          |

### MODIFICATIONS DU NOM UTILISÉ AU QUÉBEC

| DE   | À  | <u>Date du changement</u> |             |             |
|--|--|---------------------------|-------------|-------------|
|  |  | <u>Année</u>              | <u>Mois</u> | <u>Jour</u> |
| PROMUTUEL BELLECHASSE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE | PROMUTUEL BELLECHASSE-LÉVIS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE | 2009                      | 02          | 13          |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE ING DU CANADA                          | INTACT COMPAGNIE D'ASSURANCE                                       | 2009                      | 05          | 22          |
| L'ALTERNATIVE, COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE              | LA SURVIVANCE-VOYAGE, COMPAGNIE D'ASSURANCE                        | 2009                      | 05          | 25          |
| PROMUTUEL BEAUCE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE      | PROMUTUEL BEAUCE-ETCHEMINS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE  | 2009                      | 06          | 23          |
| LA MUTUELLE D'ÉGLISE DE L'INTER-OUEST                        | L'ASSURANCE MUTUELLE DE L'INTER-OUEST                              | 2009                      | 07          | 20          |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE AIG DU CANADA                   | BMO SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE  | 2009                      | 10          | 21          |
| «ZURICH» COMPAGNIE D'ASSURANCES                              | ZURICH COMPAGNIE D'ASSURANCES SA                                   | 2009                      | 11          | 16          |
| AXA RE   | COLISEE RE   | 2009                      | 11          | 16          |

### ACQUISITIONS

|  | <u>Date d'acquisition</u> |             |             |
|--|---------------------------|-------------|-------------|
|  | <u>Année</u>              | <u>Mois</u> | <u>Jour</u> |
| SCOR CANADA COMPAGNIE DE RÉASSURANCE a repris les affaires de SCOR, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE                           | 2009                      | 03          | 02          |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PREMIÈRE DU CANADA a repris les affaires de COMPAGNIE D'ASSURANCES LIFE INVESTORS D'AMÉRIQUE | 2009                      | 11          | 05          |

## MODIFICATIONS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009

### CESSATIONS DES AFFAIRES AU QUÉBEC

|   | Date de cessation |      |      |
|---|-------------------|------|------|
|   | Année             | Mois | Jour |
| SCOR, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE                        | 2009              | 03   | 02   |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DE LA PENNSYLVANIE       | 2009              | 04   | 01   |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCE WASHINGTON NATIONAL          | 2009              | 06   | 25   |
| LA LONDON ET MIDLAND COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE   | 2009              | 06   | 29   |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCES AMERICAN HOME               | 2009              | 09   | 28   |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE JOHN HANCOCK                | 2009              | 10   | 20   |
| COMPAGNIE D'ASSURANCES LIFE INVESTORS D'AMÉRIQUE      | 2009              | 11   | 05   |
| COMPAGNIE NORD AMÉRICAINNE D'ASSURANCES DE SPÉCIALITÉ | 2009              | 11   | 05   |
| COMPAGNIE SUISSE DE RÉASSURANCE CANADA                | 2009              | 11   | 05   |
| SOCIÉTÉ PARTNERRE SA.                                 | 2009              | 11   | 05   |

### Autres

En application de l'article 365 de la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32), le permis de KINGSWAY COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE est devenu sans effet en date du 1<sup>er</sup> octobre 2009, étant donné la cession de toutes ses activités d'assurance à un autre assureur détenteur d'un permis au Québec.

En application de l'article 365 de la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32), le permis de STONEBRIDGE COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE est devenu sans effet en date du 26 novembre 2009, étant donné la cession de toutes ses activités d'assurance à un autre assureur détenteur d'un permis au Québec.

En application de l'article 365 de la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32), le permis de FIDELITY INVESTMENTS, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA est devenu sans effet en date du 31 décembre 2009, étant donné sa prorogation en société par actions par le Bureau du surintendant des institutions financières le 31 décembre 2009.



---

## 2 - DONNÉES COMPARATIVES GÉNÉRALES

---

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES AU QUÉBEC  
SELON LES CLASSES DE TITULAIRES DE PERMIS - 2009 ET 2008**  
(Milliers de dollars)

|  | 2009              | 2008              |
|--|-------------------|-------------------|
| <b><u>ASSURANCE DE PERSONNES</u></b>           |                   |                   |
| <b><u>COMPAGNIES</u></b>                       |                   |                   |
| Accidents et maladie                           | 5 324 281         | 4 968 493         |
| Vie  |                   |                   |
| - Individuelle                                 | 3 000 898         | 2 927 465         |
| - Collective                                   | 1 182 093         | 1 143 977         |
| Rente  |                   |                   |
| - Individuelle                                 | 1 151 261         | 838 475           |
| - Collective                                   | 688 447           | 872 722           |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                              | <b>11 346 980</b> | <b>10 751 132</b> |
| <b><u>SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS</u></b>      |                   |                   |
| Accidents et maladie                           | 108 877           | 104 834           |
| Vie  | 33 687            | 33 580            |
| Rente  | 10 166            | 3 639             |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                              | <b>152 730</b>    | <b>142 053</b>    |
| <b><u>COMPAGNIES D'ASSURANCE FUNÉRAIRE</u></b> |                   |                   |
|  | 0                 | 0                 |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>11 499 710</b> | <b>10 893 185</b> |

|  |                   |                   |
|--|-------------------|-------------------|
| <b><u>ASSURANCE IARD</u></b>                 |                   |                   |
| <b><u>COMPAGNIES</u></b>                     |                   |                   |
| Automobile                                   | 2 910 695         | 2 872 701         |
| Bien personnel                               | 1 690 902         | 1 579 823         |
| Bien commercial                              | 1 121 842         | 1 123 812         |
| Responsabilité                               | 827 287           | 840 629           |
| Caution                                      | 101 801           | 92 399            |
| Aviation                                     | 86 208            | 78 941            |
| Chaudières et machines                       | 63 843            | 63 216            |
| Maritime                                     | 62 505            | 57 822            |
| Autres catégories                            | 185 917           | 228 017           |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                            | <b>7 051 000</b>  | <b>6 937 360</b>  |
| <b><u>SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE</u></b> |                   |                   |
| Automobile                                   | 209 820           | 213 128           |
| Bien personnel                               | 172 274           | 163 210           |
| Bien commercial                              | 92 814            | 93 277            |
| Responsabilité                               | 31 670            | 31 625            |
| Autres                                       | 4 445             | 4 359             |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                            | <b>511 023</b>    | <b>505 599</b>    |
| <b>TOTAL</b>                                 | <b>7 562 023</b>  | <b>7 442 959</b>  |
| <b>GRAND TOTAL</b>                           | <b>19 061 733</b> | <b>18 336 144</b> |

**PRESTATIONS ET PARTICIPATIONS DES ASSURÉS AUX BÉNÉFICES  
OU SINISTRES SUBIS AU QUÉBEC  
SELON LES CLASSES DE TITULAIRES DE PERMIS - 2009 ET 2008**  
(Milliers de dollars)

|  | 2009              | 2008              |
|--|-------------------|-------------------|
| <b><u>ASSURANCE DE PERSONNES</u></b>           |                   |                   |
| <b><u>COMPAGNIES</u></b>                       |                   |                   |
| Accidents et maladie                           | 3 742 781         | 3 507 987         |
| Vie  |                   |                   |
| - Individuelle                                 | 1 300 463         | 1 273 467         |
| - Collective                                   | 530 680           | 516 531           |
| Rente  |                   |                   |
| - Individuelle                                 | 1 095 172         | 1 140 884         |
| - Collective                                   | 754 406           | 864 501           |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                              | <b>7 423 502</b>  | <b>7 303 370</b>  |
| <b><u>SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS</u></b>      |                   |                   |
| Accidents et maladie                           | 75 345            | 72 696            |
| Vie  | 19 372            | 20 881            |
| Rente  | 3 225             | 4 024             |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                              | <b>97 942</b>     | <b>97 601</b>     |
| <b><u>COMPAGNIES D'ASSURANCE FUNÉRAIRE</u></b> |                   |                   |
|  | 6                 | 12                |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>7 521 450</b>  | <b>7 400 983</b>  |
| <b><u>ASSURANCE IARD</u></b>                   |                   |                   |
| <b><u>COMPAGNIES</u></b>                       |                   |                   |
| Automobile                                     | 1 699 505         | 1 775 041         |
| Bien personnel                                 | 1 078 725         | 1 201 772         |
| Bien commercial                                | 769 475           | 670 703           |
| Responsabilité                                 | 587 309           | 497 887           |
| Aviation                                       | 45 421            | 70 930            |
| Maritime                                       | 36 689            | 27 837            |
| Chaudières et machines                         | 29 791            | 16 123            |
| Caution  | 10 674            | 12 650            |
| Autres catégories                              | 97 045            | 95 776            |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                              | <b>4 354 634</b>  | <b>4 368 719</b>  |
| <b><u>SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE</u></b>   |                   |                   |
| Automobile                                     | 123 151           | 124 810           |
| Bien personnel                                 | 101 886           | 117 392           |
| Bien commercial                                | 54 844            | 72 935            |
| Responsabilité                                 | 19 733            | 15 710            |
| Autres   | 1 082             | 768               |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                              | <b>300 696</b>    | <b>331 615</b>    |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>4 655 330</b>  | <b>4 700 334</b>  |
| <b>GRAND TOTAL</b>                             | <b>12 176 780</b> | <b>12 101 317</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE VIE EN VIGUEUR  
SELON LES CLASSES DE TITULAIRES DE PERMIS - 2009 ET 2008**  
(Milliers de dollars)

|  | 2009        | 2008        |
|--|-------------|-------------|
| <b><u>POLICES D'ASSURANCE VIE INDIVIDUELLE</u></b> |             |             |
| <b><u>COMPAGNIES</u></b>                           |             |             |
| À l'ouverture de l'exercice                        | 413 789 688 | 394 968 700 |
| Additions totales                                  | 48 918 751  | 45 297 823  |
| Déductions totales                                 | 29 651 648  | 26 481 819  |
| Réévaluation des devises                           | -6 510      | 8 311       |
| À la clôture de l'exercice                         | 433 050 281 | 413 793 015 |
| <b><u>SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS</u></b>          |             |             |
| À l'ouverture de l'exercice                        | 2 224 338   | 2 208 085   |
| Additions totales                                  | 290 895     | 236 534     |
| Déductions totales                                 | 294 588     | 220 281     |
| Réévaluation des devises                           | 0           | 0           |
| À la clôture de l'exercice                         | 2 220 645   | 2 224 338   |
| <b><u>COMPAGNIES D'ASSURANCE FUNÉRAIRE</u></b>     |             |             |
| À l'ouverture de l'exercice                        | 617         | 633         |
| Additions totales                                  | 0           | 0           |
| Déductions totales                                 | 15          | 14          |
| À la clôture de l'exercice                         | 602         | 619         |
| <b><u>POLICES D'ASSURANCE VIE COLLECTIVE</u></b>   |             |             |
| <b><u>COMPAGNIES</u></b>                           |             |             |
| À l'ouverture de l'exercice                        | 295 408 085 | 284 690 057 |
| Additions totales                                  | 35 055 485  | 42 492 476  |
| Déductions totales                                 | 27 475 454  | 31 852 617  |
| Réévaluation des devises                           | -9 356      | 14 961      |
| À la clôture de l'exercice                         | 302 978 760 | 295 344 877 |

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES AU QUÉBEC  
SELON LA CHARTE ET LE LIEU DU SIÈGE SOCIAL DES ASSUREURS - 2009 ET 2008**  
(Milliers de dollars)

|   | <b>2009</b>       | <b>2008</b>       |
|---|-------------------|-------------------|
| <b><u>ASSURANCE DE PERSONNES</u></b>  |                   |                   |
| Charte du Québec  | 5 585 239         | 5 446 269         |
| Charte d'une autre province   | 95 758            | 87 495            |
| Charte du Canada  | 5 552 506         | 5 093 311         |
| Charte d'un État ou pays étranger   | 266 207           | 266 110           |
| <b>TOTAL</b>  | <b>11 499 710</b> | <b>10 893 185</b> |
|   |                   |                   |
| Assureurs ayant leur siège social au Québec ou leur bureau principal canadien situé au Québec | 6 013 282         | 5 828 943         |
| Autres assureurs  | 5 486 428         | 5 064 242         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>11 499 710</b> | <b>10 893 185</b> |
| <b><u>ASSURANCE IARD</u></b>  |                   |                   |
| Charte du Québec  | 3 892 860         | 3 723 433         |
| Charte d'une autre province   | 36 916            | 62 821            |
| Charte du Canada  | 2 869 867         | 2 854 489         |
| Charte d'un État ou pays étranger   | 762 380           | 802 216           |
| <b>TOTAL</b>  | <b>7 562 023</b>  | <b>7 442 959</b>  |
|   |                   |                   |
| Assureurs ayant leur siège social au Québec ou leur bureau principal canadien situé au Québec | 4 526 806         | 4 366 124         |
| Autres assureurs  | 3 035 217         | 3 076 835         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>7 562 023</b>  | <b>7 442 959</b>  |
| <b><u>ASSURANCE DE PERSONNES ET IARD</u></b>  |                   |                   |
| Charte du Québec  | 9 478 099         | 9 169 702         |
| Charte d'une autre province   | 132 674           | 150 316           |
| Charte du Canada  | 8 422 373         | 7 947 800         |
| Charte d'un État ou pays étranger   | 1 028 587         | 1 068 326         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>19 061 733</b> | <b>18 336 144</b> |
|   |                   |                   |
| Assureurs ayant leur siège social au Québec ou leur bureau principal canadien situé au Québec | 10 540 088        | 10 195 067        |
| Autres assureurs  | 8 521 645         | 8 141 077         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>19 061 733</b> | <b>18 336 144</b> |

**PART DE MARCHÉ DES ASSUREURS SELON LES PRIMES DIRECTES  
SOUSCRITES AU QUÉBEC EN 2009 ET DONNÉES COMPARATIVES  
POUR 2008 ET 2007 - ASSURANCE DE PERSONNES**  
(Milliers de dollars et pourcentage)

| Rang | Raison sociale            | PRIMES (\$) | PART DE MARCHÉ |        |        |
|------|---------------------------|-------------|----------------|--------|--------|
|      |                           | 2009        | 2009           | 2008   | 2007   |
| 1    | DESJARDINS FINANCIÈRE     | 2 027 596   | 17,632         | 17,937 | 17,935 |
| 2    | SUN LIFE DU CANADA        | 1 409 814   | 12,260         | 12,068 | 11,897 |
| 3    | INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE | 1 385 733   | 12,050         | 13,237 | 11,926 |
| 4    | MANUFACTURERS             | 1 149 965   | 10,000         | 8,743  | 8,886  |
| 5    | SSQ - VIE                 | 1 001 521   | 8,709          | 8,544  | 8,453  |
| 6    | GREAT-WEST                | 672 508     | 5,848          | 5,943  | 5,721  |
| 7    | LONDON LIFE               | 415 192     | 3,610          | 3,370  | 3,397  |
| 8    | CANADA SUR LA VIE         | 414 801     | 3,607          | 4,129  | 3,877  |
| 9    | STANDARD LIFE - CANADA    | 404 092     | 3,514          | 3,193  | 3,970  |
| 10   | CAPITALE -ADM.PUBLIQUE    | 291 075     | 2,531          | 2,523  | 2,747  |
| 11   | EMPIRE                    | 251 752     | 2,189          | 1,872  | 1,719  |
| 12   | CAPITALE -PATRIMOINE      | 214 859     | 1,868          | 1,829  | 1,864  |
| 13   | RBC - VIE                 | 197 698     | 1,719          | 1,498  | 1,902  |
| 14   | TRANSAMERICA VIE CANADA   | 192 187     | 1,671          | 1,774  | 1,911  |
| 15   | BANQUE NATIONALE          | 144 075     | 1,253          | 1,269  | 1,267  |
| 16   | AXA                       | 116 610     | 1,014          | 1,011  | 1,064  |
| 17   | HOSP. CANASSURANCE        | 107 710     | 0,937          | 0,946  | 0,990  |
| 18   | BMO SOCIÉTÉ VIE           | 104 273     | 0,907          | 1,154  | 1,499  |
| 19   | COMBINED D'AMÉRIQUE       | 103 325     | 0,899          | 0,925  | 0,961  |
| 20   | EXCELLENCE                | 92 246      | 0,802          | 0,818  | 0,826  |
| 21   | MEDAVIE                   | 75 743      | 0,659          | 0,616  | 0,578  |
| 22   | SURVIVANCE                | 66 121      | 0,575          | 0,571  | 0,538  |
| 23   | UNION-VIE                 | 62 368      | 0,542          | 0,644  | 0,615  |
| 24   | CROIX BLEUE               | 51 945      | 0,452          | 0,438  | 0,429  |
| 25   | INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC | 47 781      | 0,415          | 0,469  | 0,481  |
| 26   | CHEVALIERS DE COLOMB      | 40 766      | 0,354          | 0,308  | 0,299  |
| 27   | AMERICAN BANKERS - VIE    | 39 672      | 0,345          | 0,299  | 0,288  |
| 28   | INTERNATIONALE            | 33 471      | 0,291          | 0,296  | 0,278  |
| 29   | MANUVIE CANADA            | 32 731      | 0,285          | 0,298  | 0,322  |
| 30   | RBC DU CANADA             | 31 977      | 0,278          | 0,333  | 0,435  |
| 31   | PREMIÈRE DU CANADA        | 30 040      | 0,261          | 0,249  | 0,224  |
| 32   | PRIMERICA DU CANADA       | 28 733      | 0,250          | 0,249  | 0,241  |
| 33   | CANASSURANCE              | 28 420      | 0,247          | 0,242  | 0,226  |
| 34   | AMERICAN BANKERS          | 28 280      | 0,246          | 0,208  | 0,185  |
| 35   | COMMERCIALE AIG           | 20 399      | 0,177          | 0,039  | 0,000  |
| 36   | STANDARD LIFE - ASSURANCE | 19 228      | 0,167          | 0,290  | 0,284  |

**PART DE MARCHÉ DES ASSUREURS SELON LES PRIMES DIRECTES  
SOUSCRITES AU QUÉBEC EN 2009 ET DONNÉES COMPARATIVES  
POUR 2008 ET 2007 - ASSURANCE DE PERSONNES**  
(Milliers de dollars et pourcentage)

| Rang | Raison sociale   | PRIMES (\$) | PART DE MARCHÉ |       |       |
|------|--|-------------|----------------|-------|-------|
|      |  | 2009        | 2009           | 2008  | 2007  |
| 37   | CO-OPERATORS - VIE   | 18 055      | 0,157          | 0,135 | 0,053 |
| 38   | ASSOMPTION   | 12 240      | 0,106          | 0,120 | 0,137 |
| 39   | BMO ASSURANCE-VIE  | 12 198      | 0,106          | 0,102 | 0,095 |
| 40   | ROYAL & SUN ALLIANCE   | 11 880      | 0,103          | 0,113 | 0,088 |
|      | <b>Total des autres assureurs<br/>exerçant au Québec en 2009</b> | 110 630     | 0,964          |       |       |
|      | <b>Total</b>   | 11 499 710  | 100,000        |       |       |

**PART DE MARCHÉ DES ASSUREURS SELON LES PRIMES DIRECTES  
SOUSCRITES AU QUÉBEC EN 2009 ET DONNÉES COMPARATIVES  
POUR 2008 ET 2007 - ASSURANCE IARD**  
(Milliers de dollars et pourcentage)

| Rang | Raison sociale            | PRIMES (\$) | PART DE MARCHÉ |        |        |
|------|---------------------------|-------------|----------------|--------|--------|
|      |                           | 2009        | 2009           | 2008   | 2007   |
| 1    | INTACT                    | 809 943     | 10,711         | 10,647 | 11,115 |
| 2    | AXA                       | 735 010     | 9,720          | 9,024  | 9,245  |
| 3    | DESJARDINS - GÉN.         | 719 740     | 9,518          | 9,384  | 9,297  |
| 4    | CAPITALE - GÉNÉRALES      | 433 553     | 5,733          | 5,587  | 5,134  |
| 5    | AVIVA                     | 346 105     | 4,577          | 4,180  | 4,030  |
| 6    | LLOYD'S                   | 250 423     | 3,312          | 3,189  | 3,114  |
| 7    | PERSONNELLE - GÉNÉRALES   | 246 705     | 3,262          | 3,260  | 3,247  |
| 8    | UNION CANADIENNE          | 245 757     | 3,250          | 3,336  | 3,202  |
| 9    | BELAIR INC.               | 243 470     | 3,220          | 3,262  | 3,033  |
| 10   | COMMERCIALE AIG           | 165 675     | 2,191          | 1,866  | 0,662  |
| 11   | LOMBARD (CIE CANADIENNE)  | 152 361     | 2,015          | 2,156  | 2,130  |
| 12   | SSQ - GÉNÉRALES           | 147 736     | 1,954          | 1,679  | 1,646  |
| 13   | SÉCURITÉ NATIONALE        | 136 815     | 1,809          | 1,751  | 1,666  |
| 14   | INDUSTRIELLE AUTO HABITAT | 135 515     | 1,792          | 1,745  | 1,652  |
| 15   | ZURICH                    | 131 925     | 1,745          | 1,824  | 2,014  |
| 16   | MISSISQUOI                | 118 847     | 1,572          | 1,833  | 2,017  |
| 17   | CHUBB DU CANADA           | 112 432     | 1,487          | 1,552  | 1,738  |
| 18   | UNIQUE - GÉN.             | 104 320     | 1,380          | 1,268  | 1,104  |
| 19   | TRADERS GÉNÉRALE          | 97 884      | 1,294          | 1,240  | 1,169  |
| 20   | JEVCO                     | 93 992      | 1,243          | 1,386  | 0,881  |
| 21   | INNOVASSUR                | 85 606      | 1,132          | 1,018  | 1,032  |
| 22   | ALLSTATE DU CANADA        | 82 781      | 1,095          | 1,191  | 1,290  |
| 23   | WAWANESA                  | 81 155      | 1,073          | 1,037  | 1,045  |
| 24   | ELITE                     | 73 095      | 0,967          | 0,983  | 0,994  |
| 25   | GENWORTH                  | 72 097      | 0,953          | 1,512  | 1,651  |
| 26   | ROYAL & SUN ALLIANCE      | 71 681      | 0,948          | 0,860  | 0,912  |
| 27   | GROUPE LEDOR              | 67 994      | 0,899          | 0,938  | 0,912  |
| 28   | ACE INA                   | 52 296      | 0,692          | 0,679  | 0,642  |
| 29   | PRIMUM                    | 48 709      | 0,644          | 0,589  | 0,533  |
| 30   | GARANTIE                  | 46 137      | 0,610          | 0,604  | 0,575  |
| 31   | FM GLOBAL                 | 45 772      | 0,605          | 0,687  | 0,822  |
| 32   | GROUPE ESTRIE-RICHELIEU   | 39 656      | 0,524          | 0,511  | 0,503  |
| 33   | CONTINENTAL CASUALTY      | 36 787      | 0,486          | 0,500  | 0,544  |
| 34   | ALLIANZ RISQUES MONDIAUX  | 36 693      | 0,485          | 0,515  | 0,407  |
| 35   | GCAN - GÉN.               | 36 681      | 0,485          | 0,396  | 0,288  |
| 36   | AFFILIATED FM             | 36 611      | 0,484          | 0,504  | 0,558  |

**PART DE MARCHÉ DES ASSUREURS SELON LES PRIMES DIRECTES  
SOUSCRITES AU QUÉBEC EN 2009 ET DONNÉES COMPARATIVES  
POUR 2008 ET 2007 - ASSURANCE IARD**  
(Milliers de dollars et pourcentage)

| Rang | Raison sociale           | PRIMES (\$) | PART DE MARCHÉ |       |       |
|------|--------------------------|-------------|----------------|-------|-------|
|      |                          | 2009        | 2009           | 2008  | 2007  |
| 37   | SAINT PAUL               | 35 361      | 0,468          | 0,507 | 0,535 |
| 38   | PORTNEUF-CHAMPLAIN       | 34 707      | 0,459          | 0,482 | 0,460 |
| 39   | TEMPLE                   | 31 617      | 0,418          | 0,516 | 0,448 |
| 40   | AMERICAN BANKERS         | 31 601      | 0,418          | 0,389 | 0,388 |
| 41   | AXA AGRICOLES            | 31 142      | 0,412          | 0,436 | 0,379 |
| 42   | RBC - GÉNÉRALE           | 30 869      | 0,408          | 0,298 | 0,293 |
| 43   | LANAUDIÈRE               | 30 607      | 0,405          | 0,414 | 0,422 |
| 44   | ABITIBIENNE              | 28 062      | 0,371          | 0,360 | 0,340 |
| 45   | MUTUELLE - MUNICIPALITÉS | 27 678      | 0,366          | 0,350 | 0,333 |
| 46   | BEAUCE-ETCHEMINS         | 27 334      | 0,361          | 0,346 | 0,329 |
| 47   | LAC AU FJORD             | 27 129      | 0,359          | 0,358 | 0,304 |
| 48   | LIBERTÉ MUTUELLE         | 26 730      | 0,353          | 0,438 | 0,457 |
| 49   | SOUVERAINE - GÉN.        | 26 154      | 0,346          | 0,295 | 0,334 |
| 50   | APPALACHES - ST-FRANÇOIS | 25 108      | 0,332          | 0,343 | 0,313 |
| 51   | SCOTTISH & YORK          | 22 947      | 0,303          | 0,292 | 0,321 |
| 52   | LITTORAL                 | 22 626      | 0,299          | 0,298 | 0,284 |
| 53   | LUMBERMEN'S              | 21 915      | 0,290          | 0,280 | 0,383 |
| 54   | DEUX-MONTAGNES           | 21 795      | 0,288          | 0,272 | 0,265 |
| 55   | TRAVELERS GARANTIE       | 20 072      | 0,265          | 0,265 | 0,346 |
| 56   | PAFCO                    | 19 907      | 0,263          | 0,250 | 0,255 |
| 57   | LAC ST-PIERRE-LES FORGES | 19 821      | 0,262          | 0,272 | 0,263 |
| 58   | OUTAOUAIS                | 19 750      | 0,261          | 0,260 | 0,241 |
| 59   | OPTIMUM - GÉNÉRAL        | 19 264      | 0,255          | 0,259 | 0,269 |
| 60   | VAUDREUIL-SOULANGES      | 19 183      | 0,254          | 0,256 | 0,243 |
| 61   | ÉCHELON                  | 18 887      | 0,250          | 0,208 | 0,179 |
| 62   | VALMONT                  | 18 837      | 0,249          | 0,247 | 0,232 |
| 63   | AXA PACIFIQUE            | 18 266      | 0,242          | 0,418 | 0,110 |
| 64   | COSECO                   | 18 237      | 0,241          | 0,205 | 0,182 |
| 65   | GASPÉSIE - LES ILES      | 17 852      | 0,236          | 0,224 | 0,207 |
| 66   | WESTPORT                 | 17 619      | 0,233          | 0,164 | 0,139 |
| 67   | MARKEL                   | 17 190      | 0,227          | 0,266 | 0,391 |
| 68   | PROMUTUEL RÉASSURANCE    | 16 876      | 0,223          | 0,134 | 0,005 |
| 69   | RIVERAINS                | 16 659      | 0,220          | 0,225 | 0,218 |
| 70   | HAUT ST-LAURENT          | 16 397      | 0,217          | 0,200 | 0,177 |
| 71   | PRAIRIES                 | 16 013      | 0,212          | 0,220 | 0,215 |
| 72   | LOTBINIÈRE               | 15 834      | 0,209          | 0,197 | 0,181 |

**PART DE MARCHÉ DES ASSUREURS SELON LES PRIMES DIRECTES  
SOUSCRITES AU QUÉBEC EN 2009 ET DONNÉES COMPARATIVES  
POUR 2008 ET 2007 - ASSURANCE IARD**  
(Milliers de dollars et pourcentage)

| Rang | Raison sociale   | PRIMES (\$) | PART DE MARCHÉ |       |       |
|------|--|-------------|----------------|-------|-------|
|      |  | 2009        | 2009           | 2008  | 2007  |
| 73   | ALPHA  | 15 735      | 0,208          | 0,211 | 0,207 |
| 74   | BELLECHASSE-LÉVIS  | 15 692      | 0,208          | 0,183 | 0,164 |
| 75   | HABITATION ET AUTO TD  | 15 412      | 0,204          | 0,223 | 0,250 |
| 76   | COFACE   | 15 272      | 0,202          | 0,182 | 0,187 |
| 77   | MONTMAGNY-L'ISLET  | 15 117      | 0,200          | 0,197 | 0,192 |
| 78   | COATICOOK-SHERBROOKE   | 15 003      | 0,198          | 0,199 | 0,194 |
| 79   | BOIS-FRANCS  | 14 881      | 0,197          | 0,194 | 0,192 |
| 80   | VERCHÈRES  | 14 589      | 0,193          | 0,189 | 0,177 |
| 81   | ECONOMICAL   | 12 829      | 0,170          | 0,181 | 0,160 |
| 82   | EULER  | 12 391      | 0,164          | 0,188 | 0,194 |
| 83   | FEDERATED DU CANADA - GÉN  | 11 873      | 0,157          | 0,168 | 0,174 |
| 84   | VALLÉE   | 10 964      | 0,145          | 0,147 | 0,141 |
| 85   | MONTS ET RIVES   | 10 746      | 0,142          | 0,144 | 0,134 |
| 86   | BAGOT  | 10 459      | 0,138          | 0,134 | 0,126 |
| 87   | XL - ASSURANCE   | 10 352      | 0,137          | 0,272 | 0,315 |
| 88   | A.C.A.I.Q.   | 10 203      | 0,135          | 0,137 | 0,143 |
| 89   | RIVIÈRE-DU-LOUP  | 9 087       | 0,120          | 0,209 | 0,284 |
| 90   | INSPECT. & ASS. CHAUDIÈRE  | 8 940       | 0,118          | 0,132 | 0,152 |
| 91   | ORDRE DES ARCHITECTES  | 8 750       | 0,116          | 0,098 | 0,091 |
| 92   | ROUYN-NORANDA - TÉMISCAM.  | 8 682       | 0,115          | 0,116 | 0,112 |
| 93   | AXA (CANADA)   | 8 167       | 0,108          | 0,083 | 0,097 |
| 94   | DRUMMOND   | 8 089       | 0,107          | 0,106 | 0,101 |
| 95   | FABRIQUES DE QUÉBEC  | 7 880       | 0,104          | 0,105 | 0,106 |
| 96   | OPTIMUM AGRICOLE   | 7 559       | 0,100          | 0,098 | 0,102 |
|      | <b>Total des autres assureurs<br/>exerçant au Québec en 2009</b> | 111 346     | 1,472          |       |       |
|      | <b>Total</b>   | 7 562 023   | 100,000        |       |       |





---

### 3 - TABLEAU RÉCAPITULATIF DES ÉTATS ANNUELS

Notes :

- 1- L'information financière des assureurs à charte d'un État ou pays étranger porte sur les affaires canadiennes, tandis que pour les assureurs d'autres chartes, cette information est présentée sur la base de l'ensemble de leurs affaires. Ces données proviennent des états financiers non consolidés, sauf pour les fonds distincts des assureurs qui sont présentés sur une base consolidée.
- 2- La colonne « Autres » comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.



**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 1  | ACA                       | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 2  | ACE INA-VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 3  | ACTRA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 4  | AETNA-VIE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 5  | ALLIANZ D'AMÉRIQUE        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 6  | AMÉRICAINNE - VIE REVENU  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 7  | AMERICAN BANKERS - VIE    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 8  | AMERICAN-MALADIE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 9  | AMEX CIE D'ASSURANCE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 10 | ARCANE ROYAL              | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 11 | ASSOMPTION                | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    |
| 12 | ASSURANCE VIE MD          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 13 | ASSURANCE-VIE DES FEMMES  | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 14 | ASSURANT                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 15 | AXA                       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 16 | AXA EQUITABLE             | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 17 | BANQUE NATIONALE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 18 | BMO ASSURANCE-VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 19 | F BMO SOCIÉTÉ VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 20 | BOUCLIER VERT             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 21 | F CANADA SUR LA VIE       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 22 | CANADA-VIE DU CANADA      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 23 | CANASSURANCE              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 24 | CAPITALE -ADM.PUBLIQUE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 25 | CAPITALE -PATRIMOINE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 26 | CHEVALIERS DE COLOMB      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 27 | CIBC                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 28 | CIGNA DU CANADA - VIE     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 29 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 30 | COMBINED D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 31 | CONNECTICUT GÉNÉRAL - VIE | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 32 | CO-OPERATORS - VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 33 | CROATE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 34 | CROIX BLEUE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 35 | CROWN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |

| Actif      | Passif     | Capitaux propres | Bénéfice (Perte) net | Résultat étendu (perte) | FONDS DISTINCTS |                       |          |    |
|------------|------------|------------------|----------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------|----------|----|
|            |            |                  |                      |                         | Actif net       | Détenus par           |          |    |
|            |            |                  |                      |                         |                 | Titulaire de contrats | Assureur |    |
| 7 189      | 525        | 6 664            | -1 032               | -2 944                  | 0               | 0                     | 0        | 1  |
| 112 267    | 54 124     | 58 143           | 13 406               | 12 869                  | 0               | 0                     | 0        | 2  |
| 64 199     | 42 858     | 21 341           | -1 941               | 198                     | 442 505         | 442 505               | 0        | 3  |
| 59 997     | 16 327     | 43 670           | 1 540                | 1 942                   | 0               | 0                     | 0        | 4  |
| 93 875     | 25 483     | 68 392           | 6 393                | 4 466                   | 45 966          | 45 966                | 0        | 5  |
| 167 686    | 53 674     | 114 012          | 23 776               | 8 859                   | 0               | 0                     | 0        | 6  |
| 236 296    | 95 877     | 140 419          | 15 807               | 25 885                  | 0               | 0                     | 0        | 7  |
| 115 065    | 27 155     | 87 910           | 15 493               | 14 862                  | 0               | 0                     | 0        | 8  |
| 6 148      | 37         | 6 111            | 67                   | 10                      | 0               | 0                     | 0        | 9  |
| 13 982     | 10 138     | 3 844            | 406                  | 387                     | 0               | 0                     | 0        | 10 |
| 567 259    | 479 258    | 88 001           | 6 346                | 7 096                   | 442 923         | 442 923               | 0        | 11 |
| 70 427     | 27 068     | 43 359           | 9 705                | 11 041                  | 2 719 958       | 2 719 958             | 0        | 12 |
| 11 085     | 8 243      | 2 842            | 648                  | 648                     | 0               | 0                     | 0        | 13 |
| 812 834    | 742 337    | 70 497           | -31 970              | 14 040                  | 0               | 0                     | 0        | 14 |
| 784 200    | 671 063    | 113 137          | 11 924               | 9 648                   | 4 117           | 3 706                 | 411      | 15 |
| 89 110     | 23 828     | 65 282           | 10 422               | 9 273                   | 0               | 0                     | 0        | 16 |
| 167 879    | 65 579     | 102 300          | 20 625               | 22 592                  | 0               | 0                     | 0        | 17 |
| 436 991    | 31 484     | 405 507          | 39 824               | 39 911                  | 22 951          | 22 951                | 0        | 18 |
| 3 897 106  | 3 528 361  | 368 745          | 13 035               | 11 414                  | 22 951          | 22 951                | 0        | 19 |
| 350 202    | 157 551    | 192 651          | 9 822                | 21 733                  | 0               | 0                     | 0        | 20 |
| 22 397 733 | 14 225 178 | 8 172 555        | 1 039 748            | 601 216                 | 27 521 245      | 27 516 934            | 4 311    | 21 |
| 8 835 176  | 8 044 780  | 790 396          | 143 027              | 147 028                 | 0               | 0                     | 0        | 22 |
| 86 863     | 54 157     | 32 706           | 385                  | 1 520                   | 0               | 0                     | 0        | 23 |
| 2 098 751  | 1 570 722  | 528 029          | 34 329               | 91 463                  | 0               | 0                     | 0        | 24 |
| 231 932    | 179 595    | 52 337           | 5 000                | 9 297                   | 0               | 0                     | 0        | 25 |
| 2 002 759  | 1 643 230  | 359 529          | 109 826              | 121 791                 | 0               | 0                     | 0        | 26 |
| 30 599     | -68 282    | 98 881           | 14 864               | 15 473                  | 0               | 0                     | 0        | 27 |
| 41 272     | 25 673     | 15 599           | 2 379                | 2 196                   | 0               | 0                     | 0        | 28 |
| 33 538     | 17 143     | 16 395           | 1 609                | 2 338                   | 0               | 0                     | 0        | 29 |
| 543 011    | 204 182    | 338 829          | 61 938               | 64 359                  | 0               | 0                     | 0        | 30 |
| 98 506     | 63 505     | 35 001           | 13 795               | 8 567                   | 0               | 0                     | 0        | 31 |
| 2 630 383  | 1 954 186  | 676 197          | 16 801               | 94 015                  | 1 509 160       | 1 503 432             | 5 728    | 32 |
| 13 105     | 10 294     | 2 811            | -101                 | -151                    | 0               | 0                     | 0        | 33 |
| 367 165    | 282 825    | 84 340           | 4 719                | 8 815                   | 0               | 0                     | 0        | 34 |
| 448 064    | 367 286    | 80 778           | 5 063                | -965                    | 0               | 0                     | 0        | 35 |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    |   | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|---|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 36 | F | CUMIS - VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 37 |   | CUNA MUTUELLE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 38 |   | DESJARDINS FINANCIÈRE     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 39 |   | EMPIRE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 40 |   | ENTRAIDE                  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 41 | N | ENTRAIDE DES ISRAÉLITES   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 42 |   | ÉQUITABLE - VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    |
| 43 |   | EXCELLENCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 44 |   | FILS DE L'ÉCOSSE          | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 45 |   | FINANCIÈRE CT             | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 46 |   | FIRST ALLMERICA           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 47 |   | FIRST CANADIAN            | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 48 |   | FORESTIERS (ORDRE IND.)   | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 49 |   | FRAIS FUNÉRAIRES INC.     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    |
| 50 |   | GAN VIE                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 51 |   | GENERAL AMERICAN - VIE    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 52 |   | GERBER                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 53 |   | GRANDE LODGE D'ORANGE     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 54 |   | GREAT-WEST                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 55 |   | HARTFORD LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 56 |   | HOSP. CANASSURANCE        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 57 |   | HOUSEHOLD                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 58 | F | INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 59 |   | INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 60 |   | INTERNATIONALE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 61 |   | ITALO-CANADIENS           | S.S.Q.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 62 |   | LA SURVIVANCE-VOYAGE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 63 |   | LIBERTÉ LIFE - BOSTON     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 64 | F | LONDON LIFE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 65 |   | MANUFACTURERS             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 66 | F | MANUVIE CANADA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 67 |   | MASSACHUSETTS             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 68 |   | MEDAVIE                   | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 69 |   | MÉTROPOLITAINE - VIE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 70 |   | METVIE CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |

| Actif      | Passif     | Capitaux<br>propres | Bénéfice<br>(Perte) net | Résultat<br>étendu<br>(perte) | FONDS DISTINCTS |                          |          |           |
|------------|------------|---------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------------------|----------|-----------|
|            |            |                     |                         |                               | Actif<br>net    | Détenus par              |          |           |
|            |            |                     |                         |                               |                 | Titulaire de<br>contrats | Assureur |           |
| 596 235    | 529 451    | 66 784              | 4 294                   | 13 413                        | 193 362         | 193 362                  | 0        | <b>36</b> |
| 21 248     | 14 610     | 6 638               | 636                     | 636                           | 0               | 0                        | 0        | <b>37</b> |
| 14 371 958 | 13 334 252 | 1 037 706           | 192 771                 | 236 825                       | 3 502 072       | 3 483 918                | 18 154   | <b>38</b> |
| 4 411 783  | 3 599 917  | 811 866             | 50 732                  | 166 040                       | 4 310 401       | 4 186 621                | 123 780  | <b>39</b> |
| 77 498     | 67 222     | 10 276              | 188                     | 229                           | 0               | 0                        | 0        | <b>40</b> |
| 0          | 0          | 0                   | 0                       | 0                             | 0               | 0                        | 0        | <b>41</b> |
| 1 317 606  | 1 047 963  | 269 643             | 29 648                  | 31 939                        | 645 235         | 645 235                  | 0        | <b>42</b> |
| 100 817    | 73 797     | 27 020              | 3 821                   | 3 897                         | 0               | 0                        | 0        | <b>43</b> |
| 12 558     | 9 805      | 2 753               | -421                    | -410                          | 3 822           | 3 723                    | 99       | <b>44</b> |
| 32 975     | 21 774     | 11 201              | 560                     | 574                           | 0               | 0                        | 0        | <b>45</b> |
| 2 217      | 1 284      | 933                 | 97                      | 97                            | 0               | 0                        | 0        | <b>46</b> |
| 282 021    | 162 383    | 119 638             | 17 045                  | 41 756                        | 0               | 0                        | 0        | <b>47</b> |
| 4 408 911  | 3 051 595  | 1 357 316           | 95 658                  | 113 981                       | 132 851         | 117 945                  | 14 906   | <b>48</b> |
| 887        | 657        | 230                 | -35                     | -35                           | 0               | 0                        | 0        | <b>49</b> |
| 15 096     | 10 316     | 4 780               | 238                     | 238                           | 0               | 0                        | 0        | <b>50</b> |
| 1 256 211  | 495 820    | 760 391             | -10 512                 | -10 512                       | 0               | 0                        | 0        | <b>51</b> |
| 24 933     | 9 013      | 15 920              | 1 034                   | 543                           | 0               | 0                        | 0        | <b>52</b> |
| 22 847     | 19 195     | 3 652               | -51                     | 128                           | 0               | 0                        | 0        | <b>53</b> |
| 26 958 975 | 15 254 326 | 11 704 649          | 1 743 310               | 1 239 826                     | 67 804 849      | 67 791 510               | 13 339   | <b>54</b> |
| 23 724     | 3 588      | 20 136              | 787                     | 1 031                         | 837             | 837                      | 0        | <b>55</b> |
| 295 040    | 48 765     | 246 275             | 17 469                  | 31 819                        | 0               | 0                        | 0        | <b>56</b> |
| 181 830    | 47 658     | 134 172             | 14 522                  | 16 817                        | 0               | 0                        | 0        | <b>57</b> |
| 2 689 876  | 2 295 397  | 394 479             | 49 989                  | 68 036                        | 1 948 384       | 1 948 384                | 0        | <b>58</b> |
| 15 007 920 | 12 840 667 | 2 167 253           | 219 641                 | 279 197                       | 11 450 042      | 11 445 440               | 4 602    | <b>59</b> |
| 29 088     | 9 956      | 19 132              | 2 572                   | 2 785                         | 0               | 0                        | 0        | <b>60</b> |
| 1 502      | 1 097      | 405                 | 18                      | 5                             | 0               | 0                        | 0        | <b>61</b> |
| 17 127     | 11 224     | 5 903               | 860                     | 847                           | 0               | 0                        | 0        | <b>62</b> |
| 15 395     | 2 252      | 13 143              | 395                     | -108                          | 0               | 0                        | 0        | <b>63</b> |
| 24 835 435 | 22 022 818 | 2 812 617           | 396 399                 | 281 202                       | 30 849 905      | 30 845 127               | 4 778    | <b>64</b> |
| 80 452 511 | 49 021 318 | 31 431 193          | 2 725 655               | 810 690                       | 191 740 736     | 191 622 891              | 117 845  | <b>65</b> |
| 1 401 355  | 1 128 869  | 272 486             | 46 655                  | 133 179                       | 281             | 281                      | 0        | <b>66</b> |
| 48 928     | 18 657     | 30 271              | 2 594                   | -9 142                        | 0               | 0                        | 0        | <b>67</b> |
| 403 841    | 210 764    | 193 077             | 24 653                  | 31 568                        | 0               | 0                        | 0        | <b>68</b> |
| 220 016    | 67 417     | 152 599             | -18 309                 | 15 383                        | 0               | 0                        | 0        | <b>69</b> |
| 47 205     | 13 183     | 34 022              | -7 371                  | 482                           | 0               | 0                        | 0        | <b>70</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|       | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-------|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 71    | MINNESOTA                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 72    | MUNICH                    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 73    | NEW YORK LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 74    | NORTH AMERICA - VIE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 75    | OPTIMUM RÉASSURANCE       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 76    | PENNCORP                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 77    | PHOENIX LIFE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 78    | PREMIÈRE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 79    | PRIMERICA DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 80    | PRINCIPAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 81    | PROMUTUEL VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 82    | RBC - VIE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 83    | RBC DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 84    | RE LIFE CORPORATION       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 85    | REASSURE AMERICA          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 86    | RELIABLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 87    | RELIASTAR                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 88    | RGA                       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 89    | ROUSSEAU & FRÈRE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    |
| 90    | SCOR VIE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 91    | SCOTIA-VIE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 92    | SHERBROOKE VIE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 93    | SIAP                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 94    | SSQ - VIE                 | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 95    | STANDARD LIFE - ASSURANCE | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 96    | STANDARD LIFE - CANADA    | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 97    | STANDARD LIFE 2006        | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 98    | ST-ZACHARIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 99    | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 100   | SUISSE RÉASSURANCES SANTÉ | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 101 F | SUN LIFE (CANADA)         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 102   | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 103   | SURVIVANCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 104   | TD -ASSURANCE-VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 105   | TRANS GLOBALE - VIE       | B.P.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |

| Actif      | Passif     | Capitaux<br>propres | Bénéfice<br>(Perte) net | Résultat<br>étendu<br>(perte) | FONDS DISTINCTS |                          |          |            |
|------------|------------|---------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------------------|----------|------------|
|            |            |                     |                         |                               | Actif<br>net    | Détenus par              |          |            |
|            |            |                     |                         |                               |                 | Titulaire de<br>contrats | Assureur |            |
| 6 148      | 38         | 6 110               | 153                     | -77                           | 0               | 0                        | 0        | <b>71</b>  |
| 5 602 360  | 3 801 811  | 1 800 549           | 244 253                 | 214 614                       | 0               | 0                        | 0        | <b>72</b>  |
| 339 898    | 110 410    | 229 488             | 11 826                  | 13 154                        | 0               | 0                        | 0        | <b>73</b>  |
| 44 976     | 23 887     | 21 089              | 1 639                   | 2 241                         | 0               | 0                        | 0        | <b>74</b>  |
| 347 807    | 290 242    | 57 565              | 6 938                   | 8 919                         | 0               | 0                        | 0        | <b>75</b>  |
| 353 270    | 259 526    | 93 744              | 7 957                   | 9 856                         | 0               | 0                        | 0        | <b>76</b>  |
| 2 230      | 301        | 1 929               | -14                     | -219                          | 0               | 0                        | 0        | <b>77</b>  |
| 176 176    | 72 500     | 103 676             | 22 375                  | 23 463                        | 0               | 0                        | 0        | <b>78</b>  |
| 627 217    | 18 843     | 608 374             | 101 437                 | 109 290                       | 2 190 117       | 2 190 117                | 0        | <b>79</b>  |
| 8 374      | 5 696      | 2 678               | 20                      | 20                            | 0               | 0                        | 0        | <b>80</b>  |
| 8 372      | 1 853      | 6 519               | -813                    | -764                          | 0               | 0                        | 0        | <b>81</b>  |
| 6 149 892  | 4 622 671  | 1 527 221           | 118 798                 | 126 339                       | 190 516         | 190 516                  | 0        | <b>82</b>  |
| 356 199    | 163 741    | 192 458             | 12 789                  | 13 352                        | 0               | 0                        | 0        | <b>83</b>  |
| 12 231     | 2 385      | 9 846               | -796                    | -804                          | 0               | 0                        | 0        | <b>84</b>  |
| 6 633      | 5 249      | 1 384               | -85                     | -122                          | 0               | 0                        | 0        | <b>85</b>  |
| 52 891     | 23 528     | 29 363              | 956                     | 956                           | 0               | 0                        | 0        | <b>86</b>  |
| 116 729    | 67 905     | 48 824              | 4 696                   | -148                          | 0               | 0                        | 0        | <b>87</b>  |
| 3 622 393  | 3 170 807  | 451 586             | -2 976                  | -2 976                        | 0               | 0                        | 0        | <b>88</b>  |
| 250        | 176        | 74                  | 15                      | 15                            | 0               | 0                        | 0        | <b>89</b>  |
| 344 920    | 230 251    | 114 669             | 1 083                   | 686                           | 0               | 0                        | 0        | <b>90</b>  |
| 76 622     | -3 080     | 79 702              | 12 041                  | 14 335                        | 0               | 0                        | 0        | <b>91</b>  |
| 7 925      | 3 637      | 4 288               | 128                     | 240                           | 0               | 0                        | 0        | <b>92</b>  |
| 10 000     | 354        | 9 646               | -48                     | -48                           | 0               | 0                        | 0        | <b>93</b>  |
| 2 365 863  | 2 084 363  | 281 500             | 35 021                  | 51 811                        | 2 216 037       | 2 213 950                | 2 087    | <b>94</b>  |
| 56 374     | 50 536     | 5 838               | 59                      | 59                            | 0               | 0                        | 0        | <b>95</b>  |
| 17 209 995 | 15 826 098 | 1 383 897           | 110 397                 | 110 817                       | 16 918 638      | 16 655 486               | 263 152  | <b>96</b>  |
| 1 263      | 0          | 1 263               | 22                      | 22                            | 0               | 0                        | 0        | <b>97</b>  |
| 2 521      | 2 134      | 387                 | 144                     | 144                           | 0               | 0                        | 0        | <b>98</b>  |
| 2 135 142  | 1 050 686  | 1 084 456           | 60 729                  | 41 250                        | 0               | 0                        | 0        | <b>99</b>  |
| 3 484 003  | 3 110 601  | 373 402             | 22 039                  | 23 355                        | 0               | 0                        | 0        | <b>100</b> |
| 11 137 092 | 9 815 044  | 1 322 048           | 272 294                 | 684 843                       | 43 830          | 43 830                   | 0        | <b>101</b> |
| 73 419 938 | 62 907 871 | 10 512 067          | 714 707                 | 621 681                       | 56 872 875      | 56 769 429               | 103 446  | <b>102</b> |
| 213 405    | 175 529    | 37 876              | 4 367                   | 4 944                         | 0               | 0                        | 0        | <b>103</b> |
| 50 624     | 8 189      | 42 435              | 2 090                   | 2 272                         | 2 686           | 2 686                    | 0        | <b>104</b> |
| 8 863      | 2 344      | 6 519               | 944                     | 1 546                         | 0               | 0                        | 0        | <b>105</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|              | Raison sociale          | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|--------------|-------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 106          | TRANSAMERICA VIE CANADA | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 107          | UKRAINIENNE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 108          | UNION DU CANADA         | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    |
| 109          | UNION-VIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 110 F        | UNITÉ                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 111          | UNITED AMERICAN         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 112          | VOYAGEURS DE COMMERCE   | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 113          | WESTERN LIFE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| <b>Total</b> |                         |  |                      |                           |

| Actif              | Passif             | Capitaux<br>propres | Bénéfice<br>(Perte) net | Résultat<br>étendu<br>(perte) | FONDS DISTINCTS    |                          |                |            |
|--------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------------|----------------|------------|
|                    |                    |                     |                         |                               | Actif<br>net       | Détenus par              |                |            |
|                    |                    |                     |                         |                               |                    | Titulaire de<br>contrats | Assureur       |            |
| 6 440 120          | 5 547 544          | 892 576             | 86 967                  | 89 509                        | 3 707 003          | 3 698 080                | 8 923          | <b>106</b> |
| 10 697             | 6 228              | 4 469               | 169                     | 159                           | 0                  | 0                        | 0              | <b>107</b> |
| 82 492             | 70 447             | 12 045              | 148                     | 425                           | 0                  | 0                        | 0              | <b>108</b> |
| 692 844            | 570 416            | 122 428             | 13 868                  | 16 452                        | 17 501             | 17 501                   | 0              | <b>109</b> |
| 992 373            | 909 503            | 82 870              | 8 984                   | 9 688                         | 41 800             | 40 867                   | 933            | <b>110</b> |
| 11 495             | 4 660              | 6 835               | 197                     | 1 469                         | 0                  | 0                        | 0              | <b>111</b> |
| 5 321              | 3 638              | 1 683               | -206                    | -231                          | 0                  | 0                        | 0              | <b>112</b> |
| 80 318             | 55 679             | 24 639              | 4 041                   | 3 954                         | 0                  | 0                        | 0              | <b>113</b> |
| <b>364 182 479</b> | <b>275 156 695</b> | <b>89 025 784</b>   | <b>9 102 573</b>        | <b>7 080 339</b>              | <b>366 893 798</b> | <b>366 217 326</b>       | <b>676 472</b> |            |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 1  | A.C.A.I.Q.                | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      |
| 2  | ABITIBIENNE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 3  | ACE INA                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 4  | AFFILIATED FM             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 5  | AIG DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 6  | ALLIANZ RISQUES MONDIAUX  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 7  | ALLSTATE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 8  | ALLSTATE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 9  | ALPHA                     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 10 | AMERICAN BANKERS          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 11 | AMERICAN ROAD             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 12 | ANCIENNE RÉPUBLIQUE - CAN | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 13 | APPALACHES - ST-FRANÇOIS  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 14 | ARCH                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 15 | ASPEN                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 16 | ASSURANCES FCT            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 17 | ASSURANCES NLF            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 18 | ATRADIUS                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 19 | AVIVA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 20 | AVIVA INTERNATIONAL       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 21 | AXA                       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 22 | AXA AGRICOLES             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 23 | AXA (CANADA)              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 24 | AXA GÉNÉRALES             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 25 | AXA PACIFIQUE             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 26 | AXIS                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 27 | BAGOT                     | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 28 | BARREAU DU QUÉBEC         | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      |
| 29 | BEAUCE-ETCHEMINS          | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 30 | BELAIR INC.               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 31 | BELLECHASSE-LÉVIS         | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 32 | BERKLEY                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 33 | BOIS-FRANCS               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 34 | BRITANNIQUE - AÉRIENNE    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 35 | CAISSE CENTRALE           | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 36 | O CANASSURANCE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |

**ÉTAT DES RÉSULTATS ET DU RÉSULTAT ÉTENDU**

| <b>Actif</b> | <b>Passif</b> | <b>Capitaux<br/>propres et<br/>réserves</b> | <b>Résultats<br/>techniques</b> | <b>Revenu de<br/>placements</b> | <b>Autres</b> | <b>Bénéfice<br/>(perte)<br/>net</b> | <b>Résultat<br/>étendu<br/>(perte)</b> |           |
|--------------|---------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|--|-----------|
| 37 733       | 24 823        | 12 910                                      | 2 800                           | 1 150                           | 41            | 3 991                               | 3 916                                  | <b>1</b>  |
| 36 594       | 28 499        | 8 095                                       | -1 083                          | 496                             | -225          | -812                                | -450                                   | <b>2</b>  |
| 1 302 920    | 1 047 327     | 255 593                                     | 24 675                          | 37 750                          | -23 902       | 38 523                              | 31 271                                 | <b>3</b>  |
| 194 507      | 114 169       | 80 338                                      | 10 476                          | 3 008                           | -1 619        | 11 865                              | 18 288                                 | <b>4</b>  |
| 270 314      | 151 358       | 118 956                                     | -47 426                         | 3 375                           | 11 337        | -32 714                             | -25 563                                | <b>5</b>  |
| 603 342      | 463 551       | 139 791                                     | 14 736                          | 11 273                          | -7 804        | 18 205                              | 14 389                                 | <b>6</b>  |
| 6 750        | 1 720         | 5 030                                       | -67                             | 288                             | -515          | -294                                | -718                                   | <b>7</b>  |
| 1 773 464    | 1 173 630     | 599 834                                     | -12 365                         | 46 442                          | 32 799        | 66 876                              | 128 279                                | <b>8</b>  |
| 44 451       | 11 675        | 32 776                                      | 2 320                           | 1 078                           | -989          | 2 409                               | 4 037                                  | <b>9</b>  |
| 374 330      | 212 352       | 161 978                                     | 4 088                           | 10 612                          | -2 667        | 12 033                              | 21 470                                 | <b>10</b> |
| 23 267       | 2 985         | 20 282                                      | 1 797                           | 826                             | -600          | 2 023                               | 1 696                                  | <b>11</b> |
| 181 229      | 129 398       | 51 831                                      | 2 644                           | 4 057                           | -2 048        | 4 653                               | 4 132                                  | <b>12</b> |
| 29 522       | 20 985        | 8 537                                       | 618                             | 201                             | -569          | 250                                 | 460                                    | <b>13</b> |
| 165 651      | 121 518       | 44 133                                      | 6 094                           | 3 009                           | -3 618        | 5 485                               | 4 714                                  | <b>14</b> |
| 331 442      | 202 819       | 128 623                                     | -1 531                          | 2 616                           | 0             | 1 085                               | -598                                   | <b>15</b> |
| 183 656      | 119 605       | 64 051                                      | 19 131                          | 4 631                           | -8 106        | 15 656                              | 16 444                                 | <b>16</b> |
| 363 023      | 170 690       | 192 333                                     | 41 589                          | 7 166                           | -375          | 48 380                              | 43 824                                 | <b>17</b> |
| 21 468       | 15 553        | 5 915                                       | -1 300                          | 99                              | -2            | -1 204                              | -1 043                                 | <b>18</b> |
| 4 136 955    | 3 384 146     | 752 809                                     | -92 584                         | 103 875                         | 3 884         | 15 175                              | 62 438                                 | <b>19</b> |
| 28 632       | 3 087         | 25 545                                      | 523                             | 119                             | -257          | 385                                 | 385                                    | <b>20</b> |
| 1 914 578    | 1 031 958     | 882 620                                     | 46 695                          | 27 913                          | 50 257        | 124 865                             | 176 717                                | <b>21</b> |
| 99 567       | 43 941        | 55 626                                      | 2 893                           | 3 219                           | 55            | 6 167                               | 9 723                                  | <b>22</b> |
| 1 524 505    | 1 224 217     | 300 288                                     | -18 124                         | 70 153                          | -20 784       | 31 245                              | 51 785                                 | <b>23</b> |
| 125 351      | 97 126        | 28 225                                      | -202                            | 4 529                           | -937          | 3 390                               | 4 047                                  | <b>24</b> |
| 1 184 520    | 932 605       | 251 915                                     | -4 524                          | 49 085                          | -12 936       | 31 625                              | 47 688                                 | <b>25</b> |
| 38 731       | 16 786        | 21 945                                      | -3 964                          | 186                             | 1 091         | -2 687                              | -2 674                                 | <b>26</b> |
| 30 085       | 9 892         | 20 193                                      | 1 263                           | 874                             | -1 609        | 528                                 | 1 729                                  | <b>27</b> |
| 103 379      | 25 555        | 77 824                                      | -3 998                          | 4 272                           | 79            | 353                                 | 457                                    | <b>28</b> |
| 37 497       | 27 322        | 10 175                                      | -2 482                          | 68                              | 402           | -2 012                              | -1 040                                 | <b>29</b> |
| 957 955      | 719 410       | 238 545                                     | 1 098                           | -3 081                          | 4 086         | 2 103                               | 37 912                                 | <b>30</b> |
| 29 351       | 13 355        | 15 996                                      | -1 064                          | 595                             | -135          | -604                                | -91                                    | <b>31</b> |
| 55 920       | 24 987        | 30 933                                      | -3 608                          | 754                             | 1 009         | -1 845                              | -2 075                                 | <b>32</b> |
| 22 714       | 16 032        | 6 682                                       | -133                            | -209                            | -148          | -490                                | 61                                     | <b>33</b> |
| 4 354        | 1 144         | 3 210                                       | -186                            | 107                             | -416          | -495                                | -568                                   | <b>34</b> |
| 194 380      | 144 529       | 49 851                                      | -505                            | 4 635                           | -1 358        | 2 772                               | 2 772                                  | <b>35</b> |
| 0            | 0             | 0   | 0                               | 0                               | 0             | 0                                   | 0                                      | <b>36</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 37 | CAPITALE - GÉNÉRALES      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 38 | CENTENNIAL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 39 | CHAMBRE DES NOTAIRES      | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      |
| 40 | CHICAGO                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 41 | CHUBB DU CANADA           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 42 | COATICOOK-SHERBROOKE      | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 43 | COFACE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 44 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 45 | COMMERCIALE AIG           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 46 | COMMONWEALTH              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 47 | CONTINENTAL CASUALTY      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 48 | CO-OPERATORS - GÉNÉRALE   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 49 | COSECO                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 50 | CUMIS - GÉN.              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 51 | DAIMLERCHRYSLER           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 52 | DESJARDINS - GÉN.         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 53 | DEUX-MONTAGNES            | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 54 | DOMINION DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 55 | DRUMMOND                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 56 | EAGLE STAR                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 57 | ECCLÉSIASTIQUES           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 58 | ÉCHELON                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 59 | ECONOMICAL                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    |
| 60 | ELECTRIC                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 61 | ÉLECTRICITÉ ET GAZ        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 62 | ELITE                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 63 | EMPLOYEURS DE WAUSAU      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 64 | ENDURANCE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 65 | ÉQUITABLE - GÉN.          | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 66 | EULER                     | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 67 | EVEREST                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 68 | FABRIQUES DE MONTRÉAL     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 69 | FABRIQUES DE QUÉBEC       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 70 | FÉDÉRALE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 71 | FEDERATED DU CANADA - GÉN | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 72 | FÉDÉRATION                | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |

| <b>ÉTAT DES RÉSULTATS ET DU RÉSULTAT ÉTENDU</b> |               |   |                                 |                                 |               |                                     |  |           |
|---|---------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|--|-----------|
| <b>Actif</b>                                    | <b>Passif</b> | <b>Capitaux<br/>propres et<br/>réserves</b> | <b>Résultats<br/>techniques</b> | <b>Revenu de<br/>placements</b> | <b>Autres</b> | <b>Bénéfice<br/>(perte)<br/>net</b> | <b>Résultat<br/>étendu<br/>(perte)</b> |           |
| 698 400   | 473 661       | 224 739                                     | 15 412                          | 7 647                           | -2 642        | 20 417                              | 40 599                                 | <b>37</b> |
| 11 037  | 558           | 10 479                                      | -144                            | 180                             | -23           | 13                                  | -292                                   | <b>38</b> |
| 64 234  | 27 044        | 37 190                                      | -4 425                          | 2 894                           | 0             | -1 531                              | 1 890                                  | <b>39</b> |
| 38 647  | 15 201        | 23 446                                      | -4 047                          | 697                             | 1 209         | -2 141                              | -2 670                                 | <b>40</b> |
| 2 277 982                                       | 1 551 483     | 726 499                                     | 74 215                          | 74 161                          | -48 189       | 100 187                             | 59 082                                 | <b>41</b> |
| 19 231  | 11 416        | 7 815                                       | 174                             | 391                             | -271          | 294                                 | 475                                    | <b>42</b> |
| 61 383  | 37 351        | 24 032                                      | -1 871                          | 550                             | -249          | -1 570                              | -1 740                                 | <b>43</b> |
| 712 143   | 637 251       | 74 892                                      | -21 984                         | 19 201                          | -7 408        | -10 191                             | -15 528                                | <b>44</b> |
| 4 593 536                                       | 3 241 067     | 1 352 469                                   | 39 903                          | 186 275                         | -131 442      | 94 736                              | 153 834                                | <b>45</b> |
| 858 087   | 563 765       | 294 322                                     | 42 295                          | 10 104                          | -19 141       | 33 258                              | 38 797                                 | <b>46</b> |
| 1 005 605                                       | 686 009       | 319 596                                     | 29 870                          | 40 305                          | -23 573       | 46 602                              | 21 843                                 | <b>47</b> |
| 3 852 574                                       | 2 590 152     | 1 262 422                                   | -31 680                         | 116 867                         | -11 177       | 74 010                              | 216 121                                | <b>48</b> |
| 581 966   | 456 755       | 125 211                                     | -27 368                         | 17 568                          | 3 390         | -6 410                              | 6 332                                  | <b>49</b> |
| 159 677   | 138 183       | 21 494                                      | 3 045                           | 984                             | -1 191        | 2 838                               | 6 843                                  | <b>50</b> |
| 24 648  | 11 713        | 12 935                                      | 3 289                           | 740                             | -1 310        | 2 719                               | 2 922                                  | <b>51</b> |
| 945 889   | 715 994       | 229 895                                     | 57 474                          | 24 983                          | -21 345       | 61 112                              | 97 433                                 | <b>52</b> |
| 31 901  | 19 620        | 12 281                                      | -616                            | 524                             | -180          | -272                                | 305                                    | <b>53</b> |
| 2 980 665                                       | 2 283 250     | 697 415                                     | -144 036                        | -72 715                         | 65 147        | -151 604                            | 150 467                                | <b>54</b> |
| 13 170  | 7 021         | 6 149                                       | 240                             | 219                             | -320          | 139                                 | 281                                    | <b>55</b> |
| 17 070  | 6 182         | 10 888                                      | 472                             | 216                             | -146          | 542                                 | 542                                    | <b>56</b> |
| 133 633   | 76 298        | 57 335                                      | 334                             | 2 836                           | -724          | 2 446                               | 2 446                                  | <b>57</b> |
| 395 063   | 288 714       | 106 349                                     | -4 825                          | 16 409                          | -4 182        | 7 402                               | 17 000                                 | <b>58</b> |
| 4 424 352                                       | 3 253 692     | 1 170 660                                   | -111 790                        | 124 481                         | 11 376        | 24 067                              | 91 652                                 | <b>59</b> |
| 22 236  | 11 924        | 10 312                                      | -1 425                          | 914                             | 196           | -315                                | -595                                   | <b>60</b> |
| 94 301  | 44 326        | 49 975                                      | 5 656                           | 1 731                           | -1 232        | 6 155                               | 5 567                                  | <b>61</b> |
| 751 003   | 599 808       | 151 195                                     | -20 120                         | 18 619                          | 443           | -1 058                              | 4 269                                  | <b>62</b> |
| 33 932  | 5 138         | 28 794                                      | -384                            | 947                             | 69            | 632                                 | 26                                     | <b>63</b> |
| 20 910  | 3 623         | 17 287                                      | 2 277                           | 461                             | -821          | 1 917                               | 1 593                                  | <b>64</b> |
| 4 455   | 448           | 4 007                                       | -105                            | 231                             | -40           | 86                                  | 63                                     | <b>65</b> |
| 100 851   | 56 239        | 44 612                                      | 5 260                           | 2 110                           | -2 487        | 4 883                               | 4 059                                  | <b>66</b> |
| 4 008   | 107           | 3 901                                       | -171                            | 13                              | 0             | -158                                | -147                                   | <b>67</b> |
| 54 218  | 8 832         | 45 386                                      | 1 020                           | 2 101                           | -3 242        | -121                                | 1 521                                  | <b>68</b> |
| 83 982  | 9 243         | 74 739                                      | 2 672                           | 3 604                           | -5 897        | 379                                 | 379                                    | <b>69</b> |
| 127 615   | 38 148        | 89 467                                      | 8 607                           | 2 429                           | -545          | 10 491                              | 8 142                                  | <b>70</b> |
| 426 448   | 304 336       | 122 112                                     | 12 294                          | 23 477                          | -9 914        | 25 857                              | 35 527                                 | <b>71</b> |
| 497 114   | 405 307       | 91 807                                      | -10 429                         | 13 088                          | 74            | 2 733                               | 8 115                                  | <b>72</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 73  | FM GLOBAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 74  | GARANTIE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 75  | GASPÉSIE - LES ILES       | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 76  | GCAN - GÉN.               | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 77  | GENWORTH                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 78  | GLOBALE - RÉASS.          | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 79  | GRAIN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 80  | GREAT AMERICAN            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 81  | GREAT AMERICAN NEW YORK   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 82  | GROUPE ESTRIE-RICHELIEU   | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 83  | GROUPE LEDOR              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 84  | HABITATION ET AUTO TD     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 85  | HARTFORD INCENDIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 86  | HAUT ST-LAURENT           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 87  | HYPOTHÈQUES DU CANADA     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 88  | IND.-ALLIANCE PAC. - GÉN. | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 89  | INDUSTRIELLE AUTO HABITAT | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 90  | ING NOVEX                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 91  | INNOVASSUR                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 92  | INSPECT. & ASS. CHAUDIÈRE | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 93  | INTACT                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 94  | INTER-OUEST               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 95  | JEVCO                     | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 96  | JEWELERS                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 97  | LAC AU FJORD              | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 98  | LAC ST-PIERRE-LES FORGES  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 99  | LANAUDIÈRE                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 100 | LAWPRO                    | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 101 | LAWYERS                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 102 | LEGACY                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 103 | LIBERTÉ MUTUELLE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 104 | LITTORAL                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 105 | LLOYD'S                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 106 | LOMBARD (CIE CANADIENNE)  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 107 | LOMBARD (CIE D'ASS.)      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 108 | LOTBINIÈRE                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |

**ÉTAT DES RÉSULTATS ET DU RÉSULTAT ÉTENDU**

| <b>Actif</b> | <b>Passif</b> | <b>Capitaux<br/>propres et<br/>réserves</b> | <b>Résultats<br/>techniques</b> | <b>Revenu de<br/>placements</b> | <b>Autres</b> | <b>Bénéfice<br/>(perte)<br/>net</b> | <b>Résultat<br/>étendu<br/>(perte)</b> |            |
|--------------|---------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|--|------------|
| 761 785      | 355 688       | 406 097                                     | 157 957                         | 16 083                          | -51 805       | 122 235                             | 149 408                                | <b>73</b>  |
| 1 014 166    | 602 831       | 411 335                                     | -36 468                         | 18 398                          | 27 712        | 9 642                               | 42 417                                 | <b>74</b>  |
| 31 834       | 21 039        | 10 795                                      | 900                             | 441                             | -694          | 647                                 | 792                                    | <b>75</b>  |
| 850 955      | 634 879       | 216 076                                     | 28 421                          | 18 083                          | -18 581       | 27 923                              | 52 818                                 | <b>76</b>  |
| 5 179 614    | 2 652 258     | 2 527 356                                   | 354 326                         | 189 150                         | -166 112      | 377 364                             | 489 200                                | <b>77</b>  |
| 99 279       | 66 426        | 32 853                                      | -2 440                          | 4 824                           | -811          | 1 573                               | 5 595                                  | <b>78</b>  |
| 101 211      | 67 993        | 33 218                                      | 6 590                           | 3 890                           | -2 980        | 7 500                               | 11 721                                 | <b>79</b>  |
| 267 969      | 151 183       | 116 786                                     | -17 166                         | 7 413                           | 3 340         | -6 413                              | -8 762                                 | <b>80</b>  |
| 2 125        | 102           | 2 023                                       | 0                               | 91                              | -3            | 88                                  | 26                                     | <b>81</b>  |
| 102 890      | 36 993        | 65 897                                      | -2 287                          | 3 536                           | -2            | 1 247                               | 1 247                                  | <b>82</b>  |
| 98 611       | 59 257        | 39 354                                      | -1 886                          | 1 048                           | 1 133         | 295                                 | 3 905                                  | <b>83</b>  |
| 1 080 440    | 899 792       | 180 648                                     | -2 107                          | 45 618                          | -12 739       | 30 772                              | 39 764                                 | <b>84</b>  |
| 256 732      | 54 026        | 202 706                                     | 2 978                           | 9 833                           | -1 361        | 11 450                              | 15 346                                 | <b>85</b>  |
| 22 245       | 16 777        | 5 468                                       | -593                            | 139                             | -120          | -574                                | -294                                   | <b>86</b>  |
| 27 699       | 7 042         | 20 657                                      | 2 612                           | 44                              | -438          | 2 218                               | 2 218                                  | <b>87</b>  |
| 104 086      | 83 074        | 21 012                                      | -1 648                          | 3 118                           | -2            | 1 468                               | 2 179                                  | <b>88</b>  |
| 163 197      | 137 195       | 26 002                                      | 8 489                           | 2 783                           | -3 523        | 7 749                               | 9 369                                  | <b>89</b>  |
| 854 762      | 643 440       | 211 322                                     | 1 104                           | 30 349                          | -9 981        | 21 472                              | 13 831                                 | <b>90</b>  |
| 148 280      | 100 894       | 47 386                                      | 5 645                           | 3 034                           | -2 517        | 6 162                               | 6 486                                  | <b>91</b>  |
| 180 819      | 102 389       | 78 430                                      | 16 513                          | 4 425                           | -6 645        | 14 293                              | 15 539                                 | <b>92</b>  |
| 7 071 987    | 5 966 864     | 1 105 123                                   | 4 901                           | -707                            | 8 383         | 12 577                              | 204 703                                | <b>93</b>  |
| 5 222        | 219           | 5 003                                       | -91                             | 169                             | -164          | -86                                 | 142                                    | <b>94</b>  |
| 1 230 819    | 946 492       | 284 327                                     | -37 865                         | 20 991                          | 5 636         | -11 238                             | -6 803                                 | <b>95</b>  |
| 8 811        | 3 203         | 5 608                                       | -997                            | 203                             | 0             | -794                                | -794                                   | <b>96</b>  |
| 34 380       | 23 618        | 10 762                                      | -748                            | 668                             | -90           | -170                                | 305                                    | <b>97</b>  |
| 31 249       | 19 810        | 11 439                                      | -462                            | 268                             | -236          | -430                                | 169                                    | <b>98</b>  |
| 34 844       | 25 402        | 9 442                                       | -279                            | 121                             | 166           | 8                                   | 584                                    | <b>99</b>  |
| 529 686      | 388 619       | 141 067                                     | -22 600                         | 11 873                          | 4 250         | -6 477                              | 7 188                                  | <b>100</b> |
| 6 807        | 278           | 6 529                                       | 189                             | 185                             | 1 030         | 1 404                               | 1 322                                  | <b>101</b> |
| 18 761       | -9 796        | 28 557                                      | 3 928                           | 861                             | -915          | 3 874                               | 4 327                                  | <b>102</b> |
| 1 201 220    | 579 794       | 621 426                                     | 32 216                          | 32 736                          | -1 719        | 63 233                              | 39 991                                 | <b>103</b> |
| 39 602       | 18 131        | 21 471                                      | 448                             | 738                             | -829          | 357                                 | 1 078                                  | <b>104</b> |
| 3 728 625    | 2 515 516     | 1 213 109                                   | 415 397                         | 56 959                          | -81 310       | 391 046                             | 391 046                                | <b>105</b> |
| 2 699 791    | 1 989 488     | 710 303                                     | -33 981                         | 118 573                         | -18 225       | 66 367                              | 137 034                                | <b>106</b> |
| 431 513      | 303 076       | 128 437                                     | -8 741                          | 9 414                           | 5 921         | 6 594                               | 16 185                                 | <b>107</b> |
| 31 313       | 13 067        | 18 246                                      | 1 351                           | 521                             | -843          | 1 029                               | 1 594                                  | <b>108</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 109 | LUMBERMEN'S               | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 110 | LUMBERMENS MUTUAL         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 111 | MARKEL                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 112 | MISSISQUOI                | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 113 | MITSUI SUMITOMO           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 114 | MONTMAGNY-L'ISLET         | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 115 | MONTS ET RIVES            | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 116 | MOTORS                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 117 | MUNICH AMÉRIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 118 | MUNICH DU CANADA          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 119 | MUTUELLE - MUNICIPALITÉS  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 120 | NIPPONKOA                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 121 | NORD-AMÉRICAIN, PREMIÈRE  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 122 | NORDIQUE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 123 | OMEGA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 124 | OPTIMUM - GÉNÉRAL         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 125 | OPTIMUM AGRICOLE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 126 | ORDRE DES ARCHITECTES     | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      |
| 127 | ORDRE DES DENTISTES       | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      |
| 128 | ORDRE DES PHARMACIENS     | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      |
| 129 | OUTAOUAIS                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 130 | PAFCO                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 131 | PARIS RE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 132 | PEMBRIDGE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 133 | PERSONNELLE - GÉNÉRALES   | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 134 | PORTNEUF-CHAMPLAIN        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 135 | PRAIRIES                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 136 | PRIMUM                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 137 | PROMUTUEL RÉASSURANCE     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 138 | PROTECTRICE               | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 139 | QUÉBEC (CIE D'ASS.)       | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 140 | RBC - GÉNÉRALE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 141 | RIVERAINS                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 142 | RIVIÈRE-DU-LOUP           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 143 | ROUYN-NORANDA - TÉMISCAM. | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 144 | ROYAL & SUN ALLIANCE      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |

| <b>ÉTAT DES RÉSULTATS ET DU RÉSULTAT ÉTENDU</b> |               |   |                                 |                                 |               |                                     |  |            |
|---|---------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|--|------------|
| <b>Actif</b>                                    | <b>Passif</b> | <b>Capitaux<br/>propres et<br/>réserves</b> | <b>Résultats<br/>techniques</b> | <b>Revenu de<br/>placements</b> | <b>Autres</b> | <b>Bénéfice<br/>(perte)<br/>net</b> | <b>Résultat<br/>étendu<br/>(perte)</b> |            |
| 105 612   | 70 229        | 35 383                                      | -25 967                         | 1 334                           | 0             | -24 633                             | -24 633                                | <b>109</b> |
| 9 819   | 915           | 8 904                                       | 442                             | 58                              | 340           | 840                                 | 840                                    | <b>110</b> |
| 719 922   | 544 951       | 174 971                                     | -3 450                          | 26 338                          | -9 683        | 13 205                              | 30 033                                 | <b>111</b> |
| 488 046   | 394 081       | 93 965                                      | -9 972                          | 13 088                          | -578          | 2 538                               | 7 920                                  | <b>112</b> |
| 91 191  | 50 221        | 40 970                                      | 11 171                          | 3 077                           | -4 352        | 9 896                               | 7 925                                  | <b>113</b> |
| 35 376  | 13 515        | 21 861                                      | 1 299                           | 705                             | -933          | 1 071                               | 1 648                                  | <b>114</b> |
| 16 900  | 8 737         | 8 163                                       | 1 072                           | 231                             | -654          | 649                                 | 956                                    | <b>115</b> |
| 691 846   | 427 748       | 264 098                                     | 45 877                          | 35 278                          | -24 000       | 57 155                              | 63 360                                 | <b>116</b> |
| 246 753   | 115 205       | 131 548                                     | -13 608                         | 9 951                           | -5 664        | -9 321                              | -16 489                                | <b>117</b> |
| 1 180 357                                       | 909 794       | 270 563                                     | -1 469                          | 58 019                          | -18 321       | 38 229                              | 27 782                                 | <b>118</b> |
| 51 734  | 35 146        | 16 588                                      | 3 415                           | 1 062                           | -3 500        | 977                                 | 977                                    | <b>119</b> |
| 32 717  | 3 641         | 29 076                                      | 417                             | 987                             | -203          | 1 201                               | -83                                    | <b>120</b> |
| 6 819   | 1 308         | 5 511                                       | 171                             | 212                             | -85           | 298                                 | 87                                     | <b>121</b> |
| 3 601 642                                       | 2 619 769     | 981 873                                     | 4 169                           | 47 014                          | -3 533        | 47 650                              | 282 405                                | <b>122</b> |
| 15 429  | 6 605         | 8 824                                       | -981                            | 423                             | -130          | -688                                | -750                                   | <b>123</b> |
| 158 831   | 117 297       | 41 534                                      | -482                            | 3 488                           | 1 056         | 4 062                               | 4 510                                  | <b>124</b> |
| 29 221  | 7 948         | 21 273                                      | 674                             | 1 132                           | 0             | 1 806                               | 1 863                                  | <b>125</b> |
| 36 610  | 25 786        | 10 824                                      | 871                             | 1 134                           | 0             | 2 005                               | 2 453                                  | <b>126</b> |
| 22 109  | 15 290        | 6 819                                       | -447                            | 1 036                           | 49            | 638                                 | 638                                    | <b>127</b> |
| 9 553   | 4 114         | 5 439                                       | 53                              | 311                             | -6            | 358                                 | 874                                    | <b>128</b> |
| 26 640  | 21 590        | 5 050                                       | -1 119                          | 436                             | 189           | -494                                | -340                                   | <b>129</b> |
| 238 226   | 148 686       | 89 540                                      | 14 238                          | 9 134                           | -7 728        | 15 644                              | 18 470                                 | <b>130</b> |
| 776 392   | 583 756       | 192 636                                     | -7 164                          | 9 863                           | 7 543         | 10 242                              | 15 902                                 | <b>131</b> |
| 492 666   | 260 977       | 231 689                                     | -3 520                          | 20 011                          | 1 838         | 18 329                              | 33 874                                 | <b>132</b> |
| 290 823   | 223 055       | 67 768                                      | 8 328                           | 5 532                           | -3 491        | 10 369                              | 17 973                                 | <b>133</b> |
| 49 957  | 31 145        | 18 812                                      | 1 429                           | 829                             | -601          | 1 657                               | 2 534                                  | <b>134</b> |
| 18 673  | 15 568        | 3 105                                       | 110                             | 182                             | -342          | -50                                 | 45                                     | <b>135</b> |
| 1 241 840                                       | 1 043 786     | 198 054                                     | -4 796                          | 36 530                          | -9 594        | 22 140                              | 33 233                                 | <b>136</b> |
| 216 714   | 143 205       | 73 509                                      | 4 480                           | 2 173                           | -3 477        | 3 176                               | 9 050                                  | <b>137</b> |
| 8 851   | 596           | 8 255                                       | -237                            | 206                             | 35            | 4                                   | -63                                    | <b>138</b> |
| 99 721  | 70 057        | 29 664                                      | 1 076                           | 3 604                           | -1 317        | 3 363                               | 5 849                                  | <b>139</b> |
| 940 670   | 718 302       | 222 368                                     | -48 979                         | 46 860                          | 1 187         | -932                                | 13 912                                 | <b>140</b> |
| 30 297  | 17 769        | 12 528                                      | -455                            | 498                             | -368          | -325                                | 328                                    | <b>141</b> |
| 16 430  | 6 968         | 9 462                                       | 702                             | 271                             | -593          | 380                                 | 787                                    | <b>142</b> |
| 10 213  | 8 713         | 1 500                                       | -1 555                          | 230                             | 1             | -1 324                              | -1 299                                 | <b>143</b> |
| 3 225 564                                       | 2 452 291     | 773 273                                     | 28 705                          | 88 799                          | -27 183       | 90 321                              | 158 167                                | <b>144</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 145 | SAINT PAUL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 146 | SCOR CANADA               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 147 | SCOTTISH & YORK           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 148 | SECURICAN                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 149 | SÉCURITÉ DE HARTFORD      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 150 | SÉCURITÉ NATIONALE        | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 151 | SENTRY                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 152 | SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASS | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 153 | SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACC.  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 154 | SOMPO                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 155 | SOUVERAINE - GÉN.         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 156 | SSQ - GÉNÉRALES           | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 157 | STEWART                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 158 | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 159 | SÛRETÉ DE L'OUEST         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 160 | TEMPLE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 161 | TIG                       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 162 | TITRES FIRST AMERICAN     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 163 | TOKIO                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 164 | TRADERS GÉNÉRALE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 165 | TRAFALGAR DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 166 | TRANS GLOBALE - GÉN.      | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 167 | TRANSATLANTIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 168 | TRAVELERS GARANTIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 169 | TRISURA                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 170 | TRITON                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 171 | UNION CANADIENNE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 172 | UNIQUE - GÉN.             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 173 | UTICA                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 174 | VALLÉE                    | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 175 | VALMONT                   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 176 | VAUDREUIL-SOULANGES       | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 177 | VERCHÈRES                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  |
| 178 | WATERLOO                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 179 | WAWANESA                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    |
| 180 | WESTPORT                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |

**ÉTAT DES RÉSULTATS ET DU RÉSULTAT ÉTENDU**

| <b>Actif</b> | <b>Passif</b> | <b>Capitaux<br/>propres et<br/>réserves</b> | <b>Résultats<br/>techniques</b> | <b>Revenu de<br/>placements</b> | <b>Autres</b> | <b>Bénéfice<br/>(perte)<br/>net</b> | <b>Résultat<br/>étendu<br/>(perte)</b> |            |
|--------------|---------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|--|------------|
| 1 334 021    | 720 787       | 613 234                                     | 52 478                          | 47 753                          | -29 680       | 70 551                              | 62 346                                 | <b>145</b> |
| 506 720      | 339 529       | 167 191                                     | -6 411                          | 15 380                          | -3 978        | 4 991                               | 15 904                                 | <b>146</b> |
| 894 093      | 766 609       | 127 484                                     | 394                             | 26 400                          | -11 548       | 15 246                              | 20 667                                 | <b>147</b> |
| 37 783       | 25 891        | 11 892                                      | 5 624                           | -41                             | -1 787        | 3 796                               | 4 916                                  | <b>148</b> |
| 105 538      | 35 746        | 69 792                                      | 2 915                           | 3 213                           | -2 022        | 4 106                               | 2 985                                  | <b>149</b> |
| 3 393 831    | 2 477 906     | 915 925                                     | -59 310                         | 84 146                          | 43 793        | 68 629                              | 123 693                                | <b>150</b> |
| 34 070       | 6 104         | 27 966                                      | -10                             | 820                             | -49           | 761                                 | 53                                     | <b>151</b> |
| 447 995      | 319 831       | 128 164                                     | 23 049                          | 10 121                          | -12 062       | 21 108                              | 12 045                                 | <b>152</b> |
| 39 433       | 26 398        | 13 035                                      | -2 160                          | 1 190                           | 0             | -970                                | -653                                   | <b>153</b> |
| 43 762       | 8 132         | 35 630                                      | 461                             | 851                             | -323          | 989                                 | 989                                    | <b>154</b> |
| 636 676      | 488 215       | 148 461                                     | -1 668                          | 16 542                          | -4 180        | 10 694                              | 25 585                                 | <b>155</b> |
| 199 893      | 148 863       | 51 030                                      | 11 161                          | 639                             | -3 297        | 8 503                               | 16 759                                 | <b>156</b> |
| 151 702      | 91 378        | 60 324                                      | 2 176                           | 9 052                           | -2 741        | 8 487                               | 706                                    | <b>157</b> |
| 1 776 085    | 1 452 989     | 323 096                                     | 9 543                           | 38 718                          | -19 458       | 28 803                              | 16 245                                 | <b>158</b> |
| 35 442       | 18 949        | 16 493                                      | 1 334                           | 261                             | -459          | 1 136                               | 3 465                                  | <b>159</b> |
| 866 443      | 728 716       | 137 727                                     | 9 845                           | 25 060                          | -11 840       | 23 065                              | 17 559                                 | <b>160</b> |
| 35 702       | 3 946         | 31 756                                      | -165                            | 1 625                           | 8             | 1 468                               | 1 468                                  | <b>161</b> |
| 38 192       | 19 231        | 18 961                                      | 3 205                           | 853                             | -1 979        | 2 079                               | 2 010                                  | <b>162</b> |
| 117 824      | 74 819        | 43 005                                      | -4 703                          | 2 274                           | 603           | -1 826                              | -3 205                                 | <b>163</b> |
| 1 264 895    | 1 069 066     | 195 829                                     | -32 279                         | 37 970                          | -4 183        | 1 508                               | 9 189                                  | <b>164</b> |
| 748 106      | 555 274       | 192 832                                     | 978                             | 26 322                          | -8 441        | 18 859                              | 17 292                                 | <b>165</b> |
| 12 661       | 6 687         | 5 974                                       | 1 752                           | 194                             | -426          | 1 520                               | 2 441                                  | <b>166</b> |
| 777 700      | 534 072       | 243 628                                     | 16 545                          | 19 325                          | -14 769       | 21 101                              | 31 873                                 | <b>167</b> |
| 790 136      | 527 087       | 263 049                                     | 49 502                          | 22 117                          | -30 771       | 40 849                              | 38 431                                 | <b>168</b> |
| 76 651       | 43 527        | 33 124                                      | 2 510                           | 251                             | 456           | 3 217                               | 6 676                                  | <b>169</b> |
| 291 946      | 142 574       | 149 372                                     | 19 802                          | 10 305                          | -8 278        | 21 829                              | 21 098                                 | <b>170</b> |
| 456 546      | 349 845       | 106 701                                     | -1 557                          | 10 266                          | -2 035        | 6 674                               | 14 487                                 | <b>171</b> |
| 198 938      | 158 097       | 40 841                                      | 6 701                           | 2 474                           | -2 651        | 6 524                               | 9 141                                  | <b>172</b> |
| 6 725        | 2 199         | 4 526                                       | -128                            | 149                             | 23            | 44                                  | 44                                     | <b>173</b> |
| 14 483       | 11 961        | 2 522                                       | -832                            | 103                             | -69           | -798                                | -555                                   | <b>174</b> |
| 29 978       | 15 102        | 14 876                                      | 1 049                           | 491                             | -769          | 771                                 | 1 143                                  | <b>175</b> |
| 32 237       | 18 441        | 13 796                                      | 92                              | 580                             | -540          | 132                                 | 559                                    | <b>176</b> |
| 18 205       | 14 416        | 3 789                                       | -548                            | 249                             | -170          | -469                                | -347                                   | <b>177</b> |
| 336 218      | 280 456       | 55 762                                      | -5 896                          | 7 311                           | 223           | 1 638                               | 4 664                                  | <b>178</b> |
| 5 148 782    | 3 145 580     | 2 003 202                                   | -68 408                         | 159 819                         | 8 177         | 99 588                              | 276 476                                | <b>179</b> |
| 565 860      | 417 371       | 148 489                                     | 9 548                           | 5 631                           | -11 188       | 3 991                               | 3 237                                  | <b>180</b> |

**ÉTATS ANNUELS DES ASSUREURS IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|            | <b>Raison sociale</b> | <b>Siège social<br/>ou bureau<br/>principal<br/>canadien</b> | <b>Type<br/>de<br/>charte</b> | <b>Classe<br/>de<br/>titulaire</b> |
|------------|-----------------------|--|-------------------------------|------------------------------------|
| <b>181</b> | XL - ASSURANCE        | B.P.A.C.   | Étr.                          | C.A.                               |
| <b>182</b> | XL AMÉRIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                          | C.A.                               |
| <b>183</b> | ZURICH                | B.P.A.C.   | Étr.                          | C.A.                               |
|            | <b>Total</b>          |  |                               |                                    |

| <b>ÉTAT DES RÉSULTATS ET DU RÉSULTAT ÉTENDU</b> |               |   |                                 |                                 |               |                                     |  |            |
|---|---------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|--|------------|
| <b>Actif</b>                                    | <b>Passif</b> | <b>Capitaux<br/>propres et<br/>réserves</b> | <b>Résultats<br/>techniques</b> | <b>Revenu de<br/>placements</b> | <b>Autres</b> | <b>Bénéfice<br/>(perte)<br/>net</b> | <b>Résultat<br/>étendu<br/>(perte)</b> |            |
| 488 682   | 320 818       | 167 864                                     | 10 176                          | 21 114                          | -8 648        | 22 642                              | 11 606                                 | <b>181</b> |
| 472 198   | 287 556       | 184 642                                     | -5 497                          | 27 162                          | -3 593        | 18 072                              | 6 781                                  | <b>182</b> |
| 2 745 167                                       | 2 030 254     | 714 913                                     | -23 107                         | 100 616                         | -11 769       | 65 740                              | 72 365                                 | <b>183</b> |
| 111 412 915                                     | 78 588 853    | 32 824 062                                  | 813 648                         | 2 833 628                       | -801 958      | 2 845 318                           | 4 812 719                              |            |



---

## 4 - AFFAIRES D'ASSURANCE AU QUÉBEC

Note : Les données sur les primes et les prestations en assurance accidents et maladie des assureurs IARD sont intégrées aux tableaux portant sur les affaires d'assurance de personnes, et les données de l'assurance multirisque des assureurs de personnes sont intégrées aux tableaux portant sur les affaires d'assurance IARD, à la colonne Autres catégories.

---

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale           | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|--------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 1  | ACA                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 2  | ACE INA                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 3  | ACE INA-VIE              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 4  | ACTRA                    | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 5  | AETNA-VIE                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 6  | ALLIANZ D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 7  | ALLIANZ RISQUES MONDIAUX | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 8  | AMÉRICAINNE - VIE REVENU | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 9  | AMERICAN BANKERS         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 10 | AMERICAN BANKERS - VIE   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 11 | AMERICAN-MALADIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 12 | AMEX CIE D'ASSURANCE     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 13 | ARCANE ROYAL             | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 14 | ARCH                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 15 | ASSOMPTION               | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    |
| 16 | ASSURANCE VIE MD         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 17 | ASSURANCE-VIE DES FEMMES | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 18 | ASSURANT                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 19 | AVIVA                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 20 | AXA                      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 21 | AXA AGRICOLES            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 22 | AXA (CANADA)             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 23 | AXA EQUITABLE            | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 24 | AXA GÉNÉRALES            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 25 | AXA PACIFIQUE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 26 | AXIS                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 27 | BANQUE NATIONALE         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 28 | BELAIR INC.              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 29 | BERKLEY                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 30 | BMO ASSURANCE-VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 31 | BMO SOCIÉTÉ VIE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 32 | BOUCLIER VERT            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 33 | CAISSE CENTRALE          | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 34 | CANADA SUR LA VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 35 | CANADA-VIE DU CANADA     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 36 | CANASSURANCE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |

| <b>Vie</b>          |                   |              | <b>Rente</b>        |                   |              | <b>Accidents<br/>et maladie</b> | <b>Grand<br/>total</b> |           |
|---------------------|-------------------|--------------|---------------------|-------------------|--------------|---------------------------------|------------------------|-----------|
| <b>Individuelle</b> | <b>Collective</b> | <b>Total</b> | <b>Individuelle</b> | <b>Collective</b> | <b>Total</b> |                                 |                        |           |
| 1 285               | 0                 | 1 285        | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 1 285                  | <b>1</b>  |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 189                             | 189                    | <b>2</b>  |
| 97                  | 1 012             | 1 109        | 0                   | 0                 | 0            | 4 752                           | 5 861                  | <b>3</b>  |
| 119                 | 0                 | 119          | 0                   | 0                 | 0            | 912                             | 1 031                  | <b>4</b>  |
| 3                   | 3                 | 6            | 0                   | 0                 | 0            | 1                               | 7                      | <b>5</b>  |
| 2                   | 213               | 215          | 0                   | 0                 | 0            | 141                             | 356                    | <b>6</b>  |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 6 210                           | 6 210                  | <b>7</b>  |
| 2 103               | 0                 | 2 103        | 0                   | 0                 | 0            | 518                             | 2 621                  | <b>8</b>  |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 28 280                          | 28 280                 | <b>9</b>  |
| 222                 | 33 973            | 34 195       | 0                   | 0                 | 0            | 5 477                           | 39 672                 | <b>10</b> |
| 1                   | 3 905             | 3 906        | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 3 906                  | <b>11</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>12</b> |
| 20                  | 0                 | 20           | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 20                     | <b>13</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 18                              | 18                     | <b>14</b> |
| 7 456               | 594               | 8 050        | 649                 | 210               | 859          | 3 331                           | 12 240                 | <b>15</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>16</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>17</b> |
| 978                 | 29                | 1 007        | 2 641               | 142               | 2 783        | 0                               | 3 790                  | <b>18</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 22                              | 22                     | <b>19</b> |
| 62 589              | 5 891             | 68 480       | 3 437               | 0                 | 3 437        | 44 693                          | 116 610                | <b>20</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>21</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>22</b> |
| 97                  | 0                 | 97           | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 97                     | <b>23</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>24</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>25</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>26</b> |
| 13 230              | 79 022            | 92 252       | 133                 | 0                 | 133          | 51 690                          | 144 075                | <b>27</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>28</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>29</b> |
| 779                 | 2 004             | 2 783        | 0                   | 0                 | 0            | 9 415                           | 12 198                 | <b>30</b> |
| 57 152              | 2 719             | 59 871       | 17 356              | 4 149             | 21 505       | 22 897                          | 104 273                | <b>31</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 4 183                           | 4 183                  | <b>32</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>33</b> |
| 109 692             | 135 420           | 245 112      | 52 676              | 8 321             | 60 997       | 108 692                         | 414 801                | <b>34</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>35</b> |
| 1 119               | 2 844             | 3 963        | 0                   | 0                 | 0            | 24 457                          | 28 420                 | <b>36</b> |

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 37 | CAPITALE -ADM.PUBLIQUE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 38 | CAPITALE -PATRIMOINE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 39 | CENTENNIAL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 40 | CHEVALIERS DE COLOMB      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 41 | CHUBB DU CANADA           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 42 | CIBC                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 43 | CIGNA DU CANADA - VIE     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 44 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 45 | COMBINED D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 46 | COMMERCIALE AIG           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 47 | CONNECTICUT GÉNÉRAL - VIE | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 48 | CONTINENTAL CASUALTY      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 49 | CO-OPERATORS - GÉNÉRALE   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 50 | CO-OPERATORS - VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 51 | CROATE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 52 | CROIX BLEUE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 53 | CROWN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 54 | CUMIS - GÉN.              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 55 | CUMIS - VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 56 | CUNA MUTUELLE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 57 | DESJARDINS FINANCIÈRE     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 58 | ÉCHELON                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 59 | EMPIRE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 60 | ENDURANCE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 61 | ENTRAIDE                  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 62 | ENTRAIDE DES ISRAÉLITES   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 63 | ÉQUITABLE - VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    |
| 64 | EXCELLENCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 65 | FÉDÉRALE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 66 | FILS DE L'ÉCOSSE          | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 67 | FINANCIÈRE CT             | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 68 | FIRST ALLMERICA           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 69 | FIRST CANADIAN            | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 70 | FORESTIERS (ORDRE IND.)   | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 71 | FRAIS FUNÉRAIRES INC.     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    |
| 72 | GAN VIE                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |

| <b>Vie</b>          |                   |              | <b>Rente</b>        |                   |              | <b>Accidents<br/>et maladie</b> | <b>Grand<br/>total</b> |           |
|---------------------|-------------------|--------------|---------------------|-------------------|--------------|---------------------------------|------------------------|-----------|
| <b>Individuelle</b> | <b>Collective</b> | <b>Total</b> | <b>Individuelle</b> | <b>Collective</b> | <b>Total</b> |                                 |                        |           |
| 55 358              | 15 360            | 70 718       | 70 090              | 0                 | 70 090       | 150 267                         | 291 075                | <b>37</b> |
| 6 124               | 27 641            | 33 765       | 12 813              | 0                 | 12 813       | 168 281                         | 214 859                | <b>38</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>39</b> |
| 30 361              | 0                 | 30 361       | 10 157              | 0                 | 10 157       | 248                             | 40 766                 | <b>40</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 618                             | 618                    | <b>41</b> |
| 54                  | 0                 | 54           | 0                   | 0                 | 0            | 2 766                           | 2 820                  | <b>42</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>43</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>44</b> |
| 9 819               | 361               | 10 180       | 0                   | 0                 | 0            | 93 145                          | 103 325                | <b>45</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 20 399                          | 20 399                 | <b>46</b> |
| 40                  | 0                 | 40           | 0                   | 0                 | 0            | 232                             | 272                    | <b>47</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>48</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 14                              | 14                     | <b>49</b> |
| 640                 | 504               | 1 144        | 7                   | 1 132             | 1 139        | 15 772                          | 18 055                 | <b>50</b> |
| 12                  | 0                 | 12           | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 12                     | <b>51</b> |
| 197                 | 17 423            | 17 620       | 0                   | 0                 | 0            | 34 325                          | 51 945                 | <b>52</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>53</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>54</b> |
| 281                 | 316               | 597          | 0                   | 3                 | 3            | 30                              | 630                    | <b>55</b> |
| 11                  | 0                 | 11           | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 11                     | <b>56</b> |
| 308 618             | 345 119           | 653 737      | 100 215             | 114 841           | 215 056      | 1 158 803                       | 2 027 596              | <b>57</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 875                             | 875                    | <b>58</b> |
| 121 762             | 4 456             | 126 218      | 77 730              | 133               | 77 863       | 47 671                          | 251 752                | <b>59</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>60</b> |
| 3 502               | 1 806             | 5 308        | 20                  | 0                 | 20           | 3 700                           | 9 028                  | <b>61</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>62</b> |
| 2 511               | 266               | 2 777        | 101                 | 0                 | 101          | 2 380                           | 5 258                  | <b>63</b> |
| 12 245              | 2 586             | 14 831       | 0                   | 0                 | 0            | 77 415                          | 92 246                 | <b>64</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>65</b> |
| 16                  | 0                 | 16           | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 16                     | <b>66</b> |
| 7                   | 5                 | 12           | 0                   | 0                 | 0            | 3                               | 15                     | <b>67</b> |
| 1                   | 0                 | 1            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 1                      | <b>68</b> |
| 0                   | 947               | 947          | 0                   | 0                 | 0            | 392                             | 1 339                  | <b>69</b> |
| 1 724               | 0                 | 1 724        | 9                   | 0                 | 9            | 3                               | 1 736                  | <b>70</b> |
| 0                   | 0                 | 0            | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 0                      | <b>71</b> |
| 301                 | 0                 | 301          | 0                   | 0                 | 0            | 0                               | 301                    | <b>72</b> |

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 73  | GENERAL AMERICAN - VIE    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 74  | GERBER                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 75  | GRANDE LODGE D'ORANGE     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 76  | GREAT-WEST                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 77  | HARTFORD INCENDIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 78  | HARTFORD LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 79  | HOSP. CANASSURANCE        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 80  | HOUSEHOLD                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 81  | IND.-ALLIANCE PAC. - GÉN. | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 82  | INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 83  | INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 84  | INTACT                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 85  | INTERNATIONALE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 86  | ITALO-CANADIENS           | S.S.Q.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 87  | LA SURVIVANCE-VOYAGE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 88  | LEGACY                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 89  | LIBERTÉ LIFE - BOSTON     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 90  | LIBERTÉ MUTUELLE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 91  | LLOYD'S                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 92  | LONDON LIFE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 93  | MANUFACTURERS             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 94  | MANUVIE CANADA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 95  | MASSACHUSETTS             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 96  | MEDAVIE                   | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 97  | MÉTROPOLITAINE - VIE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 98  | METVIE CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 99  | MINNESOTA                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 100 | MITSUI SUMITOMO           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 101 | MUNICH                    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 102 | MUNICH AMÉRIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 103 | MUNICH DU CANADA          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 104 | NEW YORK LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 105 | NORDIQUE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 106 | NORTH AMERICA - VIE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 107 | OMEGA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 108 | OPTIMUM RÉASSURANCE       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |

| Vie          |            |         | Rente        |            |         | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |            |
|--------------|------------|---------|--------------|------------|---------|-------------------------|----------------|------------|
| Individuelle | Collective | Total   | Individuelle | Collective | Total   |                         |                |            |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>73</b>  |
| 38           | 0          | 38      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 38             | <b>74</b>  |
| 65           | 0          | 65      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 65             | <b>75</b>  |
| 79 617       | 65 397     | 145 014 | 33 052       | 9 435      | 42 487  | 485 007                 | 672 508        | <b>76</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>77</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>78</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 107 710                 | 107 710        | <b>79</b>  |
| 0            | 2 900      | 2 900   | 0            | 0          | 0       | 1 316                   | 4 216          | <b>80</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>81</b>  |
| 456          | 19 523     | 19 979  | 887          | 0          | 887     | 26 915                  | 47 781         | <b>82</b>  |
| 462 601      | 62 054     | 524 655 | 239 487      | 251 069    | 490 556 | 370 522                 | 1 385 733      | <b>83</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>84</b>  |
| 1 979        | 2 699      | 4 678   | 0            | 0          | 0       | 28 793                  | 33 471         | <b>85</b>  |
| 6            | 0          | 6       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 6              | <b>86</b>  |
| 181          | 0          | 181     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 181            | <b>87</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 2 375                   | 2 375          | <b>88</b>  |
| 0            | 8          | 8       | 0            | 0          | 0       | 53                      | 61             | <b>89</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>90</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 4 319                   | 4 319          | <b>91</b>  |
| 327 783      | 0          | 327 783 | 31 133       | 56 276     | 87 409  | 0                       | 415 192        | <b>92</b>  |
| 385 522      | 84 515     | 470 037 | 185 713      | 17 491     | 203 204 | 476 724                 | 1 149 965      | <b>93</b>  |
| 32 714       | 0          | 32 714  | 0            | 0          | 0       | 17                      | 32 731         | <b>94</b>  |
| 986          | 0          | 986     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 986            | <b>95</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 75 743                  | 75 743         | <b>96</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>97</b>  |
| 435          | 6          | 441     | 0            | 0          | 0       | 3                       | 444            | <b>98</b>  |
| 0            | 12         | 12      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 12             | <b>99</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>100</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>101</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>102</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>103</b> |
| 554          | 291        | 845     | 0            | 0          | 0       | 50                      | 895            | <b>104</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>105</b> |
| 0            | 24         | 24      | 0            | 0          | 0       | 488                     | 512            | <b>106</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>107</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>108</b> |

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 109 | PARIS RE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 110 | PENNCORP                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 111 | PHOENIX LIFE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 112 | PREMIÈRE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 113 | PRIMERICA DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 114 | PRINCIPAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 115 | PROMUTUEL VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 116 | PROTECTRICE               | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 117 | QUÉBEC (CIE D'ASS.)       | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 118 | RBC - GÉNÉRALE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 119 | RBC - VIE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 120 | RBC DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 121 | RE LIFE CORPORATION       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 122 | REASSURE AMERICA          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 123 | RELIABLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 124 | RELIASTAR                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 125 | RGA                       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 126 | ROUSSEAU & FRÈRE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    |
| 127 | ROYAL & SUN ALLIANCE      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 128 | SCOR CANADA               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 129 | SCOR VIE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 130 | SCOTIA-VIE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 131 | SHERBROOKE VIE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 132 | SIAP                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 133 | SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASS | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 134 | SOUVERAINE - GÉN.         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 135 | SSQ - VIE                 | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 136 | STANDARD LIFE - ASSURANCE | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 137 | STANDARD LIFE - CANADA    | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 138 | STANDARD LIFE 2006        | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 139 | ST-ZACHARIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 140 | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 141 | SUISSE RÉASSURANCES SANTÉ | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 142 | SUN LIFE (CANADA)         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 143 | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 144 | SURVIVANCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |

| Vie          |            |         | Rente        |            |         | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |            |
|--------------|------------|---------|--------------|------------|---------|-------------------------|----------------|------------|
| Individuelle | Collective | Total   | Individuelle | Collective | Total   |                         |                |            |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>109</b> |
| 681          | 1          | 682     | 17           | 0          | 17      | 7 315                   | 8 014          | <b>110</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>111</b> |
| 0            | 10 972     | 10 972  | 0            | 0          | 0       | 19 068                  | 30 040         | <b>112</b> |
| 28 730       | 0          | 28 730  | 2            | 0          | 2       | 1                       | 28 733         | <b>113</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>114</b> |
| 1 037        | 2 268      | 3 305   | 200          | 0          | 200     | 41                      | 3 546          | <b>115</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>116</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>117</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>118</b> |
| 101 075      | 671        | 101 746 | 303          | 0          | 303     | 95 649                  | 197 698        | <b>119</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 31 977                  | 31 977         | <b>120</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>121</b> |
| 8            | 0          | 8       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 8              | <b>122</b> |
| 93           | 0          | 93      | 0            | 0          | 0       | 3 686                   | 3 779          | <b>123</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>124</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>125</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>126</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 11 880                  | 11 880         | <b>127</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>128</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>129</b> |
| 0            | 30         | 30      | 0            | 0          | 0       | 1 407                   | 1 437          | <b>130</b> |
| 624          | 0          | 624     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 624            | <b>131</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>132</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>133</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>134</b> |
| 2 103        | 85 747     | 87 850  | 68 331       | 17 723     | 86 054  | 827 617                 | 1 001 521      | <b>135</b> |
| 0            | 0          | 0       | 18 417       | 811        | 19 228  | 0                       | 19 228         | <b>136</b> |
| 69 758       | 16 698     | 86 456  | 109 450      | 63 711     | 173 161 | 144 475                 | 404 092        | <b>137</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>138</b> |
| 55           | 0          | 55      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 55             | <b>139</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>140</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>141</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>142</b> |
| 470 543      | 134 600    | 605 143 | 111 084      | 142 900    | 253 984 | 550 687                 | 1 409 814      | <b>143</b> |
| 8 061        | 8 757      | 16 818  | 153          | 68         | 221     | 49 082                  | 66 121         | <b>144</b> |

**PRIMES OU COTISATIONS SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|                   | Raison sociale          | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-------------------|-------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 145               | TD -ASSURANCE-VIE       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 146               | TEMPLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 147               | TIG                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 148               | TRANS GLOBALE - VIE     | B.P.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 149               | TRANSAMERICA VIE CANADA | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 150               | TRANSATLANTIQUE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 151               | TRITON                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 152               | UKRAINIENNE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 153               | UNION DU CANADA         | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    |
| 154               | UNION-VIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 155               | UNITÉ                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 156               | UNITED AMERICAN         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 157               | VOYAGEURS DE COMMERCE   | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 158               | WESTERN LIFE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 159               | WESTPORT                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 160               | XL - ASSURANCE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| <b>Total 2009</b> |                         |  |                      |                           |
| <b>Total 2008</b> |                         |  |                      |                           |

| Vie          |            |           | Rente        |            |           | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |            |
|--------------|------------|-----------|--------------|------------|-----------|-------------------------|----------------|------------|
| Individuelle | Collective | Total     | Individuelle | Collective | Total     |                         |                |            |
| 4            | 0          | 4         | 0            | 0          | 0         | 1 208                   | 1 212          | <b>145</b> |
| 0            | 0          | 0         | 0            | 0          | 0         | 0                       | 0              | <b>146</b> |
| 0            | 0          | 0         | 0            | 0          | 0         | 0                       | 0              | <b>147</b> |
| 0            | 14         | 14        | 0            | 0          | 0         | 89                      | 103            | <b>148</b> |
| 184 794      | 0          | 184 794   | 5 475        | 0          | 5 475     | 1 918                   | 192 187        | <b>149</b> |
| 0            | 0          | 0         | 0            | 0          | 0         | 0                       | 0              | <b>150</b> |
| 0            | 0          | 0         | 0            | 0          | 0         | 8 680                   | 8 680          | <b>151</b> |
| 23           | 0          | 23        | 0            | 0          | 0         | 1                       | 24             | <b>152</b> |
| 4 853        | 0          | 4 853     | 850          | 0          | 850       | 615                     | 6 318          | <b>153</b> |
| 50 607       | -47        | 50 560    | 8 839        | 0          | 8 839     | 2 969                   | 62 368         | <b>154</b> |
| 7 368        | 58         | 7 426     | 0            | 32         | 32        | 771                     | 8 229          | <b>155</b> |
| 64           | 0          | 64        | 0            | 0          | 0         | 0                       | 64             | <b>156</b> |
| 1            | 0          | 1         | 0            | 0          | 0         | 3                       | 4              | <b>157</b> |
| 638          | 476        | 1 114     | 0            | 0          | 0         | 767                     | 1 881          | <b>158</b> |
| 0            | 0          | 0         | 0            | 0          | 0         | 0                       | 0              | <b>159</b> |
| 0            | 0          | 0         | 0            | 0          | 0         | 0                       | 0              | <b>160</b> |
| 3 034 585    | 1 182 093  | 4 216 678 | 1 161 427    | 688 447    | 1 849 874 | 5 433 158               | 11 499 710     |            |
| 2 961 045    | 1 143 977  | 4 105 022 | 842 114      | 872 722    | 1 714 836 | 5 073 327               | 10 893 185     |            |

**PRESTATIONS ET PARTICIPATIONS DIRECTES VERSÉES AUX ASSURÉS  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**

(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale           | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|--------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 1  | ACA                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 2  | ACE INA                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 3  | ACE INA-VIE              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 4  | ACTRA                    | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 5  | AETNA-VIE                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 6  | ALLIANZ D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 7  | ALLIANZ RISQUES MONDIAUX | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 8  | AMÉRICAIN - VIE REVENU   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 9  | AMERICAN BANKERS         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 10 | AMERICAN BANKERS - VIE   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 11 | AMERICAN-MALADIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 12 | AMEX CIE D'ASSURANCE     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 13 | ARCANE ROYAL             | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 14 | ARCH                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 15 | ASSOMPTION               | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    |
| 16 | ASSURANCE VIE MD         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 17 | ASSURANCE-VIE DES FEMMES | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 18 | ASSURANT                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 19 | AVIVA                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 20 | AXA                      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 21 | AXA AGRICOLES            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 22 | AXA (CANADA)             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 23 | AXA EQUITABLE            | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 24 | AXA GÉNÉRALES            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 25 | AXA PACIFIQUE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 26 | AXIS                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 27 | BANQUE NATIONALE         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 28 | BELAIR INC.              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 29 | BERKLEY                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 30 | BMO ASSURANCE-VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 31 | BMO SOCIÉTÉ VIE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 32 | BOUCLIER VERT            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 33 | CAISSE CENTRALE          | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 34 | CANADA SUR LA VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 35 | CANADA-VIE DU CANADA     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 36 | CANASSURANCE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |

| Vie          |            |        | Rente        |            |        | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |           |
|--------------|------------|--------|--------------|------------|--------|-------------------------|----------------|-----------|
| Individuelle | Collective | Total  | Individuelle | Collective | Total  |                         |                |           |
| 7            | 0          | 7      | 0            | 0          | 0      | -331                    | -324           | <b>1</b>  |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 35                      | 35             | <b>2</b>  |
| 19           | 110        | 129    | 0            | 0          | 0      | 1 279                   | 1 408          | <b>3</b>  |
| 5            | 0          | 5      | 0            | 0          | 0      | 859                     | 864            | <b>4</b>  |
| 7            | 56         | 63     | 2            | 0          | 2      | 437                     | 502            | <b>5</b>  |
| 129          | 32         | 161    | 0            | 0          | 0      | 5                       | 166            | <b>6</b>  |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 2 089                   | 2 089          | <b>7</b>  |
| 527          | 0          | 527    | 0            | 0          | 0      | 123                     | 650            | <b>8</b>  |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 5 037                   | 5 037          | <b>9</b>  |
| 44           | 3 313      | 3 357  | 0            | 0          | 0      | 2 177                   | 5 534          | <b>10</b> |
| 0            | 1 096      | 1 096  | 0            | 0          | 0      | 0                       | 1 096          | <b>11</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>12</b> |
| 39           | 0          | 39     | 0            | 0          | 0      | 0                       | 39             | <b>13</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 12                      | 12             | <b>14</b> |
| 3 688        | 349        | 4 037  | 1 703        | 117        | 1 820  | 2 980                   | 8 837          | <b>15</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>16</b> |
| 8            | 0          | 8      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 8              | <b>17</b> |
| 106          | 0          | 106    | 692          | 61         | 753    | 0                       | 859            | <b>18</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | -2                      | -2             | <b>19</b> |
| 26 267       | 778        | 27 045 | 3 343        | 0          | 3 343  | 15 846                  | 46 234         | <b>20</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>21</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>22</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 2          | 2      | 0                       | 2              | <b>23</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>24</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>25</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>26</b> |
| 4 693        | 18 842     | 23 535 | 1 842        | 0          | 1 842  | 15 776                  | 41 153         | <b>27</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>28</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>29</b> |
| 29           | 131        | 160    | 0            | 0          | 0      | 886                     | 1 046          | <b>30</b> |
| 20 843       | 514        | 21 357 | 4 021        | 4 000      | 8 021  | 7 023                   | 36 401         | <b>31</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 4 301                   | 4 301          | <b>32</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>33</b> |
| 48 605       | 1 225      | 49 830 | 52 752       | 45 500     | 98 252 | 16 219                  | 164 301        | <b>34</b> |
| 0            | 0          | 0      | 0            | 0          | 0      | 0                       | 0              | <b>35</b> |
| 441          | 252        | 693    | 0            | 0          | 0      | 14 526                  | 15 219         | <b>36</b> |

**PRESTATIONS ET PARTICIPATIONS DIRECTES VERSÉES AUX ASSURÉS  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 37 | CAPITALE -ADM.PUBLIQUE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 38 | CAPITALE -PATRIMOINE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 39 | CENTENNIAL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 40 | CHEVALIERS DE COLOMB      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 41 | CHUBB DU CANADA           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 42 | CIBC                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 43 | CIGNA DU CANADA - VIE     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 44 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 45 | COMBINED D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 46 | COMMERCIALE AIG           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 47 | CONNECTICUT GÉNÉRAL - VIE | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 48 | CONTINENTAL CASUALTY      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 49 | CO-OPERATORS - GÉNÉRALE   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 50 | CO-OPERATORS - VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 51 | CROATE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 52 | CROIX BLEUE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 53 | CROWN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 54 | CUMIS - GÉN.              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 55 | CUMIS - VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 56 | CUNA MUTUELLE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 57 | DESJARDINS FINANCIÈRE     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 58 | ÉCHELON                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 59 | EMPIRE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 60 | ENDURANCE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 61 | ENTRAIDE                  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 62 | ENTRAIDE DES ISRAÉLITES   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 63 | ÉQUITABLE - VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    |
| 64 | EXCELLENCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 65 | FÉDÉRALE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 66 | FILS DE L'ÉCOSSE          | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 67 | FINANCIÈRE CT             | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 68 | FIRST ALLMERICA           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 69 | FIRST CANADIAN            | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 70 | FORESTIERS (ORDRE IND.)   | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 71 | FRAIS FUNÉRAIRES INC.     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    |
| 72 | GAN VIE                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |

| Vie          |            |         | Rente        |            |         | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |           |
|--------------|------------|---------|--------------|------------|---------|-------------------------|----------------|-----------|
| Individuelle | Collective | Total   | Individuelle | Collective | Total   |                         |                |           |
| 18 897       | 11 831     | 30 728  | 51 295       | 0          | 51 295  | 112 447                 | 194 470        | <b>37</b> |
| 1 302        | 11 949     | 13 251  | 2 163        | 92         | 2 255   | 122 361                 | 137 867        | <b>38</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>39</b> |
| 17 206       | 0          | 17 206  | 2 960        | 0          | 2 960   | 9                       | 20 175         | <b>40</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 443                     | 443            | <b>41</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 143                     | 143            | <b>42</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>43</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>44</b> |
| -194         | 10         | -184    | 9            | 0          | 9       | 33 060                  | 32 885         | <b>45</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 9 229                   | 9 229          | <b>46</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 34         | 34      | 177                     | 211            | <b>47</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 21                      | 21             | <b>48</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>49</b> |
| 242          | 158        | 400     | 447          | 414        | 861     | 8 043                   | 9 304          | <b>50</b> |
| 21           | 0          | 21      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 21             | <b>51</b> |
| 31           | 7 077      | 7 108   | 0            | 0          | 0       | 16 691                  | 23 799         | <b>52</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>53</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>54</b> |
| 131          | 32         | 163     | 26           | 631        | 657     | 1                       | 821            | <b>55</b> |
| 26           | 0          | 26      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 26             | <b>56</b> |
| 159 557      | 174 608    | 334 165 | 196 793      | 57 348     | 254 141 | 821 028                 | 1 409 334      | <b>57</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 1 855                   | 1 855          | <b>58</b> |
| 38 610       | 1 996      | 40 606  | 48 374       | 1 730      | 50 104  | 34 772                  | 125 482        | <b>59</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>60</b> |
| 2 476        | 140        | 2 616   | 74           | 0          | 74      | 724                     | 3 414          | <b>61</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>62</b> |
| 1 322        | 295        | 1 617   | 265          | 87         | 352     | 1 981                   | 3 950          | <b>63</b> |
| 3 858        | 1 038      | 4 896   | 68           | 0          | 68      | 39 331                  | 44 295         | <b>64</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>65</b> |
| 32           | 0          | 32      | 2            | 0          | 2       | 0                       | 34             | <b>66</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>67</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>68</b> |
| 0            | 210        | 210     | 0            | 0          | 0       | 183                     | 393            | <b>69</b> |
| 1 778        | 0          | 1 778   | 263          | 0          | 263     | 7                       | 2 048          | <b>70</b> |
| 4            | 0          | 4       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 4              | <b>71</b> |
| 132          | 0          | 132     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 132            | <b>72</b> |

**PRESTATIONS ET PARTICIPATIONS DIRECTES VERSÉES AUX ASSURÉS  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 73  | GENERAL AMERICAN - VIE    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 74  | GERBER                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 75  | GRANDE LODGE D'ORANGE     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 76  | GREAT-WEST                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 77  | HARTFORD INCENDIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 78  | HARTFORD LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 79  | HOSP. CANASSURANCE        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 80  | HOUSEHOLD                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 81  | IND.-ALLIANCE PAC. - GÉN. | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 82  | INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 83  | INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 84  | INTACT                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 85  | INTERNATIONALE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 86  | ITALO-CANADIENS           | S.S.Q.   | Can.                 | S.S.M.                    |
| 87  | LA SURVIVANCE-VOYAGE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 88  | LEGACY                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 89  | LIBERTÉ LIFE - BOSTON     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 90  | LIBERTÉ MUTUELLE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 91  | LLOYD'S                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 92  | LONDON LIFE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 93  | MANUFACTURERS             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 94  | MANUVIE CANADA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 95  | MASSACHUSETTS             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 96  | MEDAVIE                   | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 97  | MÉTROPOLITAINE - VIE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 98  | METVIE CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 99  | MINNESOTA                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 100 | MITSUI SUMITOMO           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 101 | MUNICH                    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 102 | MUNICH AMÉRIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 103 | MUNICH DU CANADA          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 104 | NEW YORK LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 105 | NORDIQUE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 106 | NORTH AMERICA - VIE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 107 | OMEGA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 108 | OPTIMUM RÉASSURANCE       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |

| Vie          |            |         | Rente        |            |         | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |            |
|--------------|------------|---------|--------------|------------|---------|-------------------------|----------------|------------|
| Individuelle | Collective | Total   | Individuelle | Collective | Total   |                         |                |            |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>73</b>  |
| 2            | 0          | 2       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 2              | <b>74</b>  |
| 135          | 0          | 135     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 135            | <b>75</b>  |
| 36 590       | 39 370     | 75 960  | -7 622       | -15 289    | -22 911 | 341 208                 | 394 257        | <b>76</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>77</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>78</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 74 800                  | 74 800         | <b>79</b>  |
| 0            | 781        | 781     | 0            | 0          | 0       | 884                     | 1 665          | <b>80</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>81</b>  |
| 1 525        | 2 681      | 4 206   | 837          | 3          | 840     | 7 784                   | 12 830         | <b>82</b>  |
| 187 497      | 42 970     | 230 467 | 134 811      | 312 802    | 447 613 | 284 394                 | 962 474        | <b>83</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | -1                      | -1             | <b>84</b>  |
| 1 552        | 1 091      | 2 643   | 0            | 0          | 0       | 21 049                  | 23 692         | <b>85</b>  |
| 16           | 0          | 16      | 0            | 0          | 0       | 1                       | 17             | <b>86</b>  |
| 115          | 0          | 115     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 115            | <b>87</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 127                     | 127            | <b>88</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 18                      | 18             | <b>89</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>90</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 4 379                   | 4 379          | <b>91</b>  |
| 128 222      | 465        | 128 687 | 25 243       | 57 852     | 83 095  | 6 407                   | 218 189        | <b>92</b>  |
| 161 654      | 50 480     | 212 134 | 122 059      | 35 931     | 157 990 | 355 088                 | 725 212        | <b>93</b>  |
| 15 770       | 0          | 15 770  | 10           | 9          | 19      | 275                     | 16 064         | <b>94</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 1            | 65         | 66      | 0                       | 66             | <b>95</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 62 114                  | 62 114         | <b>96</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>97</b>  |
| 2 638        | 474        | 3 112   | 0            | 3 466      | 3 466   | 75                      | 6 653          | <b>98</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>99</b>  |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>100</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>101</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>102</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>103</b> |
| 79           | 114        | 193     | 0            | 0          | 0       | 25                      | 218            | <b>104</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>105</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 611                     | 611            | <b>106</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>107</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>108</b> |

**PRESTATIONS ET PARTICIPATIONS DIRECTES VERSÉES AUX ASSURÉS  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**

(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 109 | PARIS RE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 110 | PENNCORP                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 111 | PHOENIX LIFE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 112 | PREMIÈRE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 113 | PRIMERICA DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 114 | PRINCIPAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 115 | PROMUTUEL VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 116 | PROTECTRICE               | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 117 | QUÉBEC (CIE D'ASS.)       | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 118 | RBC - GÉNÉRALE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 119 | RBC - VIE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 120 | RBC DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 121 | RE LIFE CORPORATION       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 122 | REASSURE AMERICA          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 123 | RELIABLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 124 | RELIASTAR                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 125 | RGA                       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 126 | ROUSSEAU & FRÈRE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    |
| 127 | ROYAL & SUN ALLIANCE      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 128 | SCOR CANADA               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 129 | SCOR VIE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 130 | SCOTIA-VIE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 131 | SHERBROOKE VIE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 132 | SIAP                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 133 | SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASS | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 134 | SOUVERAINE - GÉN.         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 135 | SSQ - VIE                 | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      |
| 136 | STANDARD LIFE - ASSURANCE | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 137 | STANDARD LIFE - CANADA    | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      |
| 138 | STANDARD LIFE 2006        | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    |
| 139 | ST-ZACHARIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    |
| 140 | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 141 | SUISSE RÉASSURANCES SANTÉ | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 142 | SUN LIFE (CANADA)         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 143 | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 144 | SURVIVANCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |

| Vie          |            |         | Rente        |            |         | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total |            |
|--------------|------------|---------|--------------|------------|---------|-------------------------|----------------|------------|
| Individuelle | Collective | Total   | Individuelle | Collective | Total   |                         |                |            |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>109</b> |
| 297          | 0          | 297     | 79           | 0          | 79      | 3 504                   | 3 880          | <b>110</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>111</b> |
| 0            | 1 913      | 1 913   | 0            | 0          | 0       | 3 370                   | 5 283          | <b>112</b> |
| 7 092        | 0          | 7 092   | 19           | 0          | 19      | 1                       | 7 112          | <b>113</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 101        | 101     | 0                       | 101            | <b>114</b> |
| 24           | 1 507      | 1 531   | 10           | 0          | 10      | 0                       | 1 541          | <b>115</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>116</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>117</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>118</b> |
| 32 755       | 751        | 33 506  | 1 135        | 0          | 1 135   | 64 426                  | 99 067         | <b>119</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 11 482                  | 11 482         | <b>120</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>121</b> |
| 22           | 0          | 22      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 22             | <b>122</b> |
| 542          | 0          | 542     | 0            | 0          | 0       | 1 235                   | 1 777          | <b>123</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>124</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>125</b> |
| 2            | 0          | 2       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 2              | <b>126</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>127</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>128</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>129</b> |
| 0            | 3          | 3       | 0            | 0          | 0       | 31                      | 34             | <b>130</b> |
| 360          | 0          | 360     | 0            | 0          | 0       | 0                       | 360            | <b>131</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>132</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>133</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>134</b> |
| 2 003        | 55 015     | 57 018  | 71 836       | 16 386     | 88 222  | 707 182                 | 852 422        | <b>135</b> |
| 0            | 0          | 0       | 29 797       | 1 071      | 30 868  | 0                       | 30 868         | <b>136</b> |
| 35 683       | 10 037     | 45 720  | 133 832      | 84 010     | 217 842 | 106 207                 | 369 769        | <b>137</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>138</b> |
| 57           | 0          | 57      | 0            | 0          | 0       | 0                       | 57             | <b>139</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>140</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>141</b> |
| 0            | 0          | 0       | 0            | 0          | 0       | 0                       | 0              | <b>142</b> |
| 231 861      | 82 159     | 314 020 | 178 059      | 147 822    | 325 881 | 440 435                 | 1 080 336      | <b>143</b> |
| 5 976        | 4 592      | 10 568  | 2 097        | 101        | 2 198   | 24 263                  | 37 029         | <b>144</b> |

**PRESTATIONS ET PARTICIPATIONS DIRECTES VERSÉES AUX ASSURÉS  
EN ASSURANCE DE PERSONNES - 2009**

(Milliers de dollars)

|                   | Raison sociale          | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire |
|-------------------|-------------------------|--|----------------------|---------------------------|
| 145               | TD -ASSURANCE-VIE       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 146               | TEMPLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 147               | TIG                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 148               | TRANS GLOBALE - VIE     | B.P.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      |
| 149               | TRANSAMERICA VIE CANADA | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 150               | TRANSATLANTIQUE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 151               | TRITON                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 152               | UKRAINIENNE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 153               | UNION DU CANADA         | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    |
| 154               | UNION-VIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    |
| 155               | UNITÉ                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 156               | UNITED AMERICAN         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 157               | VOYAGEURS DE COMMERCE   | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    |
| 158               | WESTERN LIFE            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      |
| 159               | WESTPORT                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| 160               | XL - ASSURANCE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      |
| <b>Total 2009</b> |                         |  |                      |                           |
| <b>Total 2008</b> |                         |  |                      |                           |

| Vie              |                |                  | Rente            |                |                  | Accidents<br>et maladie | Grand<br>total   |            |
|------------------|----------------|------------------|------------------|----------------|------------------|-------------------------|------------------|------------|
| Individuelle     | Collective     | Total            | Individuelle     | Collective     | Total            |                         |                  |            |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 403                     | 403              | <b>145</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 0                       | 0                | <b>146</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 0                       | 0                | <b>147</b> |
| 0                | 7              | 7                | 0                | 0              | 0                | 10                      | 17               | <b>148</b> |
| 91 101           | 0              | 91 101           | 18 250           | 0              | 18 250           | 0                       | 109 351          | <b>149</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 0                       | 0                | <b>150</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 3 634                   | 3 634            | <b>151</b> |
| 68               | 0              | 68               | 0                | 0              | 0                | 0                       | 68               | <b>152</b> |
| 2 290            | 0              | 2 290            | 1 173            | 0              | 1 173            | 152                     | 3 615            | <b>153</b> |
| 17 636           | 73             | 17 709           | 18 953           | 0              | 18 953           | 329                     | 36 991           | <b>154</b> |
| 4 667            | 51             | 4 718            | 724              | 60             | 784              | 87                      | 5 589            | <b>155</b> |
| 431              | 0              | 431              | 0                | 0              | 0                | 0                       | 431              | <b>156</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 0                       | 0                | <b>157</b> |
| 291              | 104            | 395              | 0                | 0              | 0                | 354                     | 749              | <b>158</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 0                       | 0                | <b>159</b> |
| 0                | 0              | 0                | 0                | 0              | 0                | 0                       | 0                | <b>160</b> |
| <b>1 319 841</b> | <b>530 680</b> | <b>1 850 521</b> | <b>1 098 397</b> | <b>754 406</b> | <b>1 852 803</b> | <b>3 818 126</b>        | <b>7 521 450</b> |            |
| <b>1 294 360</b> | <b>516 531</b> | <b>1 810 891</b> | <b>1 144 908</b> | <b>864 501</b> | <b>2 009 409</b> | <b>3 580 683</b>        | <b>7 400 983</b> |            |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE INDIVIDUELLE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |            |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|
|    |                           |  |                      |                           | Nombre                      | Montant    |
| 1  | ACA                       | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 14 974                      | 158 946    |
| 2  | ACE INA-VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 356                         | 5 170      |
| 3  | ACTRA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 1 421                       | 38 615     |
| 4  | AETNA-VIE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 77                          | 287        |
| 5  | ALLIANZ D'AMÉRIQUE        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 15                          | 67         |
| 6  | AMÉRICAIN - VIE REVENU    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 5 726                       | 131 134    |
| 7  | AMERICAN BANKERS - VIE    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1 428                       | 20 212     |
| 8  | AMERICAN-MALADIE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 4                           | 245        |
| 9  | AMEX CIE D'ASSURANCE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 10 | ARCANE ROYAL              | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 736                         | 4 413      |
| 11 | ASSOMPTION                | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    | 31 977                      | 1 099 121  |
| 12 | ASSURANCE VIE MD          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 981                         | 807 687    |
| 13 | ASSURANCE-VIE DES FEMMES  | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 157                         | 45         |
| 14 | ASSURANT                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 351                         | 1 948      |
| 15 | AXA                       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 94 608                      | 9 634 093  |
| 16 | AXA EQUITABLE             | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 29                          | 2 093      |
| 17 | BANQUE NATIONALE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 33 479                      | 2 208 425  |
| 18 | BMO ASSURANCE-VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 911                       | 239 110    |
| 19 | BMO SOCIÉTÉ VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 74 280                      | 10 292 915 |
| 20 | BOUCLIER VERT             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 21 | CANADA SUR LA VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 100 428                     | 14 476 054 |
| 22 | CANADA-VIE DU CANADA      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 23 | CANASSURANCE              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 3 711                       | 167 185    |
| 24 | CAPITALE -ADM.PUBLIQUE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 120 110                     | 5 438 927  |
| 25 | CAPITALE -PATRIMOINE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 8 125                       | 1 024 449  |
| 26 | CHEVALIERS DE COLOMB      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 70 958                      | 1 903 719  |
| 27 | CIBC                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 826        |
| 28 | CIGNA DU CANADA - VIE     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 29 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 30 | COMBINED D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 43 958                      | 388 180    |
| 31 | CONNECTICUT GÉNÉRAL - VIE | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 3                           | 2 452      |
| 32 | CO-OPERATORS - VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 994                         | 150 024    |
| 33 | CROATE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 192                         | 1 237      |
| 34 | CROIX BLEUE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 100                         | 3 690      |
| 35 | CROWN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 36 | CUMIS - VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 214                       | 40 817     |

| Additions totales |           | Déductions totales |           | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |            |           |
|-------------------|-----------|--------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------|------------|-----------|
| Nombre            | Montant   | Nombre             | Montant   | Montant                     | Nombre                     | Montant    |           |
| 3                 | 41        | 14 977             | 158 987   | 0                           | 0                          | 0          | <b>1</b>  |
| 3                 | 175       | 44                 | 355       | 0                           | 315                        | 4 990      | <b>2</b>  |
| 120               | 1 455     | 37                 | 1 520     | 0                           | 1 504                      | 38 550     | <b>3</b>  |
| 0                 | 1         | 3                  | 5         | 0                           | 74                         | 283        | <b>4</b>  |
| 0                 | 0         | 9                  | 16        | 0                           | 6                          | 51         | <b>5</b>  |
| 668               | 24 712    | 1 326              | 44 248    | 0                           | 5 068                      | 111 598    | <b>6</b>  |
| 0                 | 96        | 52                 | 2 775     | 0                           | 1 376                      | 17 533     | <b>7</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 4                          | 245        | <b>8</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>9</b>  |
| 0                 | 7         | 30                 | 109       | 0                           | 706                        | 4 311      | <b>10</b> |
| 755               | 41 920    | 8 816              | 218 558   | 0                           | 23 916                     | 922 483    | <b>11</b> |
| 140               | 197 021   | 1 121              | 1 004 708 | 0                           | 0                          | 0          | <b>12</b> |
| 0                 | 0         | 9                  | 10        | 0                           | 148                        | 35         | <b>13</b> |
| 49                | 834       | 149                | 452       | 0                           | 251                        | 2 330      | <b>14</b> |
| 6 761             | 3 073 763 | 4 743              | 788 636   | 0                           | 96 626                     | 11 919 220 | <b>15</b> |
| 0                 | 36        | 2                  | 20        | 0                           | 27                         | 2 109      | <b>16</b> |
| 5 458             | 129 061   | 3 366              | 237 929   | 0                           | 35 571                     | 2 099 557  | <b>17</b> |
| 327               | 45 365    | 257                | 45 949    | 0                           | 1 981                      | 238 526    | <b>18</b> |
| 8 100             | 986 643   | 5 021              | 721 221   | 0                           | 77 359                     | 10 558 337 | <b>19</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>20</b> |
| 7 219             | 2 633 016 | 5 771              | 1 206 285 | 0                           | 101 876                    | 15 902 785 | <b>21</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>22</b> |
| 778               | 45 733    | 167                | 15 783    | 0                           | 4 322                      | 197 135    | <b>23</b> |
| 2 973             | 346 283   | 3 702              | 248 087   | 0                           | 119 381                    | 5 537 123  | <b>24</b> |
| 2 016             | 355 602   | 541                | 77 246    | 0                           | 9 600                      | 1 302 805  | <b>25</b> |
| 4 495             | 252 578   | 3 090              | 127 847   | 0                           | 72 363                     | 2 028 450  | <b>26</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 75        | 0                           | 0                          | 751        | <b>27</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>28</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>29</b> |
| 1 397             | 12 265    | 3 312              | 28 124    | 0                           | 42 043                     | 372 321    | <b>30</b> |
| 0                 | 100       | 0                  | 0         | -334                        | 3                          | 2 218      | <b>31</b> |
| 74                | 21 508    | 74                 | 14 288    | 0                           | 994                        | 157 244    | <b>32</b> |
| 3                 | 48        | 13                 | 104       | 0                           | 182                        | 1 181      | <b>33</b> |
| 36                | 2 011     | 22                 | 1 277     | 0                           | 114                        | 4 424      | <b>34</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>35</b> |
| 10                | 1 483     | 100                | 2 632     | 0                           | 1 124                      | 39 668     | <b>36</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE INDIVIDUELLE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |            |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|
|    |                           |  |                      |                           | Nombre                      | Montant    |
| 37 | CUNA MUTUELLE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 185                         | 595        |
| 38 | DESJARDINS FINANCIÈRE     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 557 455                     | 41 757 767 |
| 39 | EMPIRE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 128 978                     | 19 722 739 |
| 40 | ENTRAIDE                  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 21 462                      | 382 610    |
| 41 | ENTRAIDE DES ISRAÉLITES   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 42 | ÉQUITABLE - VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    | 2 511                       | 378 219    |
| 43 | EXCELLENCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 35 706                      | 1 492 301  |
| 44 | FILS DE L'ÉCOSSE          | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 511                         | 1 244      |
| 45 | FINANCIÈRE CT             | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 7                           | 1 245      |
| 46 | FIRST ALLMERICA           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 3                           | 45         |
| 47 | FIRST CANADIAN            | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 48 | FORESTIERS (ORDRE IND.)   | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 5 242                       | 104 545    |
| 49 | FRAIS FUNÉRAIRES INC.     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    | 11 473                      | 567        |
| 50 | GAN VIE                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 335                         | 29 274     |
| 51 | GENERAL AMERICAN - VIE    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 52 | GERBER                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 430                         | 4 385      |
| 53 | GRANDE LODGE D'ORANGE     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 355                         | 4 106      |
| 54 | GREAT-WEST                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 63 556                      | 7 361 816  |
| 55 | HARTFORD LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 56 | HOSP. CANASSURANCE        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 57 | HOUSEHOLD                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 58 | INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 905                         | 84 254     |
| 59 | INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 781 971                     | 71 792 940 |
| 60 | INTERNATIONALE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 7 182                       | 33 448     |
| 61 | ITALO-CANADIENS           | S.S.Q.   | Can.                 | S.S.M.                    | 122                         | 234        |
| 62 | LA SURVIVANCE-VOYAGE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 2 567                       | 42 035     |
| 63 | LIBERTÉ LIFE - BOSTON     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 64 | LONDON LIFE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 421 422                     | 24 538 498 |
| 65 | MANUFACTURERS             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 293 155                     | 52 287 125 |
| 66 | MANUVIE CANADA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 67 090                      | 6 024 526  |
| 67 | MASSACHUSETTS             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 15                          | 26 879     |
| 68 | MEDAVIE                   | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 69 | MÉTROPOLITAINE - VIE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 70 | METVIE CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 52 804                      | 54 432     |
| 71 | MINNESOTA                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 72 | MUNICH                    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |

| Additions totales |           | Déductions totales |           | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |            |           |
|-------------------|-----------|--------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------|------------|-----------|
| Nombre            | Montant   | Nombre             | Montant   | Montant                     | Nombre                     | Montant    |           |
| 0                 | 4         | 9                  | 26        | 0                           | 176                        | 573        | <b>37</b> |
| 36 333            | 5 520 032 | 32 125             | 2 934 647 | 0                           | 561 663                    | 44 343 152 | <b>38</b> |
| 12 423            | 2 858 570 | 5 713              | 1 106 069 | 0                           | 135 688                    | 21 475 240 | <b>39</b> |
| 295               | 3 918     | 949                | 9 321     | 0                           | 20 808                     | 377 207    | <b>40</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>41</b> |
| 60                | 25 375    | 128                | 25 499    | 0                           | 2 443                      | 378 095    | <b>42</b> |
| 6 043             | 452 039   | 579                | 213 537   | 0                           | 41 170                     | 1 730 803  | <b>43</b> |
| 36                | 125       | 19                 | 46        | 0                           | 528                        | 1 323      | <b>44</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 7                          | 1 245      | <b>45</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 6         | 0                           | 3                          | 39         | <b>46</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>47</b> |
| 101               | 35 347    | 227                | 5 525     | 0                           | 5 116                      | 134 367    | <b>48</b> |
| 1                 | 0         | 495                | 13        | 0                           | 10 979                     | 554        | <b>49</b> |
| 0                 | 0         | 20                 | 1 979     | 0                           | 315                        | 27 295     | <b>50</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>51</b> |
| 3                 | 30        | 7                  | 110       | 0                           | 426                        | 4 305      | <b>52</b> |
| 5                 | 125       | 26                 | 239       | 0                           | 334                        | 3 992      | <b>53</b> |
| 3 349             | 1 004 658 | 4 070              | 753 966   | 0                           | 62 835                     | 7 612 508  | <b>54</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>55</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>56</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>57</b> |
| 30                | 3 928     | 57                 | 5 614     | 0                           | 878                        | 82 568     | <b>58</b> |
| 49 569            | 9 995 495 | 33 001             | 4 434 792 | 0                           | 798 539                    | 77 353 643 | <b>59</b> |
| 0                 | 0         | 7 182              | 33 448    | 0                           | 0                          | 0          | <b>60</b> |
| 0                 | 0         | 3                  | 15        | 0                           | 119                        | 219        | <b>61</b> |
| 6                 | 29        | 2 573              | 42 064    | 0                           | 0                          | 0          | <b>62</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>63</b> |
| 15 006            | 3 333 526 | 20 076             | 1 915 733 | 0                           | 416 352                    | 25 956 291 | <b>64</b> |
| 9 492             | 4 273 453 | 13 595             | 3 310 872 | -1 886                      | 289 052                    | 53 247 820 | <b>65</b> |
| 664               | 79 414    | 1 429              | 246 160   | -144                        | 66 325                     | 5 857 636  | <b>66</b> |
| 2                 | 1 522     | 0                  | 0         | -3 785                      | 17                         | 24 616     | <b>67</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>68</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>69</b> |
| 3                 | 97        | 52 807             | 54 529    | 0                           | 0                          | 0          | <b>70</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>71</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>72</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE INDIVIDUELLE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |            |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|
|     |                           |  |                      |                           | Nombre                      | Montant    |
| 73  | NEW YORK LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 136                         | 7 989      |
| 74  | NORTH AMERICA - VIE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 75  | OPTIMUM RÉASSURANCE       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 76  | PENNCORP                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 2 347                       | 69 262     |
| 77  | PHOENIX LIFE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 78  | PREMIÈRE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 79  | PRIMERICA DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 34 937                      | 10 835 883 |
| 80  | PRINCIPAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 81  | PROMUTUEL VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 1 299                       | 179 309    |
| 82  | RBC - VIE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 113 148                     | 14 495 123 |
| 83  | RBC DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 84  | RE LIFE CORPORATION       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 85  | REASSURE AMERICA          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1 145                       | 2 066      |
| 86  | RELIABLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 370                       | 40 126     |
| 87  | RELIASTAR                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 88  | RGA                       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 89  | ROUSSEAU & FRÈRE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    | 448                         | 50         |
| 90  | SCOR VIE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 91  | SCOTIA-VIE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 92  | SHERBROOKE VIE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 7 763                       | 55 897     |
| 93  | SIAP                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 94  | SSQ - VIE                 | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 5 060                       | 127 504    |
| 95  | STANDARD LIFE - ASSURANCE | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 96  | STANDARD LIFE - CANADA    | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 58 081                      | 13 136 783 |
| 97  | STANDARD LIFE 2006        | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 98  | ST-ZACHARIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    | 5 121                       | 5 875      |
| 99  | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 100 | SUISSE RÉASSURANCES SANTÉ | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 101 | SUN LIFE (CANADA)         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 102 | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 772 976                     | 51 427 901 |
| 103 | SURVIVANCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 41 108                      | 775 870    |
| 104 | TD -ASSURANCE-VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 10                          | 850        |
| 105 | TRANS GLOBALE - VIE       | B.P.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 106 | TRANSAMERICA VIE CANADA   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 177 121                     | 41 925 433 |
| 107 | UKRAINIENNE               | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 394                         | 1 343      |
| 108 | UNION DU CANADA           | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    | 17 793                      | 480 014    |

| Additions totales |           | Déductions totales |           | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |            |            |
|-------------------|-----------|--------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------|------------|------------|
| Nombre            | Montant   | Nombre             | Montant   | Montant                     | Nombre                     | Montant    |            |
| 5                 | 370       | 8                  | 406       | -361                        | 133                        | 7 592      | <b>73</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>74</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>75</b>  |
| 139               | 2 181     | 368                | 1 194     | 0                           | 2 118                      | 70 249     | <b>76</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>77</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>78</b>  |
| 4 397             | 3 009 610 | 3 837              | 2 524 388 | 0                           | 35 497                     | 11 321 105 | <b>79</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>80</b>  |
| 802               | 106 054   | 111                | 13 525    | 0                           | 1 990                      | 271 838    | <b>81</b>  |
| 3 748             | 1 794 555 | 4 845              | 966 014   | 0                           | 112 051                    | 15 323 664 | <b>82</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>83</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>84</b>  |
| 0                 | 20        | 65                 | 151       | 0                           | 1 080                      | 1 935      | <b>85</b>  |
| 15                | 111       | 85                 | 2 434     | 0                           | 1 300                      | 37 803     | <b>86</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>87</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>88</b>  |
| 0                 | 0         | 17                 | 2         | 0                           | 431                        | 48         | <b>89</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>90</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>91</b>  |
| 201               | 2 080     | 559                | 6 536     | 0                           | 7 405                      | 51 441     | <b>92</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>93</b>  |
| 1 241             | 45 463    | 207                | 7 342     | 0                           | 6 094                      | 165 625    | <b>94</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>95</b>  |
| 706               | 226 777   | 2 062              | 607 220   | 0                           | 56 725                     | 12 756 340 | <b>96</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>97</b>  |
| 1 054             | 1 132     | 89                 | 93        | 0                           | 6 086                      | 6 914      | <b>98</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>99</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>100</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>101</b> |
| 34 092            | 5 438 231 | 36 760             | 2 410 608 | 0                           | 770 308                    | 54 455 524 | <b>102</b> |
| 4 153             | 61 809    | 1 718              | 36 263    | 0                           | 43 543                     | 801 416    | <b>103</b> |
| 1                 | 0         | 1                  | 100       | 0                           | 10                         | 750        | <b>104</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>105</b> |
| 5 714             | 2 074 791 | 9 203              | 2 839 478 | 0                           | 173 632                    | 41 160 746 | <b>106</b> |
| 14                | 37        | 39                 | 93        | 0                           | 369                        | 1 287      | <b>107</b> |
| 1 102             | 46 443    | 840                | 23 543    | 0                           | 18 055                     | 502 914    | <b>108</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE INDIVIDUELLE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|                   | Raison sociale        | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |                    |
|-------------------|-----------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|
|                   |                       |  |                      |                           | Nombre                      | Montant            |
| <b>109</b>        | UNION-VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 144 125                     | 6 863 836          |
| <b>110</b>        | UNITÉ                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 23 190                      | 1 097 292          |
| <b>111</b>        | UNITED AMERICAN       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 465                         | 1 568              |
| <b>112</b>        | VOYAGEURS DE COMMERCE | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 2                           | 16                 |
| <b>113</b>        | WESTERN LIFE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 751                         | 116 738            |
| <b>Total 2009</b> |                       |  |                      |                           | <b>4 476 535</b>            | <b>416 014 643</b> |
| <b>Total 2008</b> |                       |  |                      |                           | <b>4 485 525</b>            | <b>397 177 418</b> |

| Additions totales |            | Dédutions totales |            | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |             |            |
|-------------------|------------|-------------------|------------|-----------------------------|----------------------------|-------------|------------|
| Nombre            | Montant    | Nombre            | Montant    | Montant                     | Nombre                     | Montant     |            |
| 14 673            | 404 558    | 8 865             | 375 526    | 0                           | 149 933                    | 6 892 868   | <b>109</b> |
| 44 141            | 223 506    | 1 487             | 80 412     | 0                           | 65 844                     | 1 240 386   | <b>110</b> |
| 40                | 418        | 124               | 667        | 0                           | 381                        | 1 319       | <b>111</b> |
| 0                 | 0          | 0                 | 0          | 0                           | 2                          | 16          | <b>112</b> |
| 63                | 12 056     | 47                | 8 800      | 0                           | 767                        | 119 994     | <b>113</b> |
| 291 107           | 49 209 646 | 303 181           | 29 946 251 | -6 510                      | 4 464 461                  | 435 271 528 |            |
| 223 971           | 45 534 357 | 232 952           | 26 702 114 | 8 311                       | 4 476 544                  | 416 017 972 |            |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE COLLECTIVE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |            |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|
|    |                           |  |                      |                           | Nombre                      | Montant    |
| 1  | ACA                       | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 2  | ACE INA-VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 23 037                      | 89 124     |
| 3  | ACTRA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 4  | AETNA-VIE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 5  | ALLIANZ D'AMÉRIQUE        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 11 048                      | 46 881     |
| 6  | AMÉRICAIN - VIE REVENU    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 7  | AMERICAN BANKERS - VIE    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 688 197                     | 1 198 931  |
| 8  | AMERICAN-MALADIE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 41 004                      | 375 100    |
| 9  | AMEX CIE D'ASSURANCE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 10 | ARCANE ROYAL              | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 11 | ASSOMPTION                | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    | 6 279                       | 89 904     |
| 12 | ASSURANCE VIE MD          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 13 | ASSURANCE-VIE DES FEMMES  | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 14 | ASSURANT                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 377                         | 1 728      |
| 15 | AXA                       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 13 184                      | 469 287    |
| 16 | AXA EQUITABLE             | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 17 | BANQUE NATIONALE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 56                          | 11 985 021 |
| 18 | BMO ASSURANCE-VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 33 871                      | 82 716     |
| 19 | BMO SOCIÉTÉ VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 12 075                      | 744 621    |
| 20 | BOUCLIER VERT             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 21 | CANADA SUR LA VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 813 319                     | 22 102 442 |
| 22 | CANADA-VIE DU CANADA      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 23 | CANASSURANCE              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 6 369                       | 168 617    |
| 24 | CAPITALE -ADM.PUBLIQUE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 59 620                      | 4 533 261  |
| 25 | CAPITALE -PATRIMOINE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 120 466                     | 5 752 626  |
| 26 | CHEVALIERS DE COLOMB      | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 27 | CIBC                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 28 | CIGNA DU CANADA - VIE     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 29 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 30 | COMBINED D'AMÉRIQUE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 379                         | 10 534     |
| 31 | CONNECTICUT GÉNÉRAL - VIE | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 32 | CO-OPERATORS - VIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 3 731                       | 244 946    |
| 33 | CROATE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 34 | CROIX BLEUE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 48 435                      | 3 641 574  |
| 35 | CROWN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 36 | CUMIS - VIE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 40 746     |

| Additions totales |           | Dédutions totales |           | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |            |           |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------|------------|-----------|
| Nombre            | Montant   | Nombre            | Montant   | Montant                     | Nombre                     | Montant    |           |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>1</b>  |
| 9 319             | 90 976    | 5 133             | 54 163    | 0                           | 27 223                     | 125 937    | <b>2</b>  |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>3</b>  |
| 4                 | 69        | 4                 | 69        | 0                           | 0                          | 0          | <b>4</b>  |
| 305               | 1 757     | 671               | -12 909   | 0                           | 10 682                     | 61 547     | <b>5</b>  |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>6</b>  |
| 197 888           | 1 186 378 | 51 248            | 599 378   | 0                           | 834 837                    | 1 785 931  | <b>7</b>  |
| 28 758            | 246 637   | 34 623            | 320 380   | 0                           | 35 139                     | 301 357    | <b>8</b>  |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>9</b>  |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>10</b> |
| 706               | 35 156    | 1 136             | 29 428    | 0                           | 5 849                      | 95 632     | <b>11</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>12</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>13</b> |
| 229               | 656       | 57                | 78        | 0                           | 549                        | 2 306      | <b>14</b> |
| 6 526             | 33 328    | 0                 | 0         | 0                           | 19 710                     | 502 615    | <b>15</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>16</b> |
| 0                 | 2 695 115 | 0                 | 2 503 927 | 0                           | 56                         | 12 176 209 | <b>17</b> |
| 7 425             | 28 302    | 8 243             | 24 514    | 0                           | 33 053                     | 86 504     | <b>18</b> |
| 1 366             | 32 770    | 1 351             | 45 237    | 0                           | 12 090                     | 732 154    | <b>19</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>20</b> |
| 40 523            | 2 212 655 | 149 314           | 315 042   | 0                           | 704 528                    | 24 000 055 | <b>21</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>22</b> |
| 1 201             | 28 180    | 46                | 94 035    | 0                           | 7 524                      | 102 762    | <b>23</b> |
| 10 925            | 737 278   | 8 863             | 430 264   | 0                           | 61 682                     | 4 840 275  | <b>24</b> |
| 34 440            | 1 264 221 | 27 799            | 1 178 113 | 0                           | 127 107                    | 5 838 734  | <b>25</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>26</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>27</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>28</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>29</b> |
| 205               | 6 696     | 202               | 6 045     | 0                           | 382                        | 11 185     | <b>30</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>31</b> |
| 1 090             | 84 318    | 1 369             | 93 431    | 0                           | 3 452                      | 235 833    | <b>32</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>33</b> |
| 8 576             | 521 695   | 6 777             | 1 004 173 | 0                           | 50 234                     | 3 159 096  | <b>34</b> |
| 0                 | 0         | 0                 | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>35</b> |
| 0                 | 9 069     | 0                 | 9 823     | 0                           | 0                          | 39 992     | <b>36</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE COLLECTIVE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |            |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|
|    |                           |  |                      |                           | Nombre                      | Montant    |
| 37 | CUNA MUTUELLE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 38 | DESJARDINS FINANCIÈRE     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 3 286 483                   | 87 362 491 |
| 39 | EMPIRE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 23 825                      | 1 368 090  |
| 40 | ENTRAIDE                  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 21 726                      | 163 750    |
| 41 | ENTRAIDE DES ISRAÉLITES   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 42 | ÉQUITABLE - VIE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    | 1 277                       | 100 023    |
| 43 | EXCELLENCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 19 293                      | 676 936    |
| 44 | FILS DE L'ÉCOSSE          | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 45 | FINANCIÈRE CT             | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 46 | FIRST ALLMERICA           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 47 | FIRST CANADIAN            | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 897                         | 33 642     |
| 48 | FORESTIERS (ORDRE IND.)   | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 49 | FRAIS FUNÉRAIRES INC.     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    | 0                           | 0          |
| 50 | GAN VIE                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 51 | GENERAL AMERICAN - VIE    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 52 | GERBER                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 53 | GRANDE LODGE D'ORANGE     | S.S.A.C.   | Can.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 54 | GREAT-WEST                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 719 702                     | 23 934 700 |
| 55 | HARTFORD LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 56 | HOSP. CANASSURANCE        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 57 | HOUSEHOLD                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 32 599                      | 377 451    |
| 58 | INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 128 979                     | 1 976 129  |
| 59 | INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 336 669                     | 20 548 716 |
| 60 | INTERNATIONALE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 24 768                      | 804 171    |
| 61 | ITALO-CANADIENS           | S.S.Q.   | Can.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 62 | LA SURVIVANCE-VOYAGE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 63 | LIBERTÉ LIFE - BOSTON     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 17                          | 2 498      |
| 64 | LONDON LIFE               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 8 378                       | 38 723     |
| 65 | MANUFACTURERS             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 290 315                     | 32 261 463 |
| 66 | MANUVIE CANADA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 67 | MASSACHUSETTS             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 68 | MEDAVIE                   | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 69 | MÉTROPOLITAINE - VIE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 70 | METVIE CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 240                         | 9 459      |
| 71 | MINNESOTA                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 48                          | 5 066      |
| 72 | MUNICH                    | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |

| Additions totales |           | Déductions totales |           | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |            |           |
|-------------------|-----------|--------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------|------------|-----------|
| Nombre            | Montant   | Nombre             | Montant   | Montant                     | Nombre                     | Montant    |           |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>37</b> |
| 289 553           | 7 491 366 | 405 272            | 3 914 349 | 0                           | 3 170 764                  | 90 939 508 | <b>38</b> |
| 3 868             | 179 380   | 5 373              | 248 453   | 0                           | 22 320                     | 1 299 017  | <b>39</b> |
| 3 926             | 57 573    | 3 519              | 70 143    | 0                           | 22 133                     | 151 180    | <b>40</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>41</b> |
| 0                 | 4 588     | 105                | 295       | 0                           | 1 172                      | 104 316    | <b>42</b> |
| 5 170             | 211 143   | 7 763              | 239 520   | 0                           | 16 700                     | 648 559    | <b>43</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>44</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>45</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>46</b> |
| 907               | 26 159    | 1 105              | 30 460    | 0                           | 699                        | 29 341     | <b>47</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>48</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>49</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>50</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>51</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>52</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>53</b> |
| 53 391            | 1 152 107 | 64 965             | 2 133 209 | 0                           | 708 128                    | 22 953 598 | <b>54</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>55</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>56</b> |
| 5 590             | 277 908   | 13 283             | 125 913   | 0                           | 24 906                     | 529 446    | <b>57</b> |
| 29 894            | 597 606   | 31 160             | 612 001   | 0                           | 127 713                    | 1 961 734  | <b>58</b> |
| 7 661             | 1 037 757 | 14 584             | 690 627   | 0                           | 329 746                    | 20 895 846 | <b>59</b> |
| 3 298             | 67 770    | 11 775             | 133 008   | 0                           | 16 291                     | 738 933    | <b>60</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>61</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>62</b> |
| 7                 | 877       | 0                  | 0         | 0                           | 24                         | 3 375      | <b>63</b> |
| 0                 | 0         | 4 348              | 2 899     | 0                           | 4 030                      | 35 824     | <b>64</b> |
| 30 634            | 3 564 476 | 19 815             | 2 092 550 | 0                           | 301 134                    | 33 733 389 | <b>65</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>66</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>67</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>68</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>69</b> |
| 3                 | 70        | 24                 | 503       | 0                           | 219                        | 9 026      | <b>70</b> |
| 0                 | 0         | 48                 | 5 066     | 0                           | 0                          | 0          | <b>71</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>72</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE COLLECTIVE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |            |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|
|     |                           |  |                      |                           | Nombre                      | Montant    |
| 73  | NEW YORK LIFE             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 181                         | 81 391     |
| 74  | NORTH AMERICA - VIE       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 63                          | 4 812      |
| 75  | OPTIMUM RÉASSURANCE       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 76  | PENNCORP                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 11                          | 356        |
| 77  | PHOENIX LIFE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 78  | PREMIÈRE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 157 942                     | 387 131    |
| 79  | PRIMERICA DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 80  | PRINCIPAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 81  | PROMUTUEL VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 181 180                     | 408 369    |
| 82  | RBC - VIE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 22 625                      | 1 266 265  |
| 83  | RBC DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 84  | RE LIFE CORPORATION       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 85  | REASSURE AMERICA          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 86  | RELIABLE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 87  | RELIASTAR                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 88  | RGA                       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 89  | ROUSSEAU & FRÈRE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.F.                    | 0                           | 0          |
| 90  | SCOR VIE                  | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 91  | SCOTIA-VIE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 92  | SHERBROOKE VIE            | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 93  | SIAP                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 94  | SSQ - VIE                 | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 426 382                     | 23 699 201 |
| 95  | STANDARD LIFE - ASSURANCE | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 96  | STANDARD LIFE - CANADA    | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 69 318                      | 5 825 706  |
| 97  | STANDARD LIFE 2006        | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0                           | 0          |
| 98  | ST-ZACHARIE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 99  | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 100 | SUISSE RÉASSURANCES SANTÉ | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 101 | SUN LIFE (CANADA)         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 102 | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 528 560                     | 41 234 660 |
| 103 | SURVIVANCE                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 99 394                      | 1 186 251  |
| 104 | TD -ASSURANCE-VIE         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 0          |
| 105 | TRANS GLOBALE - VIE       | B.P.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 370                         | 1 532      |
| 106 | TRANSAMERICA VIE CANADA   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0                           | 2 137      |
| 107 | UKRAINIENNE               | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0          |
| 108 | UNION DU CANADA           | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.M.A.                    | 0                           | 0          |

| Additions totales |           | Déductions totales |           | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |            |            |
|-------------------|-----------|--------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------|------------|------------|
| Nombre            | Montant   | Nombre             | Montant   | Montant                     | Nombre                     | Montant    |            |
| 45                | 3 887     | 1                  | 106       | 0                           | 225                        | 85 172     | <b>73</b>  |
| 3                 | 132       | 20                 | 888       | 0                           | 46                         | 4 056      | <b>74</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>75</b>  |
| 12                | 15        | 8                  | 30        | 0                           | 15                         | 341        | <b>76</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>77</b>  |
| 80 817            | 905 823   | 53 631             | 253 365   | 0                           | 185 128                    | 1 039 589  | <b>78</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>79</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>80</b>  |
| 0                 | 0         | 9 392              | 25 558    | 0                           | 171 788                    | 382 811    | <b>81</b>  |
| 2 127             | 89 327    | 1 005              | 102 052   | 0                           | 23 747                     | 1 253 540  | <b>82</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>83</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>84</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>85</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>86</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>87</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>88</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>89</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>90</b>  |
| 214               | 28 079    | 33                 | 5 283     | 0                           | 181                        | 22 796     | <b>91</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>92</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>93</b>  |
| 139 489           | 7 128 925 | 54 248             | 4 005 501 | 0                           | 511 623                    | 26 822 625 | <b>94</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>95</b>  |
| 12 760            | 815 265   | 7 464              | 792 675   | 0                           | 74 614                     | 5 848 296  | <b>96</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>97</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>98</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>99</b>  |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>100</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>101</b> |
| 39 199            | 1 672 300 | 39 280             | 4 996 690 | -9 356                      | 528 479                    | 37 900 914 | <b>102</b> |
| 10 626            | 377 700   | 8 792              | 270 511   | 0                           | 101 228                    | 1 293 440  | <b>103</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>104</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 370                        | 1 532      | <b>105</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 16        | 0                           | 0                          | 2 121      | <b>106</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>107</b> |
| 0                 | 0         | 0                  | 0         | 0                           | 0                          | 0          | <b>108</b> |

**RELEVÉ DES POLICES D'ASSURANCE COLLECTIVE - 2009**  
(Milliers de dollars)

|                   | Raison sociale        | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | À l'ouverture de l'exercice |             |
|-------------------|-----------------------|--|----------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------|
|                   |                       |  |                      |                           | Nombre                      | Montant     |
| 109               | UNION-VIE             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 15                          | 398         |
| 110               | UNITÉ                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 150                       | 19 905      |
| 111               | UNITED AMERICAN       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0                           | 0           |
| 112               | VOYAGEURS DE COMMERCE | B.P.A.C.   | Étr.                 | S.S.M.                    | 0                           | 0           |
| 113               | WESTERN LIFE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 3 203                       | 48 604      |
| <b>Total 2009</b> |                       |  |                      |                           | 8 267 057                   | 295 408 085 |
| <b>Total 2008</b> |                       |  |                      |                           | 8 365 941                   | 284 690 057 |

| Additions totales |            | Déductions totales |            | Réévaluation<br>des devises | À la clôture de l'exercice |                    |
|-------------------|------------|--------------------|------------|-----------------------------|----------------------------|--------------------|
| Nombre            | Montant    | Nombre             | Montant    | Montant                     | Nombre                     | Montant            |
| 15 170            | 132 793    | 1 180              | 14 020     | 0                           | 14 005                     | 119 171 <b>109</b> |
| 182               | 4 540      | 488                | 11 272     | 0                           | 844                        | 13 173 <b>110</b>  |
| 0                 | 0          | 0                  | 0          | 0                           | 0                          | 0 <b>111</b>       |
| 0                 | 0          | 0                  | 0          | 0                           | 0                          | 0 <b>112</b>       |
| 128               | 12 663     | 1 520              | 3 300      | 0                           | 1 811                      | 57 967 <b>113</b>  |
| 1 084 160         | 35 055 485 | 1 057 037          | 27 475 454 | -9 356                      | 8 294 180                  | 302 978 760        |
| 933 730           | 42 492 476 | 1 066 897          | 31 852 617 | 14 961                      | 8 232 774                  | 295 344 877        |

**PRIMES SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 1  | A.C.A.I.Q.                | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 2  | ABITIBIENNE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 13 287     | 10 224            |
| 3  | ACE INA                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 6 957      | 0                 |
| 4  | AFFILIATED FM             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 31                |
| 5  | AIG DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 6  | ALLIANZ RISQUES MONDIAUX  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 2 335      | 0                 |
| 7  | ALLSTATE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 8  | ALLSTATE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 46 612     | 36 169            |
| 9  | ALPHA                     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 9 968      | 5 622             |
| 10 | AMERICAN BANKERS          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 822               |
| 11 | AMERICAN ROAD             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1 272      | 0                 |
| 12 | ANCIENNE RÉPUBLIQUE - CAN | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 504        | 20                |
| 13 | APPALACHES - ST-FRANÇOIS  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 10 411     | 7 924             |
| 14 | ARCH                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 107        | 0                 |
| 15 | ASPEN                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 16 | ASSURANCES FCT            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 17 | ASSURANCES NLF            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 18 | ATRADIUS                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 19 | AVIVA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 163 786    | 64 610            |
| 20 | AVIVA INTERNATIONAL       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 21 | AXA                       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 329 782    | 161 474           |
| 22 | AXA AGRICOLES             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0          | 8 319             |
| 23 | AXA (CANADA)              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 60                |
| 24 | AXA GÉNÉRALES             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 25 | AXA PACIFIQUE             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 40         | 29                |
| 26 | AXIS                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 27 | BAGOT                     | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 263      | 3 307             |
| 28 | BARREAU DU QUÉBEC         | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 29 | BEAUCE-ETCHEMINS          | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 11 364     | 8 091             |
| 30 | BELAIR INC.               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 174 817    | 68 486            |
| 31 | BELLECHASSE-LÉVIS         | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 6 627      | 4 594             |
| 32 | BERKLEY                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 33 | BOIS-FRANCS               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 5 052      | 5 199             |
| 34 | BRITANNIQUE - AÉRIENNE    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 35 | CAISSE CENTRALE           | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 36 | CANASSURANCE              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |

| <b>Bien commercial</b> | <b>Respon-<br/>sabilité</b> | <b>Aviation</b> | <b>Chaudières<br/>et machines</b> | <b>Caution</b> | <b>Maritime</b> | <b>Autres<br/>catégories</b> | <b>Total</b> |           |
|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|--------------|-----------|
| 0                      | 10 203                      | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 10 203       | <b>1</b>  |
| 2 955                  | 1 408                       | 0               | 136                               | 52             | 0               | 0                            | 28 062       | <b>2</b>  |
| 22 453                 | 16 722                      | 2 156           | 0                                 | 1 008          | 2 855           | 145                          | 52 296       | <b>3</b>  |
| 33 580                 | 0                           | 0               | 2 341                             | 0              | 659             | 0                            | 36 611       | <b>4</b>  |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 780                          | 780          | <b>5</b>  |
| 10 435                 | 10 937                      | 12 400          | 210                               | 0              | 376             | 0                            | 36 693       | <b>6</b>  |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>7</b>  |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 82 781       | <b>8</b>  |
| 0                      | 8                           | 0               | 0                                 | 137            | 0               | 0                            | 15 735       | <b>9</b>  |
| 101                    | 124                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 30 554                       | 31 601       | <b>10</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 1 272        | <b>11</b> |
| 2                      | 150                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 676          | <b>12</b> |
| 5 000                  | 1 556                       | 0               | 193                               | 24             | 0               | 0                            | 25 108       | <b>13</b> |
| 2 851                  | 1 903                       | 188             | 0                                 | 0              | 0               | 28                           | 5 077        | <b>14</b> |
| 0                      | 5 224                       | 787             | 0                                 | 0              | 158             | 0                            | 6 169        | <b>15</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 6 510                        | 6 510        | <b>16</b> |
| 0                      | 0                           | 3 063           | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 3 063        | <b>17</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 701                          | 701          | <b>18</b> |
| 71 544                 | 39 731                      | 0               | 4 384                             | 1 968          | 0               | 82                           | 346 105      | <b>19</b> |
| 0                      | 0                           | -1              | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | -1           | <b>20</b> |
| 118 530                | 81 609                      | 0               | 7 423                             | 25 866         | 6 364           | 3 962                        | 735 010      | <b>21</b> |
| 18 720                 | 3 471                       | 0               | 576                               | 0              | 0               | 56                           | 31 142       | <b>22</b> |
| 5 357                  | 988                         | 0               | 5                                 | -4             | 1 651           | 110                          | 8 167        | <b>23</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>24</b> |
| 6 570                  | 5 795                       | 3 966           | 283                               | 1 177          | 184             | 222                          | 18 266       | <b>25</b> |
| 25                     | 295                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 320          | <b>26</b> |
| 3 265                  | 504                         | 0               | 113                               | 7              | 0               | 0                            | 10 459       | <b>27</b> |
| 0                      | 6 894                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 6 894        | <b>28</b> |
| 5 795                  | 1 805                       | 0               | 230                               | 49             | 0               | 0                            | 27 334       | <b>29</b> |
| 15                     | 107                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 45                           | 243 470      | <b>30</b> |
| 3 399                  | 925                         | 0               | 132                               | 15             | 0               | 0                            | 15 692       | <b>31</b> |
| 0                      | 2 745                       | 0               | 0                                 | 2              | 0               | 20                           | 2 767        | <b>32</b> |
| 3 374                  | 1 102                       | 0               | 143                               | 11             | 0               | 0                            | 14 881       | <b>33</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>34</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>35</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 4 449                        | 4 449        | <b>36</b> |

**PRIMES SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 37 | CAPITALE - GÉNÉRALES      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 259 879    | 140 822           |
| 38 | CENTENNIAL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 39 | CHAMBRE DES NOTAIRES      | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 40 | CHICAGO                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 41 | CHUBB DU CANADA           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 7 527      | 38 089            |
| 42 | COATICOOK-SHERBROOKE      | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 5 135      | 5 560             |
| 43 | COFACE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 44 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 45 | COMMERCIALE AIG           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 10 130     | 4 605             |
| 46 | COMMONWEALTH              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 47 | CONTINENTAL CASUALTY      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1 239      | 0                 |
| 48 | CO-OPERATORS - GÉNÉRALE   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 132        | 105               |
| 49 | COSECO                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 10 187     | 8 050             |
| 50 | CUMIS - GÉN.              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 51 | DAIMLERCHRYSLER           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1 638      | 0                 |
| 52 | DESJARDINS - GÉN.         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 364 836    | 289 984           |
| 53 | DEUX-MONTAGNES            | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 8 685      | 7 258             |
| 54 | DOMINION DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 587        | 1 146             |
| 55 | DRUMMOND                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 000      | 2 996             |
| 56 | EAGLE STAR                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 57 | ECCLÉSIASTIQUES           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 58 | ÉCHELON                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 11 136     | 355               |
| 59 | ECONOMICAL                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    | 3 818      | 5 034             |
| 60 | ELECTRIC                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 217        | 0                 |
| 61 | ÉLECTRICITÉ ET GAZ        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 62 | ELITE                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 31 376     | 41 719            |
| 63 | EMPLOYEURS DE WAUSAU      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 64 | ENDURANCE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 65 | ÉQUITABLE - GÉN.          | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 66 | EULER                     | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 67 | EVEREST                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 68 | FABRIQUES DE MONTRÉAL     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 69 | FABRIQUES DE QUÉBEC       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 70 | FÉDÉRALE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 25         | 0                 |
| 71 | FEDERATED DU CANADA - GÉN | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 3 722      | 305               |
| 72 | FÉDÉRATION                | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | -431       | -6                |

| <b>Bien commercial</b> | <b>Respon-<br/>sabilité</b> | <b>Aviation</b> | <b>Chaudières<br/>et machines</b> | <b>Caution</b> | <b>Maritime</b> | <b>Autres<br/>catégories</b> | <b>Total</b> |           |
|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|--------------|-----------|
| 16 409                 | 10 628                      | 0               | 0                                 | 423            | 0               | 5 392                        | 433 553      | <b>37</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>38</b> |
| 0                      | 5 354                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 5 354        | <b>39</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 1 968                        | 1 968        | <b>40</b> |
| 11 552                 | 45 740                      | 0               | 1 302                             | 790            | 2 306           | 5 126                        | 112 432      | <b>41</b> |
| 3 063                  | 1 101                       | 0               | 128                               | 16             | 0               | 0                            | 15 003       | <b>42</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 15 272                       | 15 272       | <b>43</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>44</b> |
| 62 258                 | 71 749                      | 6 599           | 2 251                             | 1 231          | 2 267           | 4 585                        | 165 675      | <b>45</b> |
| 1 367                  | 837                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 2 204        | <b>46</b> |
| 3 018                  | 20 500                      | 0               | 91                                | 282            | 11 597          | 60                           | 36 787       | <b>47</b> |
| 162                    | 451                         | 0               | 4                                 | 0              | 0               | 1                            | 855          | <b>48</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 18 237       | <b>49</b> |
| 1                      | 1                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 2            | <b>50</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 8                            | 1 646        | <b>51</b> |
| 43 778                 | 16 776                      | 0               | 1 999                             | 274            | 0               | 2 093                        | 719 740      | <b>52</b> |
| 3 997                  | 1 644                       | 0               | 169                               | 42             | 0               | 0                            | 21 795       | <b>53</b> |
| 651                    | 267                         | 0               | 49                                | 9              | 0               | 19                           | 2 728        | <b>54</b> |
| 1 551                  | 473                         | 0               | 66                                | 3              | 0               | 0                            | 8 089        | <b>55</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>56</b> |
| 2 299                  | 635                         | 0               | 105                               | 0              | 0               | 0                            | 3 039        | <b>57</b> |
| 4 261                  | 1 746                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 1 389                        | 18 887       | <b>58</b> |
| 2 081                  | 1 775                       | 0               | 92                                | 8              | 0               | 21                           | 12 829       | <b>59</b> |
| 0                      | 628                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 845          | <b>60</b> |
| 429                    | 2 021                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 2 450        | <b>61</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 73 095       | <b>62</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>63</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>64</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>65</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 12 391                       | 12 391       | <b>66</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>67</b> |
| 6 190                  | 1 303                       | 0               | 1                                 | 0              | 0               | 0                            | 7 494        | <b>68</b> |
| 6 117                  | 1 763                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 7 880        | <b>69</b> |
| 92                     | 39                          | 0               | 3                                 | 0              | 0               | -12                          | 147          | <b>70</b> |
| 3 527                  | 4 102                       | 0               | 154                               | 39             | 0               | 24                           | 11 873       | <b>71</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | -437         | <b>72</b> |

**PRIMES SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 73  | FM GLOBAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 74  | GARANTIE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 769      | 25 327            |
| 75  | GASPÉSIE - LES ILES       | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 8 746      | 6 124             |
| 76  | GCAN - GÉN.               | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 2 035      | 0                 |
| 77  | GENWORTH                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 78  | GLOBALE - RÉASS.          | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 79  | GRAIN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 1                 |
| 80  | GREAT AMERICAN            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 81  | GREAT AMERICAN NEW YORK   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 82  | GROUPE ESTRIE-RICHELIEU   | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 1 117      | 9 561             |
| 83  | GROUPE LEDOR              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 25 463     | 18 738            |
| 84  | HABITATION ET AUTO TD     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 7 970      | 7 442             |
| 85  | HARTFORD INCENDIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 124        | 0                 |
| 86  | HAUT ST-LAURENT           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 7 232      | 5 834             |
| 87  | HYPOTHÈQUES DU CANADA     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 88  | IND.-ALLIANCE PAC. - GÉN. | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 89  | INDUSTRIELLE AUTO HABITAT | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 82 544     | 48 104            |
| 90  | ING NOVEX                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 14         | 94                |
| 91  | INNOVASSUR                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 66 919     | 18 685            |
| 92  | INSPECT. & ASS. CHAUDIÈRE | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 93  | INTACT                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 363 129    | 230 519           |
| 94  | INTER-OUEST               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 95  | JEVCO                     | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 61 164     | 2 083             |
| 96  | JEWELERS                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 97  | LAC AU FJORD              | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 13 071     | 9 239             |
| 98  | LAC ST-PIERRE-LES FORGES  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 7 088      | 6 450             |
| 99  | LANAUDIÈRE                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 12 939     | 8 973             |
| 100 | LAWPRO                    | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 101 | LAWYERS                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 102 | LEGACY                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 144               |
| 103 | LIBERTÉ MUTUELLE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 2 591      | 0                 |
| 104 | LITTORAL                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 9 733      | 7 562             |
| 105 | LLOYD'S                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 8 466      | 9 697             |
| 106 | LOMBARD (CIE CANADIENNE)  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 43 844     | 2                 |
| 107 | LOMBARD (CIE D'ASS.)      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 136        | 149               |
| 108 | LOTBINIÈRE                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 5 888      | 4 387             |

| Bien commercial | Responsabilité | Aviation | Chaudières et machines | Caution | Maritime | Autres catégories | Total   |            |
|-----------------|----------------|----------|------------------------|---------|----------|-------------------|---------|------------|
| 36 662          | 0              | 0        | 9 110                  | 0       | 0        | 0                 | 45 772  | <b>73</b>  |
| 0               | 754            | 0        | 0                      | 14 588  | 0        | 3 699             | 46 137  | <b>74</b>  |
| 1 886           | 975            | 0        | 105                    | 16      | 0        | 0                 | 17 852  | <b>75</b>  |
| 17 503          | 12 851         | 1 236    | 2 354                  | 0       | 490      | 212               | 36 681  | <b>76</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 72 097            | 72 097  | <b>77</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 0       | <b>78</b>  |
| 525             | 12             | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 538     | <b>79</b>  |
| 97              | 1 188          | 0        | 6                      | 0       | 2 458    | 322               | 4 071   | <b>80</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 0       | <b>81</b>  |
| 23 789          | 4 739          | 0        | 450                    | 0       | 0        | 0                 | 39 656  | <b>82</b>  |
| 17 258          | 5 825          | 0        | 658                    | 52      | 0        | 0                 | 67 994  | <b>83</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 15 412  | <b>84</b>  |
| 114             | 440            | 0        | 5                      | 0       | 0        | 0                 | 683     | <b>85</b>  |
| 2 475           | 743            | 0        | 110                    | 3       | 0        | 0                 | 16 397  | <b>86</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 0       | <b>87</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 0       | <b>88</b>  |
| 0               | 4 867          | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 135 515 | <b>89</b>  |
| 1 089           | 761            | 0        | 2                      | 0       | 0        | 111               | 2 071   | <b>90</b>  |
| 0               | 2              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 85 606  | <b>91</b>  |
| 2 569           | 0              | 0        | 6 371                  | 0       | 0        | 0                 | 8 940   | <b>92</b>  |
| 141 769         | 56 191         | 0        | 4 703                  | 12 096  | 468      | 1 068             | 809 943 | <b>93</b>  |
| 534             | 73             | 0        | 48                     | 0       | 0        | 0                 | 655     | <b>94</b>  |
| 11 792          | 3 030          | 0        | 0                      | 15 923  | 0        | 0                 | 93 992  | <b>95</b>  |
| 46              | 4              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 50      | <b>96</b>  |
| 3 114           | 1 549          | 0        | 136                    | 20      | 0        | 0                 | 27 129  | <b>97</b>  |
| 4 651           | 1 422          | 0        | 182                    | 28      | 0        | 0                 | 19 821  | <b>98</b>  |
| 6 316           | 2 115          | 0        | 226                    | 38      | 0        | 0                 | 30 607  | <b>99</b>  |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 0       | <b>100</b> |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 7                 | 7       | <b>101</b> |
| 0               | 0              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 2 345             | 2 489   | <b>102</b> |
| 7 172           | 13 689         | 0        | 0                      | 18      | 2 255    | 1 005             | 26 730  | <b>103</b> |
| 3 980           | 1 154          | 0        | 174                    | 23      | 0        | 0                 | 22 626  | <b>104</b> |
| 78 887          | 108 526        | 36 191   | 400                    | 9       | 6 895    | 1 352             | 250 423 | <b>105</b> |
| 43 352          | 44 423         | 4 069    | 1 199                  | 491     | 14 265   | 716               | 152 361 | <b>106</b> |
| 0               | 4              | 0        | 0                      | 0       | 0        | 0                 | 289     | <b>107</b> |
| 4 348           | 1 015          | 0        | 167                    | 29      | 0        | 0                 | 15 834  | <b>108</b> |

**PRIMES SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale           | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-----|--------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 109 | LUMBERMEN'S              | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 110 | LUMBERMENS MUTUAL        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 3          | 0                 |
| 111 | MARKEL                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 15 050     | 0                 |
| 112 | MISSISQUOI               | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 41 887     | 28 746            |
| 113 | MITSUI SUMITOMO          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 202        | 3                 |
| 114 | MONTMAGNY-L'ISLET        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 6 216      | 4 765             |
| 115 | MONTS ET RIVES           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 046      | 3 279             |
| 116 | MOTORS                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 3 623      | 48                |
| 117 | MUNICH                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 118 | MUNICH AMÉRIQUE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 119 | MUNICH DU CANADA         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 120 | MUTUELLE - MUNICIPALITÉS | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 4 060      | 0                 |
| 121 | NIPPONKOA                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 18         | 0                 |
| 122 | NORD-AMÉRICAIN, PREMIÈRE | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 380               |
| 123 | NORDIQUE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 124 | OMEGA                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 125 | OPTIMUM - GÉNÉRAL        | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 3 838      | 5 654             |
| 126 | OPTIMUM AGRICOLE         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 218        | 0                 |
| 127 | OPTIMUM RÉASSURANCE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 128 | ORDRE DES ARCHITECTES    | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 129 | ORDRE DES DENTISTES      | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 130 | ORDRE DES PHARMACIENS    | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 131 | OUTAOUAIS                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 9 117      | 7 917             |
| 132 | PAFCO                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 19 907     | 0                 |
| 133 | PARIS RE                 | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 134 | PEMBRIDGE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 2          | 3 356             |
| 135 | PERSONNELLE - GÉNÉRALES  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 139 172    | 102 437           |
| 136 | PORTNEUF-CHAMPLAIN       | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 14 984     | 12 751            |
| 137 | PRAIRIES                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 6 189      | 5 956             |
| 138 | PREMIÈRE DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 139 | PRIMUM                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 27 435     | 20 711            |
| 140 | PROMUTUEL RÉASSURANCE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 6 558      | 5 876             |
| 141 | PROTECTRICE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 108        | 0                 |
| 142 | QUÉBEC (CIE D'ASS.)      | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 143 | RBC - GÉNÉRALE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 19 135     | 11 734            |
| 144 | RGA                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |

| <b>Bien commercial</b> | <b>Respon-<br/>sabilité</b> | <b>Aviation</b> | <b>Chaudières<br/>et machines</b> | <b>Caution</b> | <b>Maritime</b> | <b>Autres<br/>catégories</b> | <b>Total</b> |            |
|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|--------------|------------|
| 21 454                 | 0                           | 0               | 461                               | 0              | 0               | 0                            | 21 915       | <b>109</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 3            | <b>110</b> |
| 1 825                  | 315                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 17 190       | <b>111</b> |
| 33 721                 | 12 711                      | 0               | 1 452                             | 13             | 0               | 317                          | 118 847      | <b>112</b> |
| 375                    | 131                         | 1 130           | 51                                | 0              | 0               | 14                           | 1 906        | <b>113</b> |
| 2 947                  | 1 041                       | 0               | 121                               | 27             | 0               | 0                            | 15 117       | <b>114</b> |
| 2 421                  | 891                         | 0               | 90                                | 19             | 0               | 0                            | 10 746       | <b>115</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 3 671        | <b>116</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>117</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>118</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>119</b> |
| 12 968                 | 10 299                      | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 351                          | 27 678       | <b>120</b> |
| 11                     | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 1               | 0                            | 30           | <b>121</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 380          | <b>122</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>123</b> |
| 55                     | 5                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 60           | <b>124</b> |
| 6 811                  | 2 788                       | 0               | 169                               | 4              | 0               | 0                            | 19 264       | <b>125</b> |
| 6 521                  | 820                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 7 559        | <b>126</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>127</b> |
| 0                      | 8 750                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 8 750        | <b>128</b> |
| 0                      | 4 576                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 4 576        | <b>129</b> |
| 0                      | 2 266                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 2 266        | <b>130</b> |
| 1 545                  | 1 067                       | 0               | 73                                | 31             | 0               | 0                            | 19 750       | <b>131</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 19 907       | <b>132</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>133</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 3 358        | <b>134</b> |
| 3 973                  | 876                         | 0               | 230                               | 0              | 0               | 17                           | 246 705      | <b>135</b> |
| 4 701                  | 2 033                       | 0               | 210                               | 28             | 0               | 0                            | 34 707       | <b>136</b> |
| 2 889                  | 840                         | 0               | 129                               | 10             | 0               | 0                            | 16 013       | <b>137</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>138</b> |
| 0                      | 563                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 48 709       | <b>139</b> |
| 2 987                  | 1 316                       | 0               | 131                               | 8              | 0               | 0                            | 16 876       | <b>140</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 108          | <b>141</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>142</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 30 869       | <b>143</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>144</b> |

**PRIMES SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 145 | RIVERAINS                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 6 406      | 5 583             |
| 146 | RIVIÈRE-DU-LOUP           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 511      | 3 305             |
| 147 | ROUYN-NORANDA - TÉMISCAM. | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 935      | 3 217             |
| 148 | ROYAL & SUN ALLIANCE      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 15 067     | 1 868             |
| 149 | SAINT PAUL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 3 349      | 783               |
| 150 | SCOR CANADA               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 151 | SCOTTISH & YORK           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 4 101      | 931               |
| 152 | SECURICAN                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 1 051             |
| 153 | SÉCURITÉ DE HARTFORD      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 154 | SÉCURITÉ NATIONALE        | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 78 608     | 58 203            |
| 155 | SENTRY                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 84         | 0                 |
| 156 | SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASS | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 157 | SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACC.  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 158 | SOMPO                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 159 | SOUVERAINE - GÉN.         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 847        | 8                 |
| 160 | SSQ - GÉNÉRALES           | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 93 452     | 52 853            |
| 161 | STEWART                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 162 | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 163 | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 164 | SÛRETÉ DE L'OUEST         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 165 | TEMPLE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 166 | TIG                       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 167 | TITRES FIRST AMERICAN     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 168 | TOKIO                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 346        | 0                 |
| 169 | TRADERS GÉNÉRALE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 67 551     | 30 327            |
| 170 | TRAFALGAR DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 58                |
| 171 | TRANS GLOBALE - GÉN.      | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 235               |
| 172 | TRANSATLANTIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 173 | TRAVELERS GARANTIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 174 | TRISURA                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 175 | TRITON                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 176 | UNION CANADIENNE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 113 834    | 70 431            |
| 177 | UNIQUE - GÉN.             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 51 239     | 26 277            |
| 178 | UTICA                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 179 | VALLÉE                    | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 333      | 4 517             |
| 180 | VALMONT                   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 965      | 6 355             |

| <b>Bien commercial</b> | <b>Respon-<br/>sabilité</b> | <b>Aviation</b> | <b>Chaudières<br/>et machines</b> | <b>Caution</b> | <b>Maritime</b> | <b>Autres<br/>catégories</b> | <b>Total</b> |            |
|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|--------------|------------|
| 3 307                  | 1 198                       | 0               | 149                               | 16             | 0               | 0                            | 16 659       | <b>145</b> |
| 1 687                  | 510                         | 0               | 67                                | 7              | 0               | 0                            | 9 087        | <b>146</b> |
| 1 054                  | 415                         | 0               | 54                                | 7              | 0               | 0                            | 8 682        | <b>147</b> |
| 28 798                 | 14 818                      | 85              | 4 669                             | 0              | 5 895           | 481                          | 71 681       | <b>148</b> |
| 13 480                 | 15 876                      | 0               | 527                               | 0              | 1 269           | 77                           | 35 361       | <b>149</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>150</b> |
| 7 552                  | 10 336                      | 0               | 27                                | 0              | 0               | 0                            | 22 947       | <b>151</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 1 051        | <b>152</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>153</b> |
| 4                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 136 815      | <b>154</b> |
| 0                      | 65                          | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 149          | <b>155</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>156</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>157</b> |
| 341                    | 145                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 486          | <b>158</b> |
| 13 876                 | 11 223                      | 0               | 127                               | 0              | 0               | 73                           | 26 154       | <b>159</b> |
| 1 431                  | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 147 736      | <b>160</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 2 293                        | 2 293        | <b>161</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>162</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>163</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 17             | 0               | 0                            | 17           | <b>164</b> |
| 8 948                  | 16 623                      | 5 979           | 67                                | 0              | 0               | 0                            | 31 617       | <b>165</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>166</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 1 877                        | 1 877        | <b>167</b> |
| 553                    | 74                          | 0               | 9                                 | 0              | 49              | 2                            | 1 033        | <b>168</b> |
| 6                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 97 884       | <b>169</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 58           | <b>170</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 235          | <b>171</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>172</b> |
| 0                      | 5 918                       | 0               | 2 314                             | 10 766         | 0               | 1 072                        | 20 070       | <b>173</b> |
| 2                      | 1 067                       | 0               | 482                               | 1 205          | 0               | 105                          | 2 861        | <b>174</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>175</b> |
| 45 393                 | 13 686                      | 663             | 1 750                             | 0              | 0               | 0                            | 245 757      | <b>176</b> |
| 13 316                 | 2 958                       | 0               | 0                                 | 10 530         | 0               | 0                            | 104 320      | <b>177</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>178</b> |
| 1 390                  | 632                         | 0               | 71                                | 21             | 0               | 0                            | 10 964       | <b>179</b> |
| 5 939                  | 1 326                       | 0               | 252                               | 0              | 0               | 0                            | 18 837       | <b>180</b> |

**PRIMES SOUSCRITES DIRECTES  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|                   | Raison sociale      | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-------------------|---------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 181               | VAUDREUIL-SOULANGES | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 8 464      | 6 709             |
| 182               | VERCHÈRES           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 6 133      | 4 198             |
| 183               | WATERLOO            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 6                 |
| 184               | WAWANESA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    | 58 573     | 22 530            |
| 185               | WESTPORT            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 186               | XL - ASSURANCE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 25         | 0                 |
| 187               | XL AMÉRIQUE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 11         | 0                 |
| 188               | ZURICH              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 32 909     | 0                 |
| <b>Total 2009</b> |                     |  |                      |                           | 3 120 515  | 1 863 176         |
| <b>Total 2008</b> |                     |  |                      |                           | 3 085 829  | 1 743 033         |

---

| <b>Bien commercial</b> | <b>Respon-<br/>sabilité</b> | <b>Aviation</b> | <b>Chaudières<br/>et machines</b> | <b>Caution</b> | <b>Maritime</b> | <b>Autres<br/>catégories</b> | <b>Total</b>     |            |
|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|------------------|------------|
| 2 630                  | 1 244                       | 0               | 108                               | 28             | 0               | 0                            | 19 183           | <b>181</b> |
| 3 135                  | 982                         | 0               | 133                               | 8              | 0               | 0                            | 14 589           | <b>182</b> |
| 0                      | 1                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 7                | <b>183</b> |
| 0                      | 52                          | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 81 155           | <b>184</b> |
| 3 584                  | 6 149                       | 7 697           | 189                               | 0              | 0               | 0                            | 17 619           | <b>185</b> |
| 1 579                  | 7 879                       | 0               | 869                               | 0              | 0               | 0                            | 10 352           | <b>186</b> |
| 0                      | 7 087                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 7 098            | <b>187</b> |
| 54 745                 | 37 314                      | 0               | 3 740                             | 2 871          | 43              | 303                          | 131 925          | <b>188</b> |
| <b>1 214 656</b>       | <b>858 957</b>              | <b>86 208</b>   | <b>67 710</b>                     | <b>102 379</b> | <b>62 505</b>   | <b>185 917</b>               | <b>7 562 023</b> |            |
| <b>1 217 089</b>       | <b>872 254</b>              | <b>78 941</b>   | <b>67 069</b>                     | <b>92 905</b>  | <b>57 822</b>   | <b>228 017</b>               | <b>7 442 959</b> |            |

---

**SINISTRES DIRECTS SUBIS  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 1  | A.C.A.I.Q.                | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 2  | ABITIBIENNE               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 7 679      | 9 789             |
| 3  | ACE INA                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 2 182      | 0                 |
| 4  | AFFILIATED FM             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 5                 |
| 5  | AIG DU CANADA             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 6  | ALLIANZ RISQUES MONDIAUX  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 2 054      | 0                 |
| 7  | ALLSTATE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 8  | ALLSTATE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 27 232     | 27 053            |
| 9  | ALPHA                     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 5 019      | 2 532             |
| 10 | AMERICAN BANKERS          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 128               |
| 11 | AMERICAN ROAD             | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 988        | 0                 |
| 12 | ANCIENNE RÉPUBLIQUE - CAN | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 22         | 8                 |
| 13 | APPALACHES - ST-FRANÇOIS  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 5 931      | 2 566             |
| 14 | ARCH                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 14         | 0                 |
| 15 | ASPEN                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 16 | ASSURANCES FCT            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 17 | ASSURANCES NLF            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 18 | ATRADIUS                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 19 | AVIVA                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 86 535     | 35 655            |
| 20 | AVIVA INTERNATIONAL       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 21 | AXA                       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 177 302    | 95 014            |
| 22 | AXA AGRICOLES             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0          | 2 754             |
| 23 | AXA (CANADA)              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 24 | AXA GÉNÉRALES             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 25 | AXA PACIFIQUE             | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 86         | 0                 |
| 26 | AXIS                      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 27 | BAGOT                     | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 1 624      | 1 948             |
| 28 | BARREAU DU QUÉBEC         | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 29 | BEAUCE-ETCHEMINS          | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 6 775      | 4 711             |
| 30 | BELAIR INC.               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 115 820    | 44 872            |
| 31 | BELLECHASSE-LÉVIS         | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 082      | 2 056             |
| 32 | BERKLEY                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 33 | BOIS-FRANCS               | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 2 975      | 2 852             |
| 34 | BRITANNIQUE - AÉRIENNE    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 35 | CAISSE CENTRALE           | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 36 | CANASSURANCE              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |

| Bien commercial | Respon-<br>sabilité | Aviation | Chaudières<br>et machines | Caution | Maritime | Autres<br>catégories | Total   |           |
|-----------------|---------------------|----------|---------------------------|---------|----------|----------------------|---------|-----------|
| 0               | 11 477              | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 11 477  | <b>1</b>  |
| 2 280           | 318                 | 0        | 14                        | 21      | 0        | 0                    | 20 101  | <b>2</b>  |
| 21 908          | 8 211               | 1 261    | -28                       | -95     | 2 220    | 285                  | 35 944  | <b>3</b>  |
| 12 615          | 0                   | 0        | 1 147                     | 0       | 138      | 0                    | 13 905  | <b>4</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 15 412               | 15 412  | <b>5</b>  |
| 2 681           | -8 809              | 10 155   | -251                      | 0       | -561     | 0                    | 5 269   | <b>6</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>7</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 54 285  | <b>8</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | -53     | 0        | 0                    | 7 498   | <b>9</b>  |
| 14              | 90                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 5 619                | 5 851   | <b>10</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 988     | <b>11</b> |
| 0               | 19                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 49      | <b>12</b> |
| 3 788           | 878                 | 0        | 41                        | 0       | 0        | 0                    | 13 204  | <b>13</b> |
| 248             | 761                 | -142     | 0                         | 0       | 0        | 1                    | 882     | <b>14</b> |
| 121             | 2 966               | -269     | 0                         | 0       | 714      | 0                    | 3 532   | <b>15</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 1 564                | 1 564   | <b>16</b> |
| 0               | 10                  | 6 454    | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 6 464   | <b>17</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 307                  | 307     | <b>18</b> |
| 55 654          | 21 982              | 0        | 1 515                     | 74      | -120     | 4                    | 201 299 | <b>19</b> |
| 0               | -81                 | -205     | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -286    | <b>20</b> |
| 74 237          | 46 753              | 0        | 1 904                     | 0       | -4 193   | 4 290                | 395 307 | <b>21</b> |
| 19 788          | 1 977               | 0        | 161                       | 0       | 0        | 33                   | 24 713  | <b>22</b> |
| 2 148           | -412                | 0        | 0                         | 0       | 2 207    | -270                 | 3 673   | <b>23</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>24</b> |
| 4 497           | 433                 | 4 650    | 79                        | 32      | -71      | -1                   | 9 705   | <b>25</b> |
| 0               | 20                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 20      | <b>26</b> |
| 2 057           | 39                  | 0        | 22                        | 0       | 0        | 0                    | 5 690   | <b>27</b> |
| 0               | 6 735               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 6 735   | <b>28</b> |
| 4 843           | 1 549               | 0        | 81                        | 6       | 0        | 0                    | 17 965  | <b>29</b> |
| 0               | 37                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 21                   | 160 750 | <b>30</b> |
| 2 711           | 361                 | 0        | 38                        | -26     | 0        | 0                    | 9 222   | <b>31</b> |
| 0               | 688                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 3                    | 691     | <b>32</b> |
| 2 289           | 63                  | 0        | 54                        | 0       | 0        | 0                    | 8 233   | <b>33</b> |
| 0               | -37                 | 50       | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 13      | <b>34</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>35</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 562                  | 562     | <b>36</b> |

**SINISTRES DIRECTS SUBIS  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|    | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 37 | CAPITALE - GÉNÉRALES      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 147 051    | 86 440            |
| 38 | CENTENNIAL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 39 | CHAMBRE DES NOTAIRES      | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 40 | CHICAGO                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 41 | CHUBB DU CANADA           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 3 402      | 23 869            |
| 42 | COATICOOK-SHERBROOKE      | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 008      | 3 416             |
| 43 | COFACE                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 44 | COLISEE RE                | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 45 | COMMERCIALE AIG           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 11 637     | 2 857             |
| 46 | COMMONWEALTH              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 47 | CONTINENTAL CASUALTY      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 207        | 0                 |
| 48 | CO-OPERATORS - GÉNÉRALE   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 12         | 0                 |
| 49 | COSECO                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 6 257      | 4 047             |
| 50 | CUMIS - GÉN.              | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | -10               |
| 51 | DAIMLERCHRYSLER           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 351        | 0                 |
| 52 | DESJARDINS - GÉN.         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 217 496    | 179 094           |
| 53 | DEUX-MONTAGNES            | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 5 261      | 5 157             |
| 54 | DOMINION DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 325        | 1 217             |
| 55 | DRUMMOND                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 1 583      | 2 287             |
| 56 | EAGLE STAR                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 57 | ECCLÉSIASTIQUES           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 58 | ÉCHELON                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 4 639      | 6                 |
| 59 | ECONOMICAL                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    | 1 898      | 2 040             |
| 60 | ELECTRIC                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 4          | 0                 |
| 61 | ÉLECTRICITÉ ET GAZ        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 62 | ELITE                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 16 823     | 18 706            |
| 63 | EMPLOYEURS DE WAUSAU      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1          | 0                 |
| 64 | ENDURANCE                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 65 | ÉQUITABLE - GÉN.          | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 66 | EULER                     | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 67 | EVEREST                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 68 | FABRIQUES DE MONTRÉAL     | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 69 | FABRIQUES DE QUÉBEC       | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 70 | FÉDÉRALE                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 21         | 0                 |
| 71 | FEDERATED DU CANADA - GÉN | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 166      | 14                |
| 72 | FÉDÉRATION                | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | -687       | -205              |

| Bien commercial | Respon-<br>sabilité | Aviation | Chaudières<br>et machines | Caution | Maritime | Autres<br>catégories | Total   |           |
|-----------------|---------------------|----------|---------------------------|---------|----------|----------------------|---------|-----------|
| 6 998           | 2 675               | 0        | 0                         | 1       | 0        | 3 384                | 246 549 | <b>37</b> |
| 0               | -2                  | -24      | 0                         | 0       | -78      | 0                    | -104    | <b>38</b> |
| 0               | 8 090               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 8 090   | <b>39</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 1 252                | 1 252   | <b>40</b> |
| 5 273           | 30 321              | -62      | 54                        | -3      | 344      | -33                  | 63 165  | <b>41</b> |
| 873             | 203                 | 0        | 35                        | 0       | 0        | 0                    | 7 535   | <b>42</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 8 597                | 8 597   | <b>43</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>44</b> |
| 55 157          | 119 639             | 5 445    | 466                       | 168     | 377      | 8 408                | 204 154 | <b>45</b> |
| 662             | 5 172               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 5 834   | <b>46</b> |
| 6 739           | 3 158               | -50      | -1 999                    | 0       | 6 506    | 27                   | 14 588  | <b>47</b> |
| 0               | 0                   | 148      | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 160     | <b>48</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 10 304  | <b>49</b> |
| -410            | -562                | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -982    | <b>50</b> |
| 145             | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 496     | <b>51</b> |
| 29 514          | 10 943              | 0        | 578                       | 0       | 0        | 901                  | 438 526 | <b>52</b> |
| 1 605           | 1 123               | 0        | 13                        | 0       | 0        | 0                    | 13 159  | <b>53</b> |
| 170             | 68                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 437                  | 2 217   | <b>54</b> |
| 425             | 199                 | 0        | 19                        | 0       | 0        | 0                    | 4 513   | <b>55</b> |
| 1               | -6                  | -286     | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -291    | <b>56</b> |
| 707             | 320                 | 0        | 39                        | 0       | 0        | 0                    | 1 066   | <b>57</b> |
| 1 899           | 317                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 230                  | 7 091   | <b>58</b> |
| 2 477           | 2 754               | 0        | 150                       | 0       | 0        | 0                    | 9 319   | <b>59</b> |
| 0               | 156                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 160     | <b>60</b> |
| 234             | 1 789               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 2 023   | <b>61</b> |
| -1              | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 35 528  | <b>62</b> |
| -5              | -258                | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -262    | <b>63</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>64</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>65</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 2 473                | 2 473   | <b>66</b> |
| -9              | -6                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -15     | <b>67</b> |
| 3 309           | 5                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 3 314   | <b>68</b> |
| 816             | 737                 | 0        | 14                        | 0       | 0        | 0                    | 1 567   | <b>69</b> |
| 3               | -59                 | 0        | -2                        | 0       | 0        | 7                    | -30     | <b>70</b> |
| -463            | 5 463               | 0        | 10                        | 16      | 0        | 12                   | 6 218   | <b>71</b> |
| -35             | -105                | 0        | 1                         | 0       | 0        | -3                   | -1 034  | <b>72</b> |

**SINISTRES DIRECTS SUBIS  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 73  | FM GLOBAL                 | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 74  | GARANTIE                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 213      | 11 595            |
| 75  | GASPÉSIE - LES ILES       | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 985      | 2 228             |
| 76  | GCAN - GÉN.               | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 1 469      | 0                 |
| 77  | GENWORTH                  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 78  | GLOBALE - RÉASS.          | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 79  | GRAIN                     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 80  | GREAT AMERICAN            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 81  | GREAT AMERICAN NEW YORK   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 82  | GROUPE ESTRIE-RICHELIEU   | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 483        | 7 082             |
| 83  | GROUPE LEDOR              | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 15 678     | 13 289            |
| 84  | HABITATION ET AUTO TD     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 4 589      | 5 117             |
| 85  | HARTFORD INCENDIE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 70         | 1                 |
| 86  | HAUT ST-LAURENT           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 793      | 3 787             |
| 87  | HYPOTHÈQUES DU CANADA     | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 88  | IND.-ALLIANCE PAC. - GÉN. | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | -1                |
| 89  | INDUSTRIELLE AUTO HABITAT | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 50 775     | 31 909            |
| 90  | ING NOVEX                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | -1         | 5                 |
| 91  | INNOVASSUR                | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 34 026     | 9 999             |
| 92  | INSPECT. & ASS. CHAUDIÈRE | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 93  | INTACT                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 209 632    | 143 488           |
| 94  | INTER-OUEST               | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 0          | 3 899             |
| 95  | JEVCO                     | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 44 515     | 1 695             |
| 96  | JEWELERS                  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 97  | LAC AU FJORD              | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 7 546      | 5 367             |
| 98  | LAC ST-PIERRE-LES FORGES  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 145      | 4 335             |
| 99  | LANAUDIÈRE                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 7 601      | 5 117             |
| 100 | LAWPRO                    | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 101 | LAWYERS                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 102 | LEGACY                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 2                 |
| 103 | LIBERTÉ MUTUELLE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 387        | 0                 |
| 104 | LITTORAL                  | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 5 275      | 3 488             |
| 105 | LLOYD'S                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 2 708      | 14 811            |
| 106 | LOMBARD (CIE CANADIENNE)  | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 22 214     | 2                 |
| 107 | LOMBARD (CIE D'ASS.)      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 48         | 65                |
| 108 | LOTBINIÈRE                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 054      | 1 865             |

| Bien commercial | Respon-<br>sabilité | Aviation | Chaudières<br>et machines | Caution | Maritime | Autres<br>catégories | Total   |            |
|-----------------|---------------------|----------|---------------------------|---------|----------|----------------------|---------|------------|
| 25 060          | 0                   | 0        | 14 959                    | 0       | 0        | 0                    | 40 019  | <b>73</b>  |
| 0               | 9                   | 0        | 0                         | 235     | 0        | 2 452                | 15 504  | <b>74</b>  |
| 317             | 216                 | 0        | 8                         | 0       | 0        | 0                    | 7 754   | <b>75</b>  |
| 9 619           | 6 302               | 354      | 300                       | 0       | 246      | 36                   | 18 326  | <b>76</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 37 444               | 37 444  | <b>77</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>78</b>  |
| 40              | -2                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 38      | <b>79</b>  |
| 0               | 97                  | 0        | 0                         | 0       | 2 562    | 103                  | 2 762   | <b>80</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 1        | 0                    | 1       | <b>81</b>  |
| 25 441          | 932                 | 0        | 74                        | 0       | 0        | 0                    | 34 012  | <b>82</b>  |
| 7 786           | 4 169               | 0        | 195                       | -4      | 0        | 0                    | 41 113  | <b>83</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 9 706   | <b>84</b>  |
| 51              | 2                   | -597     | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -473    | <b>85</b>  |
| 2 453           | 57                  | 0        | 2                         | 0       | 0        | 0                    | 10 092  | <b>86</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>87</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 9                         | 0       | 0        | 0                    | 8       | <b>88</b>  |
| 0               | 7 865               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 90 549  | <b>89</b>  |
| -300            | 183                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 378                  | 265     | <b>90</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 44 025  | <b>91</b>  |
| 15 479          | 0                   | 0        | 743                       | 0       | 0        | 0                    | 16 222  | <b>92</b>  |
| 92 542          | 33 917              | 0        | 723                       | 598     | 62       | 126                  | 481 088 | <b>93</b>  |
| 0               | 6                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 3 905   | <b>94</b>  |
| 11 179          | 1 718               | 0        | 0                         | 5 444   | 0        | 0                    | 64 551  | <b>95</b>  |
| 30              | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 30      | <b>96</b>  |
| 3 391           | 1 287               | 0        | 56                        | 0       | 0        | 0                    | 17 647  | <b>97</b>  |
| 3 633           | 1 934               | 0        | 30                        | 0       | 0        | 0                    | 14 077  | <b>98</b>  |
| 3 905           | 314                 | 0        | 64                        | 0       | 0        | 0                    | 17 001  | <b>99</b>  |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>100</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 6                    | 6       | <b>101</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 170                  | 172     | <b>102</b> |
| 7 057           | 10 731              | 0        | 0                         | 4       | 970      | 526                  | 19 675  | <b>103</b> |
| 3 050           | 835                 | 0        | 167                       | 0       | 0        | 0                    | 12 815  | <b>104</b> |
| 80 810          | 31 331              | 228      | -87                       | 0       | 8 770    | -149                 | 138 422 | <b>105</b> |
| 26 829          | 69 765              | -162     | 138                       | 165     | 14 541   | 269                  | 133 761 | <b>106</b> |
| -1              | 8 882               | 0        | 0                         | 0       | 0        | -3                   | 8 991   | <b>107</b> |
| 917             | 758                 | 0        | 67                        | 0       | 0        | 0                    | 6 661   | <b>108</b> |

**SINISTRES DIRECTS SUBIS  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale           | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-----|--------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 109 | LUMBERMEN'S              | B.P.Q.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 110 | LUMBERMENS MUTUAL        | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 111 | MARKEL                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 1 930      | 0                 |
| 112 | MISSISQUOI               | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 30 958     | 18 079            |
| 113 | MITSUI SUMITOMO          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 153        | 1                 |
| 114 | MONTMAGNY-L'ISLET        | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 617      | 2 376             |
| 115 | MONTS ET RIVES           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 2 103      | 1 047             |
| 116 | MOTORS                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 1 937      | 56                |
| 117 | MUNICH                   | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 118 | MUNICH AMÉRIQUE          | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 119 | MUNICH DU CANADA         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 120 | MUTUELLE - MUNICIPALITÉS | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 1 167      | 0                 |
| 121 | NIPPONKOA                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 6          | 0                 |
| 122 | NORD-AMÉRICAIN, PREMIÈRE | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 98                |
| 123 | NORDIQUE                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | -1 042     | 337               |
| 124 | OMEGA                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 125 | OPTIMUM - GÉNÉRAL        | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 1 844      | 3 359             |
| 126 | OPTIMUM AGRICOLE         | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 30         | 0                 |
| 127 | OPTIMUM RÉASSURANCE      | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 128 | ORDRE DES ARCHITECTES    | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 129 | ORDRE DES DENTISTES      | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 130 | ORDRE DES PHARMACIENS    | S.S.Q.   | Qué.                 | O.P.                      | 0          | 0                 |
| 131 | OUTAOUAIS                | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 8 669      | 7 708             |
| 132 | PAFCO                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 6 380      | 0                 |
| 133 | PARIS RE                 | B.P.Q.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 134 | PEMBRIDGE                | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | -34        | 1 521             |
| 135 | PERSONNELLE - GÉNÉRALES  | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 94 801     | 71 544            |
| 136 | PORTNEUF-CHAMPLAIN       | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 8 942      | 6 312             |
| 137 | PRAIRIES                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 025      | 3 012             |
| 138 | PREMIÈRE DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 139 | PRIMUM                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 16 352     | 18 544            |
| 140 | PROMUTUEL RÉASSURANCE    | S.S.Q.   | Qué.                 | C.M.A.                    | 4 649      | 3 530             |
| 141 | PROTECTRICE              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 30         | 0                 |
| 142 | QUÉBEC (CIE D'ASS.)      | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 3          | 0                 |
| 143 | RBC - GÉNÉRALE           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 10 247     | 10 704            |
| 144 | RGA                      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |

| Bien commercial | Respon-<br>sabilité | Aviation | Chaudières<br>et machines | Caution | Maritime | Autres<br>catégories | Total   |            |
|-----------------|---------------------|----------|---------------------------|---------|----------|----------------------|---------|------------|
| 21 821          | 0                   | 0        | -47                       | 0       | 0        | 0                    | 21 774  | <b>109</b> |
| 0               | 12                  | -31      | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -19     | <b>110</b> |
| 1 669           | 67                  | 0        | 0                         | -4      | 0        | 0                    | 3 662   | <b>111</b> |
| 28 453          | 14 245              | 0        | 5                         | 0       | 0        | 28                   | 91 768  | <b>112</b> |
| 32              | -25                 | 1 097    | 0                         | 0       | 3        | -1                   | 1 260   | <b>113</b> |
| 639             | 485                 | 0        | 30                        | 0       | 0        | 0                    | 7 147   | <b>114</b> |
| 371             | 232                 | 0        | 29                        | 0       | 0        | 0                    | 3 782   | <b>115</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 1 993   | <b>116</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>117</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>118</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>119</b> |
| 2 807           | 7 880               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 56                   | 11 910  | <b>120</b> |
| 2               | -15                 | 0        | 0                         | 0       | 1        | 0                    | -6      | <b>121</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 98      | <b>122</b> |
| -570            | 9 399               | 0        | 0                         | 0       | 55       | 0                    | 8 179   | <b>123</b> |
| 28              | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 28      | <b>124</b> |
| 2 907           | 637                 | 0        | 47                        | 0       | 0        | 0                    | 8 794   | <b>125</b> |
| 3 644           | 658                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 4 332   | <b>126</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>127</b> |
| 0               | 8 609               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 8 609   | <b>128</b> |
| 0               | 5 203               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 5 203   | <b>129</b> |
| 0               | 1 135               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 1 135   | <b>130</b> |
| 844             | 1 384               | 0        | 7                         | 0       | 0        | 0                    | 18 612  | <b>131</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 6 380   | <b>132</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>133</b> |
| -80             | -160                | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 1 247   | <b>134</b> |
| 3 414           | 201                 | 0        | 13                        | 0       | 0        | -1                   | 169 972 | <b>135</b> |
| 1 405           | 1 303               | 0        | 71                        | 0       | 0        | 0                    | 18 033  | <b>136</b> |
| 2 244           | 907                 | 0        | 35                        | 0       | 0        | 0                    | 9 223   | <b>137</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>138</b> |
| 0               | 433                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 35 329  | <b>139</b> |
| 1 043           | 256                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 9 478   | <b>140</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 30      | <b>141</b> |
| 0               | -37                 | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -34     | <b>142</b> |
| 0               | 2                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 20 953  | <b>143</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>144</b> |

**SINISTRES DIRECTS SUBIS  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|     | Raison sociale            | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-----|---------------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 145 | RIVERAINS                 | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 367      | 3 147             |
| 146 | RIVIÈRE-DU-LOUP           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 1 877      | 1 113             |
| 147 | ROUYN-NORANDA - TÉMISCAM. | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 2 999      | 2 583             |
| 148 | ROYAL & SUN ALLIANCE      | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 7 336      | 194               |
| 149 | SAINT PAUL                | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 998        | 297               |
| 150 | SCOR CANADA               | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 151 | SCOTTISH & YORK           | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 2 487      | 611               |
| 152 | SECURICAN                 | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 619               |
| 153 | SÉCURITÉ DE HARTFORD      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 154 | SÉCURITÉ NATIONALE        | S.S.Q.   | Can.                 | C.A.                      | 50 996     | 55 492            |
| 155 | SENTRY                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | -9         | 0                 |
| 156 | SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASS | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 157 | SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACC.  | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 158 | SOMPO                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 159 | SOUVERAINE - GÉN.         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 148        | 0                 |
| 160 | SSQ - GÉNÉRALES           | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 50 871     | 31 528            |
| 161 | STEWART                   | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 162 | SUISSE DE RÉASSURANCES    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 163 | SUN LIFE DU CANADA        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 164 | SÛRETÉ DE L'OUEST         | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 165 | TEMPLE                    | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 166 | TIG                       | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 147        | 0                 |
| 167 | TITRES FIRST AMERICAN     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 168 | TOKIO                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 50         | 0                 |
| 169 | TRADERS GÉNÉRALE          | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 42 445     | 19 144            |
| 170 | TRAFALGAR DU CANADA       | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | -5                |
| 171 | TRANS GLOBALE - GÉN.      | S.S.A.C.   | Aut. prov.           | C.A.                      | 0          | 5                 |
| 172 | TRANSATLANTIQUE           | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 173 | TRAVELERS GARANTIE        | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 174 | TRISURA                   | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 175 | TRITON                    | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 176 | UNION CANADIENNE          | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 71 499     | 39 789            |
| 177 | UNIQUE - GÉN.             | S.S.Q.   | Qué.                 | C.A.                      | 27 393     | 13 935            |
| 178 | UTICA                     | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.M.A.                    | 0          | 0                 |
| 179 | VALLÉE                    | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 2 375      | 3 615             |
| 180 | VALMONT                   | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 2 685      | 2 608             |

| Bien commercial | Respon-<br>sabilité | Aviation | Chaudières<br>et machines | Caution | Maritime | Autres<br>catégories | Total   |            |
|-----------------|---------------------|----------|---------------------------|---------|----------|----------------------|---------|------------|
| 799             | 799                 | 0        | 57                        | 0       | 0        | 0                    | 8 169   | <b>145</b> |
| 564             | 404                 | 0        | 55                        | 0       | 0        | 0                    | 4 013   | <b>146</b> |
| 2 389           | 55                  | 0        | 6                         | 0       | 0        | 0                    | 8 032   | <b>147</b> |
| 8 654           | 6 555               | -157     | 1 238                     | -1      | 1 319    | 156                  | 25 294  | <b>148</b> |
| 4 995           | 6 019               | 2 964    | 1 196                     | 0       | 639      | 61                   | 17 169  | <b>149</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>150</b> |
| 2 345           | 1 604               | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 7 047   | <b>151</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 619     | <b>152</b> |
| 0               | -2 409              | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -2 409  | <b>153</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 106 488 | <b>154</b> |
| 0               | 29                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 20      | <b>155</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>156</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>157</b> |
| -32             | 2                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -30     | <b>158</b> |
| 2 838           | 7 497               | 0        | 12                        | 0       | 0        | 42                   | 10 537  | <b>159</b> |
| 514             | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 82 913  | <b>160</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 1 006                | 1 006   | <b>161</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>162</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>163</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 1       | 0        | 0                    | 1       | <b>164</b> |
| 6 767           | 4 758               | 2 715    | 58                        | 0       | 0        | 0                    | 14 298  | <b>165</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 147     | <b>166</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 220                  | 220     | <b>167</b> |
| 35              | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 23       | 0                    | 108     | <b>168</b> |
| 5               | -1 834              | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 59 760  | <b>169</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -5      | <b>170</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 5       | <b>171</b> |
| 0               | 0                   | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 0       | <b>172</b> |
| 0               | 2 082               | 0        | 3 966                     | 1 291   | 0        | -288                 | 7 051   | <b>173</b> |
| 0               | 374                 | 0        | 128                       | 129     | 0        | 34                   | 665     | <b>174</b> |
| 0               | 10                  | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | 10      | <b>175</b> |
| 25 894          | 7 209               | 3 918    | 263                       | 0       | 0        | 0                    | 148 572 | <b>176</b> |
| 7 403           | 809                 | 0        | 0                         | 2 790   | 0        | 0                    | 52 330  | <b>177</b> |
| 0               | -280                | 0        | 0                         | 0       | 0        | 0                    | -280    | <b>178</b> |
| 1 683           | 1 917               | 0        | 9                         | 0       | 0        | 0                    | 9 599   | <b>179</b> |
| 2 175           | 237                 | 0        | 38                        | 0       | 0        | 0                    | 7 743   | <b>180</b> |

**SINISTRES DIRECTS SUBIS  
EN ASSURANCE IARD - 2009**  
(Milliers de dollars)

|                   | Raison sociale      | Siège social<br>ou bureau<br>principal<br>canadien | Type<br>de<br>charte | Classe<br>de<br>titulaire | Automobile | Bien<br>personnel |
|-------------------|---------------------|--|----------------------|---------------------------|------------|-------------------|
| 181               | VAUDREUIL-SOULANGES | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 4 651      | 4 810             |
| 182               | VERCHÈRES           | S.S.Q.   | Qué.                 | S.M.A.G.                  | 3 524      | 2 586             |
| 183               | WATERLOO            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 184               | WAWANESA            | S.S.A.C.   | Can.                 | C.M.A.                    | 42 415     | 20 293            |
| 185               | WESTPORT            | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 0          | 0                 |
| 186               | XL - ASSURANCE      | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 5          | 0                 |
| 187               | XL AMÉRIQUE         | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 45         | 0                 |
| 188               | ZURICH              | B.P.A.C.   | Étr.                 | C.A.                      | 17 605     | -4                |
| <b>Total 2009</b> |                     |  |                      |                           | 1 822 656  | 1 180 611         |
| <b>Total 2008</b> |                     |  |                      |                           | 1 899 851  | 1 319 164         |

---

| <b>Bien commercial</b> | <b>Respon-<br/>sabilité</b> | <b>Aviation</b> | <b>Chaudières<br/>et machines</b> | <b>Caution</b> | <b>Maritime</b> | <b>Autres<br/>catégories</b> | <b>Total</b> |            |
|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------|--------------|------------|
| 1 021                  | 1 309                       | 0               | 16                                | 0              | 0               | 0                            | 11 807       | <b>181</b> |
| 2 173                  | 567                         | 0               | 17                                | 0              | 0               | 0                            | 8 867        | <b>182</b> |
| 0                      | 0                           | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 0            | <b>183</b> |
| 0                      | -34                         | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 62 674       | <b>184</b> |
| 1 547                  | 6 226                       | 7 967           | 151                               | 0              | 0               | 0                            | 15 891       | <b>185</b> |
| 32                     | 6 854                       | 0               | 1 885                             | 0              | 0               | 0                            | 8 776        | <b>186</b> |
| 0                      | 4 889                       | 0               | 0                                 | 0              | 0               | 0                            | 4 934        | <b>187</b> |
| 34 594                 | 29 113                      | 0               | -16                               | -114           | 14              | 852                          | 82 044       | <b>188</b> |
| 824 319                | 607 042                     | 45 421          | 30 872                            | 10 675         | 36 689          | 97 045                       | 4 655 330    |            |
| 743 638                | 513 597                     | 70 930          | 16 839                            | 12 702         | 27 837          | 95 776                       | 4 700 334    |            |

---



---

**5 - LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

Note : Les catégories d'assurance pratiquées par certains assureurs peuvent être sujettes à des restrictions qui ne sont pas indiquées dans ce rapport. Toutefois, vous trouverez l'information en consultant le site Web de l'Autorité à l'adresse suivante : [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)

---

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| ASSOCIATION DES COURTIERS ET AGENTS IMMOBILIERS DU QUÉBEC<br><b>Nom abrégé:</b> <b>A.C.A.I.Q.</b><br><b>Siège social</b><br>6300, rue Auteuil, Bureau 225<br>Brossard (Québec) Canada J4Z 3P2 | Responsabilité  |
| PROMUTUEL L'ABITIBIENNE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>ABITIBIENNE</b><br><b>Siège social</b><br>282, 1re avenue Est<br>Amos (Québec) Canada J9T 1H3         | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens                          |
| ACA ASSURANCE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>ACA</b><br><b>Siège social</b><br>55 Commercial Street South, 2nd Floor<br>Manchester (New Hampshire) U.S.A. 03101                                     | Vie Accidents et maladie  |
| ASSURANCE ACE INA<br><b>Nom abrégé:</b> <b>ACE INA</b><br><b>Siège social</b><br>25 York Street, Suite 1400<br>Toronto (Ontario) Canada M5J 2V5   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime<br>Biens |
| ASSURANCE-VIE ACE INA<br><b>Nom abrégé:</b> <b>ACE INA-VIE</b><br><b>Siège social</b><br>25 York Street, Suite 1400<br>Toronto (Ontario) Canada M5J 2V5                                       | Vie Accidents et maladie  |
| LA SOCIETE FRATERNELLE ACTRA<br><b>Nom abrégé:</b> <b>ACTRA</b><br><b>Siège social</b><br>1000 Yonge Street<br>Toronto (Ontario) Canada M4W 2K2   | Vie Accidents et maladie  |
| AETNA-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>AETNA-VIE</b><br><b>Siège social</b><br>151 Farmington Avenue<br>Hartford (Connecticut) U.S.A. 06156   | Vie Accidents et maladie  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| <b>CORPORATION D'ASSURANCES AFFILIATED FM</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>AFFILIATED FM</b>   | Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime Biens                                    |
| <b>Siège social</b><br>Excutive Offices, 1301 Atwood Avenue<br>Johnston (Rhode Island) U.S.A. 02919 |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES AIG UNITED GUARANTY DU CANADA</b>                            |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>AIG DU CANADA</b>   | Hypothèque  |
| <b>Siège social</b><br>1 Toronto Street, Suite 400<br>Toronto (Ontario) Canada M5C 2V6              |   |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE ALLIANZ D'AMÉRIQUE DU NORD</b>                                      |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ALLIANZ D'AMÉRIQUE</b>  | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>5701 Golden Hills Drive<br>Minneapolis (Minnesota) U.S.A. 55416              |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE ALLIANZ RISQUES MONDIAUX É.-U.</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ALLIANZ RISQUES MONDIAUX</b>  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>2350 Empire Avenue<br>Burbank (California) U.S.A. 91504                      |   |
| <b>ALLSTATE, COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ALLSTATE</b>  | Automobile Bris des machines Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>2775 Sanders Road<br>Northbrook (Illinois) U.S.A. 60062                      |   |
| <b>ALLSTATE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ALLSTATE DU CANADA</b>  | Automobile Bris des machines Frais juridiques<br>Responsabilité Biens                       |
| <b>Siège social</b><br>27 Allstate Parkway, Suite 100<br>Markham (Ontario) Canada L3R 5P8           |   |
| <b>L'ALPHA, COMPAGNIE D'ASSURANCES INC.</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ALPHA</b>   | Automobile Garantie Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>430, rue Saint-Georges, Bureau 119<br>Drummondville (Québec) Canada J2C 4H4  |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

---

**Catégories d'assurance**

---

L'AMÉRICAINNE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE ET REVENU

**Nom abrégé:** AMÉRICAINNE - VIE REVENU

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

1200 Wooded Acres, P.O. Box 2608  
Waco (Texas) U.S.A. 76797

AMERICAN BANKERS COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE DE LA FLORIDE

**Nom abrégé:** AMERICAN BANKERS

Accidents et maladie Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

11222 Quail Roost Drive  
Miami (Florida) U.S.A. 33157

AMERICAN BANKERS COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE DE LA FLORIDE

**Nom abrégé:** AMERICAN BANKERS - VIE

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

11222 Quail Roost Drive  
Miami (Florida) U.S.A. 33157

COMPAGNIE D'ASSURANCE AMERICAN ROAD

**Nom abrégé:** AMERICAN ROAD

Automobile Biens

**Siège social**

The American Road, P.O. Box 1701  
Dearborn (Michigan) U.S.A. 48121

AMERICAN, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE ET D'ASSURANCE-MALADIE

**Nom abrégé:** AMERICAN-MALADIE

Vie

**Siège social**

3001 Meacham Blvd., Suite 200  
Fort Worth (Texas) U.S.A. 76137

AMEX COMPAGNIE D'ASSURANCE

**Nom abrégé:** AMEX CIE D'ASSURANCE

Accidents et maladie

**Siège social**

480 Pilgrim Way, Suite 1400  
Green Bay (Wisconsin) U.S.A. 54304

L'ANCIENNE RÉPUBLIQUE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA

**Nom abrégé:** ANCIENNE RÉPUBLIQUE - CAN

Automobile Aviation Responsabilité Biens

**Siège social**

100 King Street West, Box 557  
Hamilton (Ontario) Canada L8N 3K9

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

| <b>Catégories d'assurance</b>  |  |
|--|--|
| <b>PROMUTUEL APPALACHES - ST-FRANÇOIS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> APPALACHES - ST-FRANÇOIS  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>525, route de l'Église<br>Saint-Pierre-Baptiste (Québec) Canada G0P 1K0     |  |
| <b>LE CONSEIL SUPRÊME DE L'ARCANE ROYAL</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ARCANE ROYAL  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>61 Batterymarch Street<br>Boston (Massachusetts) U.S.A. 02110               |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE ARCH</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ARCH  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Frais juridiques Garantie Grêle<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>300 Plaza Three, 3rd Floor<br>Jersey City (New Jersey) U.S.A. 07311         |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE ASPEN UK</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ASPEN   | Aviation Bris des machines Responsabilité Maritime<br>Biens  |
| <b>Siège social</b><br>30 Fenchurch Street<br>London England EC3M 3BD                              |  |
| <b>ASSOMPTION COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ASSOMPTION  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>770 Main Street, P.O. Box 160<br>Moncton (Nouveau-Brunswick) Canada E1C 8L1 |  |
| <b>SOCIÉTÉ D'ASSURANCE VIE MD</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ASSURANCE VIE MD  | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>1870 Alta Vista Drive<br>Ottawa (Ontario) Canada K1G 6R7                    |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCES FCT LTÉE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ASSURANCES FCT  | Titres   |
| <b>Siège social</b><br>2235 Sheridan Garden Drive<br>Oakville (Ontario) Canada L6J 7Y5             |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| <b>ASSURANCES NLF</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ASSURANCES NLF   | Aviation Responsabilité   |
| <b>Siège social</b><br>100 First Stamford Place<br>Stamford (Connecticut) U.S.A. 06902      |   |
| <b>LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE DES FEMMES</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ASSURANCE-VIE DES FEMMES   | Vie   |
| <b>Siège social</b><br>1338 Military Street, Box 5020<br>Port Huron (Michigan) U.S.A. 48061 |   |
| <b>ASSURANT VIE DU CANADA</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ASSURANT   | Vie   |
| <b>Siège social</b><br>5160 Yonge Street, Suite 500<br>Toronto (Ontario) Canada M2N 7C7     |   |
| <b>ATRADIUS ASSURANCE CRÉDIT N.V.</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ATRADIUS   | Crédit  |
| <b>Siège social</b><br>David Ricardo Straat 1<br>Amsterdam Netherlands 1066 JS              |   |
| <b>AVIVA, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> AVIVA  | Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br>Frais juridiques Garantie Responsabilité Maritime Biens                              |
| <b>Siège social</b><br>2206 Eglinton Avenue East<br>Scarborough (Ontario) Canada M1L 4S8    |   |
| <b>ASSURANCE INTERNATIONALE AVIVA LTÉE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> AVIVA INTERNATIONAL  | Aviation Responsabilité Maritime Biens  |
| <b>Siège social</b><br>St Helen's, 1 Undershaft<br>London England                           |   |
| <b>AXA ASSURANCES INC.</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> AXA  | Vie Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Frais juridiques Garantie Grêle<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>2020, rue University, Bureau 700<br>Montréal (Québec) Canada H3A 2A5 |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| <p>AXA ASSURANCES AGRICOLES INC.</p> <p><b>Nom abrégé:</b> AXA AGRICOLES</p> <p><b>Siège social</b><br/>2020, rue University, Bureau 700<br/>Montréal (Québec) Canada H3A 2A5</p>                 | <p>Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br/>Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens</p>                                    |
| <p>AXA ASSURANCES (CANADA)</p> <p><b>Nom abrégé:</b> AXA (CANADA)</p> <p><b>Siège social</b><br/>5700 Yonge Street, Suite 1400<br/>North York (Ontario) Canada M2M 4K2</p>                        | <p>Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br/>Frais juridiques Garantie Grêle Responsabilité Maritime<br/>Biens</p>                 |
| <p>AXA EQUITABLE ASSURANCE-VIE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> AXA EQUITABLE</p> <p><b>Siège social</b><br/>1290 Avenue of the Americas, 11th Floor - B<br/>New York (New York) U.S.A. 10104</p>        | <p>Vie Accidents et maladie</p>  |
| <p>AXA ASSURANCES GÉNÉRALES</p> <p><b>Nom abrégé:</b> AXA GÉNÉRALES</p> <p><b>Siège social</b><br/>5700 Yonge Street, Suite 1400<br/>North York (Ontario) Canada M2M 4K2</p>                      | <p>Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br/>Frais juridiques Garantie Grêle Responsabilité Maritime<br/>Biens</p>                 |
| <p>AXA PACIFIQUE COMPAGNIE D'ASSURANCE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> AXA PACIFIQUE</p> <p><b>Siège social</b><br/>999 West Hastings Street<br/>Vancouver (Colombie-Britannique) Canada V6C 2W2</p>    | <p>Accidents et maladie Automobile Aviation<br/>Bris des machines Frais juridiques Garantie Grêle<br/>Responsabilité Maritime Biens</p>        |
| <p>AXIS COMPAGNIE DE RÉASSURANCE (SUCCURSALE CANADIENNE)</p> <p><b>Nom abrégé:</b> AXIS</p> <p><b>Siège social</b><br/>11680, Great Oaks Way, Suite 500<br/>Alpharetta (Georgia) U.S.A. 30022</p> | <p>Accidents et maladie Automobile Aviation<br/>Bris des machines Crédit Frais juridiques Garantie Grêle<br/>Responsabilité Biens Incendie</p> |
| <p>PROMUTUEL BAGOT, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> BAGOT</p> <p><b>Siège social</b><br/>1840, St-Édouard<br/>Saint-Liboire (Québec) Canada J0H 1R0</p>           | <p>Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br/>Responsabilité Biens</p>   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

**Catégories d'assurance**

ASSURANCE-VIE BANQUE NATIONALE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

**Nom abrégé:** BANQUE NATIONALE

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

1100, rue University, 5e étage  
Montréal (Québec) Canada H3B 2G7

BARREAU DU QUÉBEC

**Nom abrégé:** BARREAU DU QUÉBEC

Frais juridiques Garantie Responsabilité

**Siège social**

445, boulevard Saint-Laurent, Bureau 300  
Montréal (Québec) Canada H2Y 3T8

PROMUTUEL BEAUCE-ETCHEMINS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** BEAUCE-ETCHEMINS

Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie  
Responsabilité Biens

**Siège social**

650, boulevard Renault  
Beauceville Est (Québec) Canada G5X 3P2

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE BELAIR INC.

**Nom abrégé:** BELAIR INC.

Accidents et maladie Automobile Bris des machines  
Frais juridiques Garantie Responsabilité Maritime Biens

**Siège social**

7101, rue Jean-Talon Est, Bureau 300  
Anjou (Québec) Canada H1M 3T6

PROMUTUEL BELLECHASSE-LÉVIS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** BELLECHASSE-LÉVIS

Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie  
Responsabilité Biens

**Siège social**

340, rue Principale  
Saint-Gervais (Québec) Canada G0R 3C0

COMPAGNIE D'ASSURANCE BERKLEY

**Nom abrégé:** BERKLEY

Accidents et maladie Aviation Responsabilité Biens

**Siège social**

475 Steamboat Road, 1st Floor  
Greenwich (Connecticut) U.S.A. 06830

BMO COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

**Nom abrégé:** BMO ASSURANCE-VIE

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

55 Bloor Street West, 15th Floor  
Toronto (Ontario) Canada M4W 3N5

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| <b>BMO SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> BMO SOCIÉTÉ VIE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>60 Yonge Street<br>Toronto (Ontario) Canada M5E 1H5                  |  |
| <b>PROMUTUEL BOIS-FRANCS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                         |  |
| <b>Nom abrégé:</b> BOIS-FRANCS  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>1400, rue Notre-Dame Est<br>Victoriaville (Québec) Canada G6P 0B4    |  |
| <b>BOUCLIER VERT DU CANADA</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> BOUCLIER VERT  | Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>8677 Anchor Drive, P.O. Box 1606<br>Windsor (Ontario) Canada N9A 6W1 |  |
| <b>LA COMPAGNIE BRITANNIQUE D'ASSURANCE AÉRIENNE LIMITÉE</b>                                |  |
| <b>Nom abrégé:</b> BRITANNIQUE - AÉRIENNE   | Aviation Responsabilité  |
| <b>Siège social</b><br>Fitzwilliam House, 10 St. Mary Axe<br>London England EC3A 8EQ        |  |
| <b>CAISSE CENTRALE DE RÉASSURANCE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> CAISSE CENTRALE  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>31, rue de Courcelles<br>Paris France 75008                          |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> CANADA SUR LA VIE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>330 University Avenue<br>Toronto (Ontario) Canada M5G 1R8            |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CANADA-VIE DU CANADA</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> CANADA-VIE DU CANADA   | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>330 University Avenue<br>Toronto (Ontario) Canada M5G 1R8            |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| <b>CANASSURANCE COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CANASSURANCE   | Vie Accidents et maladie Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>550, rue Sherbrooke Ouest, Bureau B-9<br>Montréal (Québec) Canada H3A 3S3    |   |
| <b>LA CAPITALE ASSURANCES GÉNÉRALES INC.</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CAPITALE - GÉNÉRALES   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens                       |
| <b>Siège social</b><br>525, boulevard René-Lévesque Est, 6e étage<br>Québec (Québec) Canada G1R 5S9 |   |
| <b>LA CAPITALE ASSUREUR DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE INC.</b>                                       |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CAPITALE -ADM.PUBLIQUE   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>625, rue Saint-Amable<br>Québec (Québec) Canada G1R 2G5                      |   |
| <b>LA CAPITALE ASSURANCES ET GESTION DU PATRIMOINE INC.</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CAPITALE -PATRIMOINE   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>625, rue Saint-Amable<br>Québec (Québec) Canada G1R 2G5                      |   |
| <b>CENTENNIAL COMPAGNIE D'ASSURANCES</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CENTENNIAL   | Accidents et maladie Automobile Aviation Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>100 Wall Street, 28th Floor<br>New York (New York) U.S.A. 10005              |   |
| <b>CHAMBRE DES NOTAIRES DU QUÉBEC</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CHAMBRE DES NOTAIRES   | Frais juridiques Garantie Responsabilité  |
| <b>Siège social</b><br>1200, avenue McGill College, Bureau 1500<br>Montréal (Québec) Canada H3B 4G7 |   |
| <b>CHEVALIERS DE COLOMB</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CHEVALIERS DE COLOMB   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>One Columbus Plaza<br>New Haven (Connecticut) U.S.A. 06510                   |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DES TITRES DE CHICAGO</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CHICAGO   | Titres  |
| <b>Siège social</b><br>171 North Clark Street, #8<br>Chicago (Illinois) U.S.A. 60601                               |   |
| <b>CHUBB DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CHUBB DU CANADA   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Responsabilité<br>Maritime Biens    |
| <b>Siège social</b><br>One Financial Place, 1 Adelaide Street East, 16th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5C 2V9 |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CIBC LIMITÉE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CIBC  | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>3 Robert Speck Parkway, Suite 900<br>Mississauga (Ontario) Canada L4Z 2G5                   |   |
| <b>CIGNA DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> CIGNA DU CANADA - VIE   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>55 Town Centre Court, Suite 606, P.O. Box 14<br>Scarborough (Ontario) Canada M1P 4X4        |   |
| <b>PROMUTUEL COATICOOK-SHERBROOKE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                                       |   |
| <b>Nom abrégé:</b> COATICOOK-SHERBROOKE  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens                                    |
| <b>Siège social</b><br>102, rue Child<br>Coaticook (Québec) Canada J1A 2B3   |   |
| <b>COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE EXTÉRIEUR (COFACE)</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> COFACE  | Crédit  |
| <b>Siège social</b><br>12 Cours Michelet, La Défence 10<br>Puteaux France 92800                                    |   |
| <b>COLISEE RE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> COLISEE RE  | Vie Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Garantie Grêle Responsabilité<br>Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>40, rue du Colisée<br>Paris France 75008  |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE COMBINED D'AMÉRIQUE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>COMBINED D'AMÉRIQUE</b>   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>5050, North Broadway<br>Chicago (Illinois) U.S.A. 60640  |  |
| <b>LA CIE D'ASSURANCE COMMERCIALE AIG DU CANADA</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>COMMERCIALE AIG</b>   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Responsabilité<br>Maritime Biens       |
| <b>Siège social</b><br>145 Wellington Street West, 14th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5J 1H8   |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCES COMMONWEALTH</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>COMMONWEALTH</b>  | Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>595 Burrard Street - Suite 1500, Bentall Tower III - Box<br>49115<br>Vancouver (Colombie-Britannique) Canada V7X 1G4 |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE CONNECTICUT GÉNÉRAL</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>CONNECTICUT GÉNÉRAL - VIE</b>   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>900 Cottage Grove Road<br>Bloomfield (Connecticut) U.S.A. 06002  |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTINENTAL CASUALTY</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>CONTINENTAL CASUALTY</b>  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Grêle Responsabilité<br>Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>C.N.A. Plaza<br>Chicago (Illinois) U.S.A. 60685  |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CO-OPERATORS</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>CO-OPERATORS - GÉNÉRALE</b>   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Garantie Responsabilité Biens                          |
| <b>Siège social</b><br>Priory Square<br>Guelph (Ontario) Canada N1H 6P8   |  |
| <b>CO-OPERATORS COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>CO-OPERATORS - VIE</b>  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>1920 College Avenue<br>Regina (Saskatchewan) Canada S4P 1C4  |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE COSECO</p> <p><b>Nom abrégé:</b> COSECO</p> <p><b>Siège social</b><br/>5600 Cancross Court<br/>Mississauga (Ontario) Canada L5R 3E9</p>   | <p>Automobile Responsabilité Biens</p>   |
| <p>UNION FRATERNELLE CROATE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> CROATE</p> <p><b>Siège social</b><br/>100 Delaney Drive<br/>Pittsburgh (Pennsylvania) U.S.A. 15235</p>   | <p>Vie Accidents et maladie</p>  |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CROIX BLEUE DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> CROIX BLEUE</p> <p><b>Siège social</b><br/>644 Main Street, P.O. Box 220<br/>Moncton (Nouveau-Brunswick) Canada E1C 8L3</p> | <p>Vie Accidents et maladie</p>  |
| <p>CROWN, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> CROWN</p> <p><b>Siège social</b><br/>1901 Scarth Street<br/>Regina (Saskatchewan) Canada S4P 4L4</p>                                       | <p>Vie Accidents et maladie</p>  |
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CUMIS</p> <p><b>Nom abrégé:</b> CUMIS - GÉN.</p> <p><b>Siège social</b><br/>151 North Service Road, P.O. Box 5065<br/>Burlington (Ontario) Canada L7R 4C2</p>       | <p>Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br/>Garantie Responsabilité Biens</p> |
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CUMIS</p> <p><b>Nom abrégé:</b> CUMIS - VIE</p> <p><b>Siège social</b><br/>151 North Service Road, P.O. Box 5065<br/>Burlington (Ontario) Canada L7R 4C2</p>             | <p>Vie Accidents et maladie</p>  |
| <p>LA SOCIETE D'ASSURANCE CUNA MUTUELLE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> CUNA MUTUELLE</p> <p><b>Siège social</b><br/>5910 Mineral Point Road, P.O. Box 391<br/>Madison (Wisconsin) U.S.A. 53701</p>            | <p>Vie Accidents et maladie</p>  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DAIMLERCHRYSLER</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> DAIMLERCHRYSLER  | Automobile   |
| <b>Siège social</b><br>27777 Inkster Road<br>Farmington Hills (Michigan) U.S.A. 48334         |  |
| <b>DESJARDINS ASSURANCES GÉNÉRALES INC.</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> DESJARDINS - GÉN.  | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br>Titres Biens           |
| <b>Siège social</b><br>6300, boulevard de la Rive-Sud<br>Lévis (Québec) Canada G6V 6P9        |  |
| <b>DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE</b>                              |  |
| <b>Nom abrégé:</b> DESJARDINS FINANCIÈRE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>200, rue des Commandeurs<br>Lévis (Québec) Canada G6V 6R2              |  |
| <b>PROMUTUEL DEUX-MONTAGNES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                        |  |
| <b>Nom abrégé:</b> DEUX-MONTAGNES   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>200 rue Dubois<br>Saint-Eustache (Québec) Canada J7P 4W9               |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE DOMINION DU CANADA</b>                                      |  |
| <b>Nom abrégé:</b> DOMINION DU CANADA   | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br>Biens                  |
| <b>Siège social</b><br>165 University Avenue<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 3B9              |  |
| <b>PROMUTUEL DRUMMOND, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                              |  |
| <b>Nom abrégé:</b> DRUMMOND   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>1500, boulevard Lemire<br>Drummondville (Québec) Canada J2C 5A4        |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCES EAGLE STAR LIMITÉE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> EAGLE STAR   | Aviation Bris des machines Responsabilité Biens                                |
| <b>Siège social</b><br>The Zurich Centre, 3000 Parkway<br>Whitely, (Fareham) England P015 7J7 |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| <b>SOCIÉTÉ DES ASSURANCES ECCLÉSIASTIQUES</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ECCLÉSIASTIQUES  | Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime Biens                       |
| <b>Siège social</b><br>Beaufort House, Brunswick Road<br>Gloucester England GL1 1JZ   |  |
| <b>ÉCHELON, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ÉCHELON  | Accidents et maladie Automobile Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>2680, Matheson Blvd. East, Suite 300<br>Mississauga (Ontario) Canada L4W 0A5                             |  |
| <b>ECONOMICAL, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ECONOMICAL   | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime Biens            |
| <b>Siège social</b><br>111 Westmount Road South, P.O. Box 2000<br>Waterloo (Ontario) Canada N2J 4S4                             |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE ELECTRIC</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ELECTRIC   | Automobile Responsabilité  |
| <b>Siège social</b><br>75 Sam Fonzo Drive<br>Beverly (Massachusetts) U.S.A. 01915   |  |
| <b>SERVICES D'ASSURANCE ASSOCIÉS ÉLECTRICITÉ ET GAZ</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ÉLECTRICITÉ ET GAZ   | Aviation Bris des machines Responsabilité Biens                                |
| <b>Siège social</b><br>c/o AEGIS Insurance Services, Inc., 1 Meadowlands Plaza,<br>East Rutherford<br>(New Jersey) U.S.A. 07073 |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCES ELITE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ELITE  | Automobile Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>2206 Eglinton Avenue East<br>Scarborough (Ontario) Canada M1L 4S8  |  |
| <b>L'EMPIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> EMPIRE   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>259 King Street East<br>Kingston (Ontario) Canada K7L 3A8  |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

| <b>Catégories d'assurance</b>   |  |
|---|--|
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCES DES EMPLOYEURS DE WAUSAU</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> EMPLOYEURS DE WAUSAU   | Automobile Bris des machines Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b>   |  |
| 2000 Westwood Drive<br>Wausau (Wisconsin) U.S.A. 54401  |  |
| <b>ENDURANCE, SOCIÉTÉ DE RÉASSURANCE D'AMÉRIQUE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ENDURANCE  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b>   |  |
| 333 Westchester Avenue<br>White Plains (New York) U.S.A. 10604  |  |
| <b>L'ENTRAIDE ASSURANCE, COMPAGNIE MUTUELLE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ENTRAIDE   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b>   |  |
| 520, boul. Charest Est , 1er étage, C.P. 70226, succursale<br>Québec-Centre<br>Québec (Québec) Canada G2J 0A2 |  |
| <b>ASSOCIATION INDÉPENDANTE D'ENTRAIDE DES ISRAÉLITES DE MONTRÉAL</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ENTRAIDE DES ISRAÉLITES  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b>   |  |
| 1705, rue Rodolphe Bédard<br>Ville St-Laurent (Québec) Canada H4L 2P7   |  |
| <b>L'ÉQUITABLE, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ÉQUITABLE - GÉN.   | Automobile Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b>   |  |
| 2475, boulevard Laurier<br>Québec (Québec) Canada G1T 1C4   |  |
| <b>L'ÉQUITABLE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DU CANADA</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ÉQUITABLE - VIE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b>   |  |
| One Westmount Road North, P.O. Box 1603, Station<br>Waterloo<br>Waterloo (Ontario) Canada N2J 4C7             |  |
| <b>EULER ASSURANCE CRÉDIT A.C.I.</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> EULER  | Crédit   |
| <b>Siège social</b>   |  |
| 800 Red Brook Boulevard<br>OwingsMills (Maryland) U.S.A. 21117  |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE EVEREST DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> EVEREST</p> <p><b>Siège social</b><br/>The Exchange Tower, 130 King Street West, Suite 2520 -<br/>C.P. 431<br/>Toronto (Ontario) Canada M5X 1E3</p> | <p>Responsabilité Biens</p>   |
| <p>L'EXCELLENCE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> EXCELLENCE</p> <p><b>Siège social</b><br/>5055, boulevard Métropolitain Est, Bureau 202<br/>Montréal (Québec) Canada H1R 1Z7</p>                       | <p>Vie Accidents et maladie</p>   |
| <p>L'ASSURANCE MUTUELLE DES FABRIQUES DE MONTRÉAL</p> <p><b>Nom abrégé:</b> FABRIQUES DE MONTRÉAL</p> <p><b>Siège social</b><br/>1071, rue de la Cathédrale<br/>Montréal (Québec) Canada H3B 2V4</p>                        | <p>Automobile Bris des machines Responsabilité Biens</p>  |
| <p>L'ASSURANCE MUTUELLE DES FABRIQUES DE QUÉBEC</p> <p><b>Nom abrégé:</b> FABRIQUES DE QUÉBEC</p> <p><b>Siège social</b><br/>Archevêché de Québec, 2, rue Port Dauphin<br/>Québec (Québec) Canada G1R 5K5</p>               | <p>Automobile Bris des machines Responsabilité Biens</p>  |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCES FÉDÉRALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> FÉDÉRALE</p> <p><b>Siège social</b><br/>15 Mountain View Road<br/>Warren (New Jersey) U.S.A. 07061</p>   | <p>Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br/>Garantie Responsabilité Maritime Biens</p> |
| <p>LA FEDERATED, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> FEDERATED DU CANADA - GÉN</p> <p><b>Siège social</b><br/>717 Portage Avenue, P.O. Box 5800<br/>Winnipeg (Manitoba) Canada R3C 3C9</p>            | <p>Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br/>Biens</p>                               |
| <p>LA FÉDÉRATION COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> FÉDÉRATION</p> <p><b>Siège social</b><br/>5, Place Ville Marie, Bureau 1400<br/>Montréal (Québec) Canada H3B 0A8</p>                            | <p>Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br/>Responsabilité Maritime Biens</p>     |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>                   |
|---|---|
| <b>L'ASSOCIATION BÉNÉVOLE DES FILS DE L'ÉCOSSE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FILS DE L'ÉCOSSE</b>  | Vie Accidents et maladie                        |
| <b>Siège social</b><br>40 Eglinton Avenue East, Suite 202<br>Toronto (Ontario) Canada M4P 3A2                               |   |
| <b>L'ASSURANCE FINANCIÈRE CT</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FINANCIÈRE CT</b>   | Vie Accidents et maladie                        |
| <b>Siège social</b><br>Richmond Adelaide Centre, 120 Adelaide Street West, 2nd<br>Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1T1 |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE FIRST ALLMERICA FINANCIAL</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FIRST ALLMERICA</b>   | Vie Accidents et maladie                        |
| <b>Siège social</b><br>132 Turnpike Road, Suite 210<br>Southborough (Massachusetts) U.S.A. 01772                            |   |
| <b>LA CORPORATION D'ASSURANCE FIRST CANADIAN</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FIRST CANADIAN</b>  | Vie Accidents et maladie                        |
| <b>Siège social</b><br>10727 82th Avenue<br>Edmonton (Alberta) Canada T6E 2B1   |   |
| <b>FM GLOBAL</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FM GLOBAL</b>   | Bris des machines Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>1301 Atwood Avenue<br>Johnston (Rhode Island) U.S.A. 02919   |   |
| <b>L'ORDRE INDÉPENDANT DES FORESTIERS</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FORESTIERS (ORDRE IND.)</b>   | Vie Accidents et maladie                        |
| <b>Siège social</b><br>789 Don Mills Road<br>Toronto (Ontario) Canada M3C 1T9   |   |
| <b>LA SOCIETE COOPÉRATIVE DE FRAIS FUNÉRAIRES INC.</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>FRAIS FUNÉRAIRES INC.</b>   | Vie   |
| <b>Siège social</b><br>160, boulevard Graham<br>Ville Mont-Royal (Québec) Canada H3P 3H9                                    |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

**Catégories d'assurance**

GAN ASSURANCES VIE COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCES VIE MIXTE

**Nom abrégé:** GAN VIE Vie

**Siège social**

8-10 rue d'astorg  
Paris France 75008

LA GARANTIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DE L'AMÉRIQUE DU NORD

**Nom abrégé:** GARANTIE Automobile Crédit Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

4950 Yonge Street, Suite 1400  
Toronto (Ontario) Canada M2N 6K1

PROMUTUEL GASPÉSIE - LES ILES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** GASPÉSIE - LES ILES Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

6, rue St-Jacques Nord  
Causapscal (Québec) Canada G0J 1J0

GCAN COMPAGNIE D'ASSURANCES

**Nom abrégé:** GCAN - GÉN. Automobile Aviation Bris des machines Crédit Garantie Responsabilité Maritime Biens

**Siège social**

181 University Avenue, Suite 1000  
Toronto (Ontario) Canada M5H 3M7

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE GENERAL AMERICAN

**Nom abrégé:** GENERAL AMERICAN - VIE Vie Accidents et maladie

**Siège social**

13045 Tesson Ferry Road  
Saint-Louis (Missouri) U.S.A. 63128

COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES GENWORTH FINANCIAL CANADA

**Nom abrégé:** GENWORTH Hypothèque

**Siège social**

2060 Winston Park Drive  
Oakville (Ontario) Canada L6H 5R7

COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE GERBER

**Nom abrégé:** GERBER Vie

**Siège social**

1311 Mamaroneck Avenue  
White Plains (New York) U.S.A. 10605

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <b>LA GLOBALE COMPAGNIE RÉASSURANCES</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GLOBALE - RÉASS.</b>   | Automobile Aviation Bris des machines Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>480 University Avenue, Suite 1400<br>Toronto (Ontario) Canada M5G 1V2             |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE GARANTIE GRAIN</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GRAIN</b>  | Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>Richardson Building, 1240 One Lombard Place<br>Winnipeg (Manitoba) Canada R3B 0V9 |  |
| <b>FONDATION D'ENTRAIDE DE LA GRANDE LODGE D'ORANGE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE</b>                           |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GRANDE LODGE D'ORANGE</b>  | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>94 Sheppard Avenue West<br>Willowdale (Ontario) Canada M2N 1M5                    |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE GREAT AMERICAN</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GREAT AMERICAN</b>   | Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime<br>Biens            |
| <b>Siège social</b><br>580 Walnut Street<br>Cincinnati (Ohio) U.S.A. 45202                               |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE GREAT AMERICAN DE NEW YORK</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GREAT AMERICAN NEW YORK</b>  | Responsabilité Maritime Biens  |
| <b>Siège social</b><br>580 Walnut Street<br>Cincinnati (Ohio) U.S.A. 45202                               |  |
| <b>LA GREAT-WEST COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GREAT-WEST</b>   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>100 Osborne Street North<br>Winnipeg (Manitoba) Canada R3C 3A5                    |  |
| <b>LE GROUPE ESTRIE-RICHELIEU, COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>GROUPE ESTRIE-RICHELIEU</b>  | Automobile Bris des machines Responsabilité Biens                      |
| <b>Siège social</b><br>770, rue Principale<br>Granby (Québec) Canada J2G 2Y7                             |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| <b>GROUPE LEDOR INC., MUTUELLE D'ASSURANCE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> GROUPE LEDOR  | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>2795 boul. Laurier, Bureau 150<br>Québec (Québec) Canada G1V 4M7                                  |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE HABITATION ET AUTO TD</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HABITATION ET AUTO TD   | Automobile Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>2161 Yonge Street, 4th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M4S 3A6                                  |   |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE INCENDIE HARTFORD</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HARTFORD INCENDIE   | Accidents et maladie Automobile Aviation Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>1 Hartford Plaza<br>Hartford (Connecticut) U.S.A. 06155   |   |
| <b>HARTFORD, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HARTFORD LIFE   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>200 Hopemeadow Street<br>Simsbury (Connecticut) U.S.A. 06089                                      |   |
| <b>PROMUTUEL HAUT ST-LAURENT, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HAUT ST-LAURENT   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens                       |
| <b>Siège social</b><br>101, boulevard St-Jean-Baptiste<br>Châteauguay (Québec) Canada J6J 3H9                            |   |
| <b>ASSOCIATION D'HOSPITALISATION CANASSURANCE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HOSP. CANASSURANCE  | Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>550, rue Sherbrooke Ouest, Bureau B-9<br>Montréal (Québec) Canada H3A 3S3                         |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE HOUSEHOLD</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HOUSEHOLD   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>HSBC Insurance Services, 545 Washington Blv., 11th Floor<br>Jersey City (New Jersey) U.S.A. 07310 |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES DU CANADA</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> HYPOTHÈQUES DU CANADA  | Garantie Hypothèque   |
| <b>Siège social</b><br>100 Yonge Street, 4th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1H1                            |   |
| <b>L'INDUSTRIELLE-ALLIANCE PACIFIQUE, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> IND.-ALLIANCE PAC. - GÉN.  | Accidents et maladie Bris des machines Garantie<br>Responsabilité Biens                 |
| <b>Siège social</b><br>2165 West Broadway<br>Vancouver (Colombie-Britannique) Canada V6K 4N5                      |   |
| <b>INDUSTRIELLE ALLIANCE PACIFIQUE, ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS INC.</b>                                    |   |
| <b>Nom abrégé:</b> INDUSTRIELLE ALLIANCE PAC  | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>2165 Broadway West<br>Vancouver (Colombie-Britannique) Canada V6K 4N5                      |   |
| <b>INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> INDUSTRIELLE ALLIANCE-VIE  | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>1080, Grande Allée Ouest, C.P. 1907, succursale Terminus<br>Québec (Québec) Canada G1K 7M3 |   |
| <b>INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE AUTO ET HABITATION INC.</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> INDUSTRIELLE AUTO HABITAT  | Automobile Frais juridiques Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>925, Grande-Allée ouest, Bureau 230<br>Québec (Québec) Canada G1S 1C1                      |   |
| <b>ING NOVEX COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ING NOVEX  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>700 University Avenue, Suite 1500 - A (Legal)<br>Toronto (Ontario) Canada M5G 0A1          |   |
| <b>INNOVASSUR, ASSURANCES GÉNÉRALES INC.</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> INNOVASSUR   | Automobile Frais juridiques Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>2020, rue University, Bureau 700<br>Montréal (Québec) Canada H3A 2A5                       |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

| <b>Catégories d'assurance</b>  |  |
|--|--|
| LA COMPAGNIE D'INSPECTION ET D'ASSURANCE CHAUDIÈRE ET MACHINERIE                                       |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>INSPECT. &amp; ASS. CHAUDIÈRE</b>  | Bris des machines Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>250 Yonge Street, 30th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5B 2L7                |  |
| INTACT COMPAGNIE D'ASSURANCE   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>INTACT</b>   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>700 University Avenue, Suite 1500 A (Legal)<br>Toronto (Ontario) Canada M5G 0A1 |  |
| L'INTERNATIONALE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>INTERNATIONALE</b>   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>142 rue Hériot, Case postale 696<br>Drummondville (Québec) Canada J2B 6W9       |  |
| L'ASSURANCE MUTUELLE DE L'INTER-OUEST  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>INTER-OUEST</b>  | Bris des machines Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>180, boulevard Mont Bleu<br>Hull (Québec) Canada J8Z 3J5                        |  |
| L'ORDRE DES ITALO-CANADIENS  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ITALO-CANADIENS</b>  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>5613, rue Arthur-Chevrier<br>Montréal-Nord (Québec) Canada H1G 1P7              |  |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCES JEVCO  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>JEVCO</b>  | Automobile Garantie Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>5250, Décarie, Bureau 100<br>Montréal (Québec) Canada H3X 2H9                   |  |
| JEWELERS, COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>JEWELERS</b>   | Bris des machines Garantie Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>24 Jewelers Park Drive<br>Neenah (Wisconsin) U.S.A. 54957                       |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <b>LA SURVIVANCE-VOYAGE, COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>                                 |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LA SURVIVANCE-VOYAGE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 1555, rue Girouard Ouest, Bureau 201<br>Saint-Hyacinthe (Québec) Canada J2S 2Z6    |  |
| <b>PROMUTUEL DU LAC AU FJORD, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>            |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LAC AU FJORD  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 11, rue Commerciale, Hébertville<br>Lac-Saint-Jean Est (Québec) Canada G8N 1N3     |  |
| <b>PROMUTUEL LAC ST-PIERRE - LES FORGES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b> |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LAC ST-PIERRE-LES FORGES  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 300, route Marie-Victorin, C.P. 70<br>Baie-du-Febvre (Québec) Canada J0G 1A0       |  |
| <b>PROMUTUEL LANAUDIÈRE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                 |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LANAUDIÈRE  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 249, rue Principale<br>Saint-Alexis-de-Montcalm (Québec) Canada J0K 1T0            |  |
| <b>ASSURANCE LAWPRO</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LAWPRO  | Titres   |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 250 rue Younger, Bureau 3101<br>Toronto (Ontario) Canada M5B 2L7                   |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE TITRES LAWYERS</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LAWYERS   | Titres   |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 601 Riverside Avenue<br>Jacksonville (Florida) U.S.A. 32204                        |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES LEGACY</b>                                     |  |
| <b>Nom abrégé:</b> LEGACY  | Accidents et maladie Biens   |
| <b>Siège social</b>  |  |
| 80 Tiverton Court, 5th Floor<br>Markham (Ontario) Canada L3R 0G4                   |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE LIBERTÉ LIFE DE BOSTON</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LIBERTÉ LIFE - BOSTON</p> <p><b>Siège social</b><br/>175 Berkeley Street<br/>Boston (Massachusetts) U.S.A. 02117</p>          | Vie Accidents et maladie  |
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE LIBERTÉ MUTUELLE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LIBERTÉ MUTUELLE</p> <p><b>Siège social</b><br/>175 Berkeley Street<br/>Boston (Massachusetts) U.S.A. 02116</p>                     | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime<br>Biens                         |
| <p>PROMUTUEL DU LITTORAL, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LITTORAL</p> <p><b>Siège social</b><br/>267, rue Rochette, C.P. 159<br/>St-Pascal (Québec) Canada G0L 3Y0</p>    | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens  |
| <p>LES SOUSCRIPTEURS DU LLOYD'S</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LLOYD'S</p> <p><b>Siège social</b><br/>One Lime Street<br/>London England EC3M 7HA</p>   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <p>COMPAGNIE CANADIENNE D'ASSURANCES GÉNÉRALES LOMBARD</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LOMBARD (CIE CANADIENNE)</p> <p><b>Siège social</b><br/>105 Adelaide Street West<br/>Toronto (Ontario) Canada M5H 1P9</p> | Automobile Aviation Bris des machines Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens   |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE LOMBARD</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LOMBARD (CIE D'ASS.)</p> <p><b>Siège social</b><br/>105 Adelaide Street West<br/>Toronto (Ontario) Canada M5H 1P9</p>                           | Automobile Bris des machines Responsabilité Biens   |
| <p>LONDON LIFE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> LONDON LIFE</p> <p><b>Siège social</b><br/>255 Dufferin Avenue<br/>London (Ontario) Canada N6A 4K1</p>                                 | Vie Accidents et maladie  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

**Catégories d'assurance**

PROMUTUEL LOTBINIÈRE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** LOTBINIÈRE

Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie  
Responsabilité Biens

**Siège social**

126, rue Olivier  
Laurier-Station (Québec) Canada G0S 1N0

L'ASSUREUR LUMBERMEN'S

**Nom abrégé:** LUMBERMEN'S

Bris des machines Biens

**Siège social**

1905 N.W. Corporate Blvd.  
Boca Raton (Florida) U.S.A. 33431

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE LUMBERMENS MUTUAL CASUALTY

**Nom abrégé:** LUMBERMENS MUTUAL

Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité  
Maritime Biens

**Siège social**

1 Kemper Drive  
Long Grove (Illinois) U.S.A. 60049

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE MANUFACTURERS

**Nom abrégé:** MANUFACTURERS

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

Manulife Financial, 200 Bloor Street East, North Tower,  
11th Floor  
Toronto (Ontario) Canada M4W 1E5

MANUVIE CANADA LTÉE

**Nom abrégé:** MANUVIE CANADA

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

500 King Street North  
Waterloo (Ontario) Canada N2J 4C6

MARKEL COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA

**Nom abrégé:** MARKEL

Automobile Responsabilité Biens

**Siège social**

55 University Avenue, 15th Floor  
Toronto (Ontario) Canada M5J 2H7

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE MASSACHUSETTS

**Nom abrégé:** MASSACHUSETTS

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

1295 State Street  
Springfield (Massachusetts) U.S.A. 01111

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| MEDAVIE INC.<br><b>Nom abrégé:</b> MEDAVIE<br><b>Siège social</b><br>644, Main Street<br>Moncton (Nouveau-Brunswick) Canada E1C 8L3  | Accidents et maladie  |
| LA MÉTROPOLITAINE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> MÉTROPOLITAINE - VIE<br><b>Siège social</b><br>200 Park Avenue<br>New York (New York) U.S.A. 10166  | Vie Accidents et maladie  |
| METVIE CANADA<br><b>Nom abrégé:</b> METVIE CANADA<br><b>Siège social</b><br>360 Albert Street, Suite 1750<br>Ottawa (Ontario) Canada K1R 7X7   | Vie Accidents et maladie  |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE MINNESOTA<br><b>Nom abrégé:</b> MINNESOTA<br><b>Siège social</b><br>400 Robert Street North<br>St. Paul (Minnesota) U.S.A. 55101   | Vie   |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MISSISQUOI<br><b>Nom abrégé:</b> MISSISQUOI<br><b>Siège social</b><br>5, Place Ville-Marie, bureau 1400<br>Montréal (Québec) Canada H3B 0A8   | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité Biens  |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE MITSUI SUMITOMO LIMITÉE<br><b>Nom abrégé:</b> MITSUI SUMITOMO<br><b>Siège social</b><br>27-2 Shinkawa 2-Chome, Chuo-Ko<br>Tokyo Japon 104-8252   | Accidents et maladie Automobile Aviation Bris des machines Garantie Responsabilité Maritime Biens |
| PROMUTUEL MONTMAGNY-L'ISLET, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE<br><b>Nom abrégé:</b> MONTMAGNY-L'ISLET<br><b>Siège social</b><br>124, boulevard Taché Ouest, C.P. 355<br>Montmagny (Québec) Canada G5V 3S7 | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens                       |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <b>PROMUTUEL MONTS ET RIVES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                             |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>MONTS ET RIVES</b>   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens                                       |
| <b>Siège social</b><br>5240, boulevard des Vétérans<br>Lac-Mégantic (Québec) Canada G6B 2G5        |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MOTORS</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>MOTORS</b>   | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br>Biens  |
| <b>Siège social</b><br>300 Galleria Officentre<br>Southfield (Michigan) U.S.A. 48034               |  |
| <b>LA MUNICH, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>MUNICH</b>   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>Koeniginstr. 107, D-80802<br>Munich Allemagne                               |  |
| <b>RÉASSURANCE MUNICH AMÉRIQUE, INC.</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>MUNICH AMÉRIQUE</b>  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Grêle Responsabilité<br>Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>555 College Road East, P.O. Box 5241<br>Princeton (New Jersey) U.S.A. 08543 |  |
| <b>LA MUNICH, DU CANADA, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>MUNICH DU CANADA</b>   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Grêle Responsabilité<br>Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>390 Bay Street, 22th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 2Y2              |  |
| <b>LA MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>MUTUELLE - MUNICIPALITÉS</b>   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens                                       |
| <b>Siège social</b><br>7100, rue Jean-Talon Est, Bureau 210<br>Montréal (Québec) Canada H1M 3S3    |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCES NEW YORK LIFE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>NEW YORK LIFE</b>  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>51 Madison Avenue<br>New York (New York) U.S.A. 10010                       |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <p>NIPPONKOA, COMPAGNIE D'ASSURANCE, LIMITÉE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> NIPPONKOA</p> <p><b>Siège social</b><br/>3-7-3 Chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku<br/>Tokyo Japon 100-8965</p>                                 | Automobile Bris des machines Responsabilité Biens  |
| <p>LA NORD-AMÉRICAINNE, PREMIÈRE COMPAGNIE D'ASSURANCE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> NORD-AMÉRICAINNE, PREMIÈRE</p> <p><b>Siège social</b><br/>2 Queen Street East, 6th Floor<br/>Toronto (Ontario) Canada M5C 3G7</p> | Biens  |
| <p>LA NORDIQUE COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> NORDIQUE</p> <p><b>Siège social</b><br/>700 University Avenue, Suite 1500 - A (Legal)<br/>Toronto (Ontario) Canada M5G 0A1</p>            | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens     |
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE NORTH AMERICA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> NORTH AMERICA - VIE</p> <p><b>Siège social</b><br/>1601 Chestnut Street<br/>Philadelphia (Pennsylvania) U.S.A. 19192</p>                   | Vie Accidents et maladie   |
| <p>OMEGA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> OMEGA</p> <p><b>Siège social</b><br/>36, King Street East, Suite 500<br/>Toronto (Ontario) Canada M5C 1E5</p>                                    | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Frais juridiques Garantie Grêle<br>Responsabilité Biens |
| <p>OPTIMUM SOCIÉTÉ D'ASSURANCE INC.</p> <p><b>Nom abrégé:</b> OPTIMUM - GÉNÉRAL</p> <p><b>Siège social</b><br/>425, boulevard de Maisonneuve Ouest, Bureau 1500<br/>Montréal (Québec) Canada H3A 3G5</p>           | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br>Biens  |
| <p>OPTIMUM ASSURANCE AGRICOLE INC.</p> <p><b>Nom abrégé:</b> OPTIMUM AGRICOLE</p> <p><b>Siège social</b><br/>25, rue des Forges, Bureau 422<br/>Trois-Rivières (Québec) Canada G9A 6A7</p>                         | Automobile Bris des machines Responsabilité Biens  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| OPTIMUM RÉASSURANCE INC.  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> OPTIMUM RÉASSURANCE  | Vie Accidents et maladie Biens  |
| <b>Siège social</b><br>425, boulevard de Maisonneuve Ouest, Bureau 1200<br>Montréal (Québec) Canada H3A 3G5 |   |
| ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ORDRE DES ARCHITECTES  | Responsabilité  |
| <b>Siège social</b><br>740, rue St-Maurice, Bureau 310<br>Montréal (Québec) Canada H3C 1L5                  |   |
| ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ORDRE DES DENTISTES  | Responsabilité  |
| <b>Siège social</b><br>625, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 500<br>Montréal (Québec) Canada H3B 1R2   |   |
| ORDRE DES PHARMACIENS DU QUÉBEC   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> ORDRE DES PHARMACIENS  | Responsabilité  |
| <b>Siège social</b><br>266, rue Notre-Dame Ouest, Bureau 301<br>Montréal (Québec) Canada H2Y 1T6            |   |
| PROMUTUEL L'OUTAOUAIS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> OUTAOUAIS  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens                                |
| <b>Siège social</b><br>629, route 321<br>Saint-André-Avellin (Québec) Canada J0V 1W0                        |   |
| PAFCO, COMPAGNIE D'ASSURANCE  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PAFCO  | Automobile Biens  |
| <b>Siège social</b><br>27 Allstate Parkway, Suite 100<br>Markham (Ontario) Canada L3R 5P8                   |   |
| PARIS RE  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PARIS RE   | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Garantie Grêle Responsabilité<br>Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>39 rue du Colisée<br>Paris France 75008  |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| PEMBRIDGE, COMPAGNIE D'ASSURANCE  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PEMBRIDGE  | Automobile Biens   |
| <b>Siège social</b><br>27 Allstate Parkway, Suite 100<br>Markham (Ontario) Canada L3R 5P8     |  |
| LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PENNCORP   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PENNCORP   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>7150 Derrycrest Drive<br>Mississauga (Ontario) Canada L5W 0E5          |  |
| LA PERSONNELLE, ASSURANCES GÉNÉRALES INC.   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PERSONNELLE - GÉNÉRALES  | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br>Titres Biens           |
| <b>Siège social</b><br>6300, boulevard de la Rive-Sud<br>Lévis (Québec) Canada G6V 6P9        |  |
| PHOENIX LIFE COMPAGNIE D'ASSURANCE  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PHOENIX LIFE   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>One American Row, P.O. Box 5056<br>Hartford (Connecticut) U.S.A. 06102 |  |
| PROMUTUEL PORTNEUF-CHAMPLAIN, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE                           |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PORTNEUF-CHAMPLAIN   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>257, boulevard du Centenaire<br>Saint-Basile (Québec) Canada G0A 3G0   |  |
| PROMUTUEL LES PRAIRIES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE                                 |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PRAIRIES   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>48, boulevard Taschereau<br>La Prairie (Québec) Canada J5R 6C1         |  |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PREMIÈRE DU CANADA  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> PREMIÈRE DU CANADA   | Vie Accidents et maladie Biens   |
| <b>Siège social</b><br>80 Tiverton Court, Suite 500<br>Markham (Ontario) Canada L3R 0G4       |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PRIMERICA DU CANADA</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PRIMERICA DU CANADA   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>Plaza V., 2000 Argentia Road, Suite 300<br>Mississauga (Ontario) Canada L5N 2R7                         |   |
| <b>PRIMUM COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PRIMUM  | Automobile Frais juridiques Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>2161 Yonge Street, 4th Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M4S 3A6  |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PRINCIPAL</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PRINCIPAL   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>711 High Street<br>Des Moines (Iowa) U.S.A. 50392   |   |
| <b>PROMUTUEL RÉASSURANCE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PROMUTUEL RÉASSURANCE   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>2000, boulevard Lebourgneuf, Bureau 400<br>Québec (Québec) Canada G2K 0B6                               |   |
| <b>PROMUTUEL VIE INC.</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PROMUTUEL VIE   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>2000, boulevard Lebourgneuf, Bureau 400<br>Québec (Québec) Canada G2K 0B6                               |   |
| <b>LA PROTECTRICE, SOCIÉTÉ D'ASSURANCE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> PROTECTRICE   | Accidents et maladie Automobile Responsabilité Transport  |
| <b>Siège social</b><br>1099 North Meridian Street<br>Indianapolis (Indiana) U.S.A. 46204                                       |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE DU QUÉBEC</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> QUÉBEC (CIE D'ASS.)   | Accidents et maladie Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité Biens immeubles Biens meubles Bris des glaces Choc de véhicules Chute d'aéronefs Dégâts des eaux Explosifs Faux Fuite d'extincteurs auto. Partielle contre la grêle Incendie Intempéries Tempêtes de vent Transport Tremblements de terre Vol |
| <b>Siège social</b><br>Édifice Aetna, 1001, boulevard de Maisonneuve Ouest,<br>Bureau 1400<br>Montréal (Québec) Canada H3A 3C8 |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>                        |
|---|--|
| COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE RBC<br><b>Nom abrégé:</b> RBC - GÉNÉRALE<br><b>Siège social</b><br>6880 Financial Drive, West Tower, 9th Floor<br>Mississauga (Ontario) Canada L5N 7Y5 | Accidents et maladie Automobile Responsabilité Biens |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE RBC<br><b>Nom abrégé:</b> RBC - VIE<br><b>Siège social</b><br>6880 Financial Drive, West Tower<br>Mississauga (Ontario) Canada L5N 7Y5                      | Vie Accidents et maladie                             |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE RBC DU CANADA<br><b>Nom abrégé:</b> RBC DU CANADA<br><b>Siège social</b><br>6880 Financial Drive, West Tower<br>Mississauga (Ontario) Canada L5N 7Y5            | Accidents et maladie                                 |
| LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE GENERAL RE LIFE CORPORATION<br><b>Nom abrégé:</b> RE LIFE CORPORATION<br><b>Siège social</b><br>695 East Main Street<br>Stamford (Connecticut) U.S.A. 06904    | Vie Accidents et maladie                             |
| REASSURE AMERICA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> REASSURE AMERICA<br><b>Siège social</b><br>1700 Magnavox Way<br>Fort Wayne (Indiana) U.S.A. 46804                   | Vie Accidents et maladie                             |
| LA RELIABLE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> RELIABLE<br><b>Siège social</b><br>100 King Street West, P.O. Box 557<br>Hamilton (Ontario) Canada L8N 3K9               | Vie Accidents et maladie                             |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE RELIASTAR<br><b>Nom abrégé:</b> RELIASTAR<br><b>Siège social</b><br>5780 Powers Ferry Road NW<br>Atlanta (Georgia) U.S.A. 30327                             | Vie Accidents et maladie                             |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <b>RGA COMPAGNIE DE RÉASSURANCE-VIE DU CANADA</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> RGA   | Vie Accidents et maladie Biens   |
| <b>Siège social</b><br>55 University Avenue, Suite 1100<br>Toronto (Ontario) Canada M5J 2H7                        |  |
| <b>PROMUTUEL DES RIVERAINS, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> RIVERAINS   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>149, St-Germain Est<br>Rimouski (Québec) Canada G5L 1A9                                     |  |
| <b>PROMUTUEL RIVIÈRE-DU-LOUP, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> RIVIÈRE-DU-LOUP   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>135, rue St-Jean-Baptiste, C.P. 98, L'Isle-Verte<br>Rivière-du-Loup (Québec) Canada G0L 1K0 |  |
| <b>LES ASSURANCES FUNÉRAIRES ROUSSEAU ET FRÈRE LIMITÉE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ROUSSEAU & FRÈRE  | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>445, rue des Volontaires, C.P. 213<br>Trois-Rivières (Québec) Canada G9A 2E7                |  |
| <b>PROMUTUEL ROUYN-NORANDA - TÉMISCAMINGUE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</b>                              |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ROUYN-NORANDA - TÉMISCAM.   | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>31B, des Oblats Nord<br>Ville-Marie (Québec) Canada J9V 1H9                                 |  |
| <b>ROYAL &amp; SUN ALLIANCE DU CANADA, SOCIÉTÉ D'ASSURANCES</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> ROYAL & SUN ALLIANCE  | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens |
| <b>Siège social</b><br>10 Wellington Street East<br>Toronto (Ontario) Canada M5E 1L5                               |  |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE SAINT PAUL</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SAINT PAUL  | Automobile Aviation Bris des machines Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens  |
| <b>Siège social</b><br>385 Washington Street<br>St. Paul (Minnesota) U.S.A. 55102                                  |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <b>SCOR CANADA COMPAGNIE DE RÉASSURANCE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SCOR CANADA   | Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br>Garantie Grêle Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>Brookfield Place-TD Canada Trust Tower, 161 Bay Street,<br>Suite 5000<br>Toronto (Ontario) Canada M5J 2S1 |  |
| <b>SCOR GLOBAL VIE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SCOR VIE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>1, avenue du Général de Gaulle<br>92 - Puteaux (Hauts-de-Seine) France 92800                              |  |
| <b>SCOTIA-VIE COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SCOTIA-VIE  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>100 Yonge Street, Suite 400<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1H1   |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE SCOTTISH &amp; YORK LIMITÉE</b>   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SCOTTISH & YORK   | Automobile Bris des machines Frais juridiques<br>Responsabilité Biens                    |
| <b>Siège social</b><br>2206 Eglinton Avenue East<br>Scarborough (Ontario) Canada M1L 4S8   |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE SECURICAN</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SECURICAN   | Responsabilité Biens   |
| <b>Siège social</b><br>777 Portage Avenue<br>Winnipeg (Manitoba) Canada R3G 0N3  |  |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE SÉCURITÉ DE HARTFORD</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SÉCURITÉ DE HARTFORD  | Responsabilité Maritime Biens  |
| <b>Siège social</b><br>3600 Arco Corporate Drive<br>Charlotte (North Carolina) U.S.A. 28273                                      |  |
| <b>SÉCURITÉ NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCE</b>  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> SÉCURITÉ NATIONALE  | Automobile Responsabilité Biens  |
| <b>Siège social</b><br>50, place Crémazie, 12e étage<br>Montréal (Québec) Canada H2P 1B6   |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| <p>LA SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE SENTRY</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SENTRY</p> <p><b>Siège social</b><br/>1800 North Point Drive, Steven Point<br/>Wisconsin (Wisconsin) U.S.A. 54481</p>                         | Automobile Responsabilité Biens  |
| <p>SHERBROOKE VIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SHERBROOKE VIE</p> <p><b>Siège social</b><br/>716, rue Short<br/>Sherbrooke (Québec) Canada J1H 2E8</p>  | Vie Accidents et maladie   |
| <p>SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE SIAP</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SIAP</p> <p><b>Siège social</b><br/>250 rue Yonge, Bureau 3110, C.P. 23<br/>Toronto (Ontario) Canada M5B 2L7</p>  | Vie Accidents et maladie   |
| <p>LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASSURANCE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE RÉASS</p> <p><b>Siège social</b><br/>1209 Orange Street<br/>Wilmington (Delaware) U.S.A. 19801</p>                            | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Grêle Responsabilité<br>Maritime Biens |
| <p>SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACCIDENT ET SÉCURITÉ</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACC.</p> <p><b>Siège social</b><br/>1832 Schuetz Road<br/>St.Louis (Missouri) U.S.A. 63146</p>                          | Responsabilité   |
| <p>ASSURANCES SOMPO DU JAPON</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SOMPO</p> <p><b>Siège social</b><br/>26-1, Nishi-Shinjuku 1-Chame, Shinjuku<br/>Tokyo 160-8338 Japon</p>   | Automobile Bris des machines Garantie Responsabilité<br>Biens  |
| <p>LA SOUVERAINE, COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> SOUVERAINE - GÉN.</p> <p><b>Siège social</b><br/>Sovereign Centre, 140, 6700 Macleod Trail SE<br/>Calgary (Alberta) Canada T2H 0L3</p> | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Garantie Responsabilité Biens                          |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| SSQ, SOCIÉTÉ D'ASSURANCES GÉNÉRALES INC.   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>SSQ - GÉNÉRALES</b>  | Automobile Bris des machines Frais juridiques Garantie<br>Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>2515, boulevard Laurier, C.P. 10530, succ. Sainte-Foy<br>Québec (Québec) Canada G1V 4H5 |  |
| SSQ, SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE INC.  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>SSQ - VIE</b>  | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>2525, boulevard Laurier, C.P. 10500, succ. Sainte-Foy<br>Québec (Québec) Canada G1V 4H6 |  |
| ASSURANCE STANDARD LIFE LIMITÉE  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>STANDARD LIFE - ASSURANCE</b>  | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>30 Lothian Road<br>Edinburgh Scotland EH1 2DH   |  |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE STANDARD LIFE DU CANADA  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>STANDARD LIFE - CANADA</b>   | Vie Accidents et maladie   |
| <b>Siège social</b><br>1245, rue Sherbrooke Ouest, Bureau 206<br>Montréal (Québec) Canada H3G 1G3              |  |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE STANDARD LIFE 2006   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>STANDARD LIFE 2006</b>   | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>Standard Life House, 30 Lothian Road<br>Edinburgh Scotland EH12DH                       |  |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE-TITRES STEWART   |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>STEWART</b>  | Titres   |
| <b>Siège social</b><br>Stewart Building, 1980 Post Oak Boulevard<br>Houston (Texas) U.S.A. 77056               |  |
| SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS DE ST-ZACHARIE  |  |
| <b>Nom abrégé:</b> <b>ST-ZACHARIE</b>  | Vie  |
| <b>Siège social</b><br>652, 15e Rue, C.P.2004<br>Saint-Zacharie (Québec) Canada G0M 2C0                        |  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|---|---|
| COMPAGNIE SUISSE DE RÉASSURANCES SA<br><b>Nom abrégé:</b> <b>SUISSE DE RÉASSURANCES</b><br><b>Siège social</b><br>50/60 Mythenquai, Ch-8022<br>Zurich Suisse  | Vie Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Frais juridiques Garantie Grêle<br>Responsabilité Maritime Biens |
| SUISSE DE RÉASSURANCES VIE ET SANTÉ CANADA<br><b>Nom abrégé:</b> <b>SUISSE RÉASSURANCES SANTÉ</b><br><b>Siège social</b><br>150 King Street West, Suite 1000<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1J9            | Vie Accidents et maladie  |
| SUN LIFE ASSURANCES (CANADA) LIMITÉE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>SUN LIFE (CANADA)</b><br><b>Siège social</b><br>150 King Street West<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1J9                                      | Vie Accidents et maladie  |
| SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>SUN LIFE DU CANADA</b><br><b>Siège social</b><br>150 King Street West<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1J9                            | Vie Accidents et maladie Biens  |
| LA COMPAGNIE DE SÛRETÉ DE L'OUEST<br><b>Nom abrégé:</b> <b>SÛRETÉ DE L'OUEST</b><br><b>Siège social</b><br>1874 Scarth Street, 20th Floor - P.O. Box 527<br>Regina (Saskatchewan) Canada S4P 2G8            | Garantie  |
| LA SURVIVANCE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE VIE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>SURVIVANCE</b><br><b>Siège social</b><br>1555, rue Girouard Ouest, C.P. 10 000<br>Saint-Hyacinthe (Québec) Canada J2S 7C8        | Vie Accidents et maladie  |
| TD, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> <b>TD -ASSURANCE-VIE</b><br><b>Siège social</b><br>Richmond Adelaide Centre, 120 Adelaide Street West, 2nd<br>Floor<br>Toronto (Ontario) Canada M5H 1T1 | Vie Accidents et maladie  |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|--|--|
| <p>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TEMPLE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TEMPLE</p> <p><b>Siège social</b><br/>390 Bay Street, 22nd Floor<br/>Toronto (Ontario) Canada M5H 2Y2</p>   | <p>Accidents et maladie Automobile Aviation<br/>Bris des machines Crédit Garantie Grêle Responsabilité<br/>Biens</p> |
| <p>SOCIÉTÉ D'ASSURANCE TIG</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TIG</p> <p><b>Siège social</b><br/>250 Commercial Street, Suite 5000, P.O. Box 152870<br/>Manchester (New-Hampshire) U.S.A. 03101</p>                       | <p>Accidents et maladie Automobile<br/>Bris des machines Responsabilité Biens</p>                                    |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE TITRES FIRST AMERICAN</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TITRES FIRST AMERICAN</p> <p><b>Siège social</b><br/>1 First American Way<br/>Santa Ana (California) U.S.A. 92701</p>                   | <p>Titres</p>  |
| <p>TOKIO MARITIME &amp; NICHIDO INCENDIE COMPAGNIE D'ASSURANCES LTÉE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TOKIO</p> <p><b>Siège social</b><br/>2-1 Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-Ku<br/>Tokyo Japon</p>                      | <p>Automobile Aviation Bris des machines Garantie<br/>Responsabilité Maritime Biens</p>                              |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE TRADERS GÉNÉRALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRADERS GÉNÉRALE</p> <p><b>Siège social</b><br/>2206 Eglinton Avenue East<br/>Scarborough (Ontario) Canada M1L 4S8</p>                       | <p>Automobile Bris des machines Frais juridiques<br/>Responsabilité Biens</p>  |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE TRAFALGAR DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRAFALGAR DU CANADA</p> <p><b>Siège social</b><br/>700 University Avenue, Suite 1500 - A (Legal)<br/>Toronto (Ontario) Canada M5G 0A1</p> | <p>Automobile Bris des machines Responsabilité Biens</p>   |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCES TRANS GLOBALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRANS GLOBALE - GÉN.</p> <p><b>Siège social</b><br/>16930 - 114th Avenue, Suite 275<br/>Edmonton (Alberta) Canada T5M 3S2</p>                  | <p>Biens</p>   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE TRANS-GLOBALE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRANS GLOBALE - VIE</p> <p><b>Siège social</b><br/>16930 - 114th Avenue, Suite 275<br/>Edmonton (Alberta) Canada T5M 3S2</p>              | <p>Vie Accidents et maladie</p>   |
| <p>TRANSAMERICA VIE CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRANSAMERICA VIE CANADA</p> <p><b>Siège social</b><br/>5000 Yonge Street<br/>Toronto (Ontario) Canada M2N 7J8</p>   | <p>Vie Accidents et maladie</p>   |
| <p>LA COMPAGNIE DE RÉASSURANCE TRANSATLANTIQUE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRANSATLANTIQUE</p> <p><b>Siège social</b><br/>80 Pine Street<br/>New York (New York) U.S.A. 10005</p>                                | <p>Accidents et maladie Automobile Aviation<br/>Bris des machines Crédit Garantie Grêle Responsabilité<br/>Maritime Biens</p> |
| <p>LA COMPAGNIE TRAVELERS GARANTIE DU CANADA</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRAVELERS GARANTIE</p> <p><b>Siège social</b><br/>20 Queen Street West, Suite 300, P.O. Box #6<br/>Toronto (Ontario) Canada M5H 3R3</p> | <p>Automobile Aviation Bris des machines Crédit Garantie<br/>Responsabilité Titres Maritime Biens</p>                         |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE TRISURA GARANTIE</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRISURA</p> <p><b>Siège social</b><br/>70 York Street, Suite 1100<br/>Toronto (Ontario) Canada M5J 1S9</p>                                 | <p>Bris des machines Frais juridiques Garantie<br/>Responsabilité Biens</p>   |
| <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE TRITON</p> <p><b>Nom abrégé:</b> TRITON</p> <p><b>Siège social</b><br/>3001 Meacham Boulevard, Suite 100<br/>Fort Worth (Texas) U.S.A. 76137</p>                                      | <p>Accidents et maladie</p>   |
| <p>SOCIÉTÉ UKRAINIENNE FRATERNELLE DE SECOURS MUTUELS</p> <p><b>Nom abrégé:</b> UKRAINIENNE</p> <p><b>Siège social</b><br/>2200 Route 10, P.O. Box 280<br/>Parsippany (New Jersey) U.S.A. 07054</p>            | <p>Vie Accidents et maladie</p>   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|  | <b>Catégories d'assurance</b>   |
|--|---|
| <b>L'UNION CANADIENNE, COMPAGNIE D'ASSURANCES</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UNION CANADIENNE  | Automobile Aviation Bris des machines<br>Frais juridiques Responsabilité Biens        |
| <b>Siège social</b><br>2475, boulevard Laurier<br>Québec (Québec) Canada G1T 1C4               |   |
| <b>UNION DU CANADA ASSURANCE-VIE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UNION DU CANADA   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>325, rue Dalhousie, C.P. 717<br>Ottawa (Ontario) Canada K1P 5P8         |   |
| <b>L'UNION-VIE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UNION-VIE   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>142, rue Hériot<br>Drummondville (Québec) Canada J2C 1J8                |   |
| <b>L'UNIQUE ASSURANCES GÉNÉRALES INC.</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UNIQUE - GÉN.   | Automobile Bris des machines Crédit<br>Frais juridiques Garantie Responsabilité Biens |
| <b>Siège social</b><br>925, Grande-Allée ouest, Bureau 240<br>Québec (Québec) Canada G1S 1C1   |   |
| <b>L'UNITÉ-VIE DU CANADA</b>   |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UNITÉ   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>1660 Tech Avenue, Suite 3<br>Mississauga (Ontario) Canada L4W 5S8       |   |
| <b>LA COMPAGNIE D'ASSURANCE UNITED AMERICAN</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UNITED AMERICAN   | Vie Accidents et maladie  |
| <b>Siège social</b><br>3700 S. Stonebridge Dr., P.O. Box 8080<br>McKinney (Texas) U.S.A. 75070 |   |
| <b>COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE UTICA</b>  |   |
| <b>Nom abrégé:</b> UTICA   | Bris des machines Garantie Responsabilité Biens                                       |
| <b>Siège social</b><br>180 Genesee Street<br>New Hartford (New York) U.S.A. 13413              |   |

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

**Catégories d'assurance**

PROMUTUEL LA VALLÉE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** VALLÉE

Automobile Bris des machines Frais juridiques  
Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

34, rue Victoria, C.P. 179  
Shawville (Québec) Canada J0X 2Y0

PROMUTUEL VALMONT, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** VALMONT

Automobile Bris des machines Frais juridiques  
Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

210, rue Lewis Ouest, C.P. 1460  
Waterloo (Québec) Canada J0E 2N0

PROMUTUEL VAUDREUIL-SOULANGES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** VAUDREUIL-SOULANGES

Automobile Bris des machines Frais juridiques  
Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

245, route 338  
Les Côteaux (Québec) Canada J7X 1A2

PROMUTUEL VERCHÈRES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE

**Nom abrégé:** VERCHÈRES

Automobile Bris des machines Frais juridiques  
Garantie Responsabilité Biens

**Siège social**

97, montée Verchères  
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) Canada J0L 2E0

ASSOCIATION DES VOYAGEURS DE COMMERCE D'AMÉRIQUE

**Nom abrégé:** VOYAGEURS DE COMMERCE

Vie Accidents et maladie

**Siège social**

1801 Watermark Drive, Suite 100, P.O. Box 159019  
Columbus (Ohio) U.S.A. 43215

COMPAGNIE D'ASSURANCE WATERLOO

**Nom abrégé:** WATERLOO

Automobile Responsabilité Biens

**Siège social**

111 Westmount Road South, P.O. Box 2000  
Waterloo (Ontario) Canada N2J 4S4

LA COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE WAWANESA

**Nom abrégé:** WAWANESA

Automobile Responsabilité Biens

**Siège social**

191 Broadway  
Winnipeg (Manitoba) Canada R3C 3P1

**LISTE DES ASSUREURS INSCRITS AU REGISTRE AU 31 DÉCEMBRE 2009  
SELON L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DU NOM ABRÉGÉ**

|   | <b>Catégories d'assurance</b>  |
|---|--|
| WESTERN LIFE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE<br><b>Nom abrégé:</b> WESTERN LIFE<br><b>Siège social</b><br>1010 24th Street South East<br>High River (Alberta) Canada T1V 2A7 | Vie Accidents et maladie   |
| SOCIÉTÉ D'ASSURANCE WESTPORT<br><b>Nom abrégé:</b> WESTPORT<br><b>Siège social</b><br>Overland Park, 5200 Metcalf Avenue<br>Kansas City (Kansas) U.S.A. 66202           | Accidents et maladie Automobile Aviation<br>Bris des machines Crédit Garantie Responsabilité<br>Maritime Biens |
| COMPAGNIE D'ASSURANCE XL LIMITÉE<br><b>Nom abrégé:</b> XL - ASSURANCE<br><b>Siège social</b><br>70 Gracechurch Street<br>London England EC3V0XL                         | Accidents et maladie Automobile Bris des machines<br>Garantie Responsabilité Biens                             |
| RÉASSURANCE XL AMÉRIQUE<br><b>Nom abrégé:</b> XL AMÉRIQUE<br><b>Siège social</b><br>1540 Broadway<br>New York (New York) U.S.A. 10036                                   | Automobile Aviation Garantie Responsabilité Biens  |
| ZURICH COMPAGNIE D'ASSURANCES SA<br><b>Nom abrégé:</b> ZURICH<br><b>Siège social</b><br>Mythenquai 2<br>Zurich Suisse 8022  | Automobile Aviation Bris des machines Crédit Garantie<br>Responsabilité Maritime Biens                         |











## AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

### QUÉBEC

Place de la Cité, tour Cominar  
2640, boulevard Laurier, bureau 400  
Québec (Québec) G1V 5C1  
418 525-0337

### MONTRÉAL

800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
514 395-0337

**Sans frais 1 877 525-0337**  
**[www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)**



Sources Mixtes

[www.fsc.org](http://www.fsc.org) Cert no. XXX-XXX-XXXX  
© 1996 Forest Stewardship Council